



S70/S700E COMMERCIAL SUSPENSION ELLIPTICAL TRAINER





3	ENGLISH
8	FRANÇAIS
13	ESPAÑOL
18	PORTUGUÊS
23	DEUTSCH
28	NEDERLANDS
33	ITALIANO
38	POLSKI
43	РУССКИЙ
48	繁體中文
53	العربية



ASSEMBLY

UNPACKING

Unpack the equipment where you will be using it. Place the carton on a level flat surface. It is recommended that you place a protective covering on your floor. Never open box when it is on its side.

IMPORTANT NOTES

- During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded.
- There are several areas during the assembly process that special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened at final assembly.
- Several parts have been pre-lubricated to aid in assembly and usage. Please do not wipe this off. If you have difficulty, a light application of lithium grease is recommended.
- Please follow assembly steps in the correct order. Before proceeding though, find the two serial numbers located on the front stabilizer of the frame, and on the back side of the console, and enter here:

NEED HELP?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。
請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

Frame Serial Number: _____

Console Serial Number: _____

Refer to this number when calling for service.



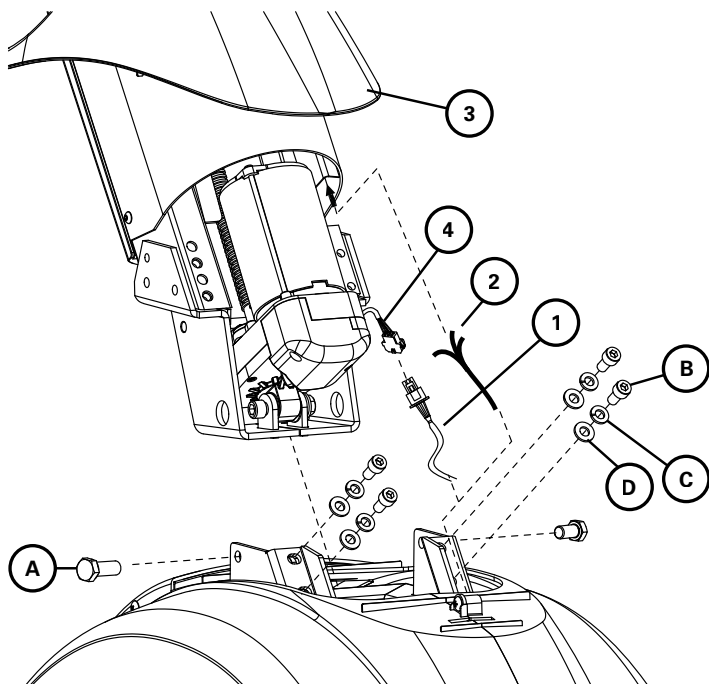
1

NOTE: A second person will be helpful to complete this step.

- Slide the **CONSOLE MAST BOOT (3)** onto the console mast.
- Locate the **DATA CABLE (2)** and **ELEVATION MOTOR CONNECTOR (1)** in the main frame recess. Make sure they are pulled out of the opening and can be easily plugged in when the mast is inserted.
- Set the console mast into the console mast frame bracket. Secure the front of the mast to the frame bracket with **4 SOCKET HEAD BOLTS (B)**, **4 LOCK WASHERS (C)**, and **4 FLAT WASHERS (D)**. Tighten with the **6MM T-SHAPED WRENCH**. Secure the sides of the console mast to the console mast bracket with **1 HEX BOLT (A)** to each side. Tighten with a **13MM WRENCH**.
- Plug in the **ELEVATION MOTOR CABLE (4)** to the cable socket sitting in the frame bracket.
- Wrap the wire tie that comes out of the bottom of the console mast around the **DATA CABLE (2)** that exits the top of the frame. Feed the wire tie and **DATA CABLE (2)** up through the channel in the side of the mast while pulling the wire tie straight up through the top of the mast.
- Slide the boot down over the frame and snap in place.

ORANGE BAG

Description	Qty
A M8x12L Hex Bolt	2
B M8x20L Socket Head Bolt	4
C M8 Lock Washer	4
D 8.2x16x1.6T Washer	4

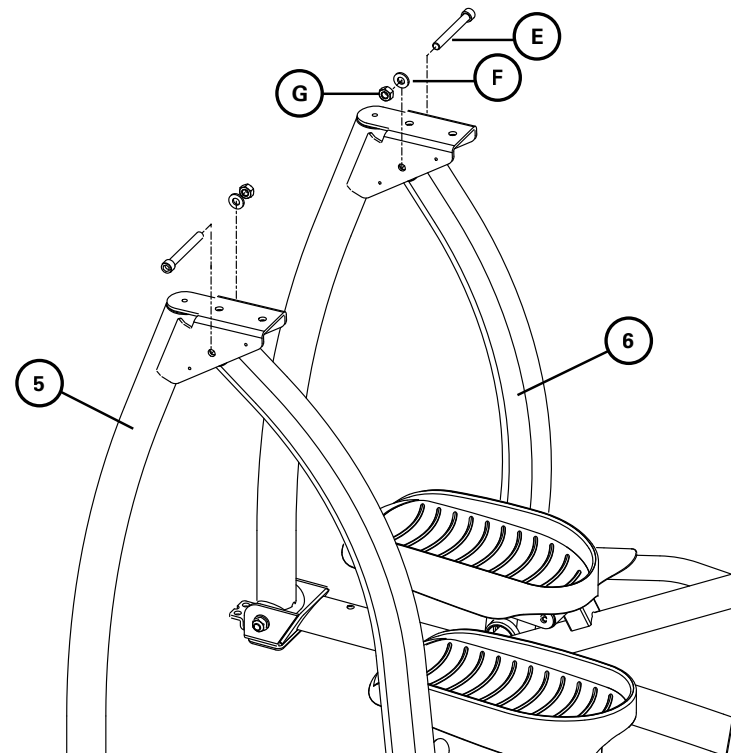


2

- Lift the left **INCLINE ARM (5)** and insert the bearing end of the **SUSPENSION ARM (6)** into the bracket of the incline arm. From the outside, insert a **HEX BOLT (E)** through the bracket and **SUSPENSION ARM (6)**. Secure with a lock **WASHER (F)** and **NUT (G)**. Tighten with **2 19MM WRENCHES**. Make sure hardware is tight.
- Repeat this step on the right side.

BLUE BAG

Description	Qty
E M12x95L Hex Bolt	2
F M12 Lock Washer	2
G M12 Hex Nut	2



3

NOTE: A second person will be helpful to complete this step.

- Place the left **CONNECTION ARM (7)** over the left incline arm bracket and connect with **2 SOCKET HEAD BOLTS (H)**. Tighten only a few turns with the **8MM L-SHAPED WRENCH**.
- Insert the pin on the front flange of the **CONNECTION ARM (7)** to the hole in the console mast **ELEVATION BRACKET (8)**.
- Repeat these steps on the right side.
- When the pins of both connection arms are seated in the holes of the console mast elevation bracket lift the entire assembly slightly to line up the screw holes. Insert **4 SOCKET HEAD BOLTS (K)** with **WASHERS (J)** through these holes. Secure with a **WASHER (J)** and **NYLON NUT (I)** to each bolt. Tighten with the **6MM L-SHAPED WRENCH** and **13MM WRENCH**.
- Go back and completely tighten the screws that connect the connection arms to the incline arms with the **8MM L-SHAPED WRENCH**.

PINK BAG

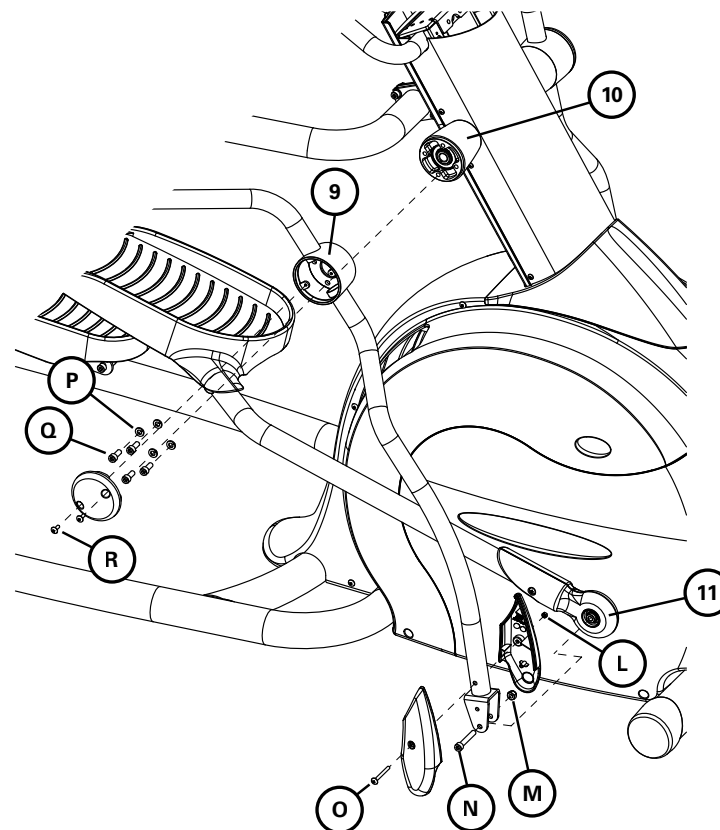
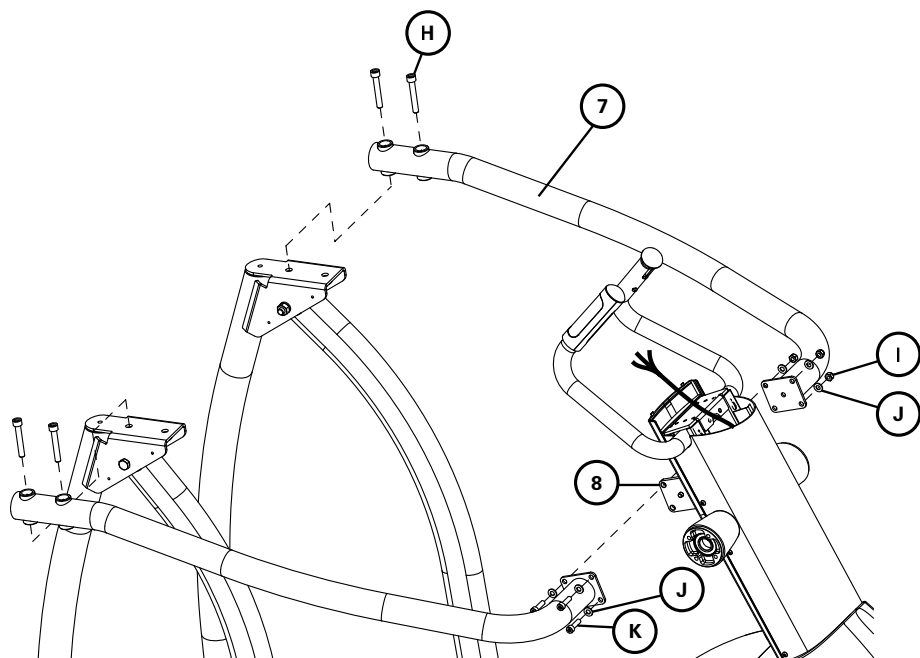
Description	Qty
H M10x65L Socket Head Bolt	4
I M8 Nylon Nut	4
J 8.2x16x1.6T Washer	8
K M8x30L Socket Head Bolt	4

4

- Connect the remote toggle cables. Place the left **DUAL-ACTION ARM (9)** on the left **ROTATION HOUSING (10)** and secure in place with **4 BOLTS (Q)** and lock **WASHERS (P)**. Tighten with the **6MM L-SHAPED WRENCH**.
- Line up the rotation housing cover over the **ROTATION HOUSING (10)** and attach using **2 PHILLIPS BOLTS (R)**.
- Slide the **LINK ARM (11)** between the flanges of the **DUAL-ACTION ARM BRACKET**. Insert a **SOCKET HEAD BOLT (N)** through the hole to connect the brackets. Secure with a **NYLON NUT (M)**. Tighten with the **10MM WRENCH** and **5MM L-SHAPED WRENCH**.
- Set the dual-action cover in place over the connection bracket. Place the **NUT (L)** into the recess on the inside cover. Insert a **BOLT (O)** through the outside hole and tighten to the nut with a screwdriver.
- Repeat these steps on the right side.

GREEN BAGS

Description	Qty	Description	Qty
L M5 Hex Nut	2	P M8 Lock Washer	8
M M8 Nylon Nut	2	Q M8x20L Socket Head Bolt	8
N M8x50L Socket Head Bolt	2	R M5x12L Phillips Head Bolt	4
O M5x50L Phillips Head Bolt	2		



ENGLISH

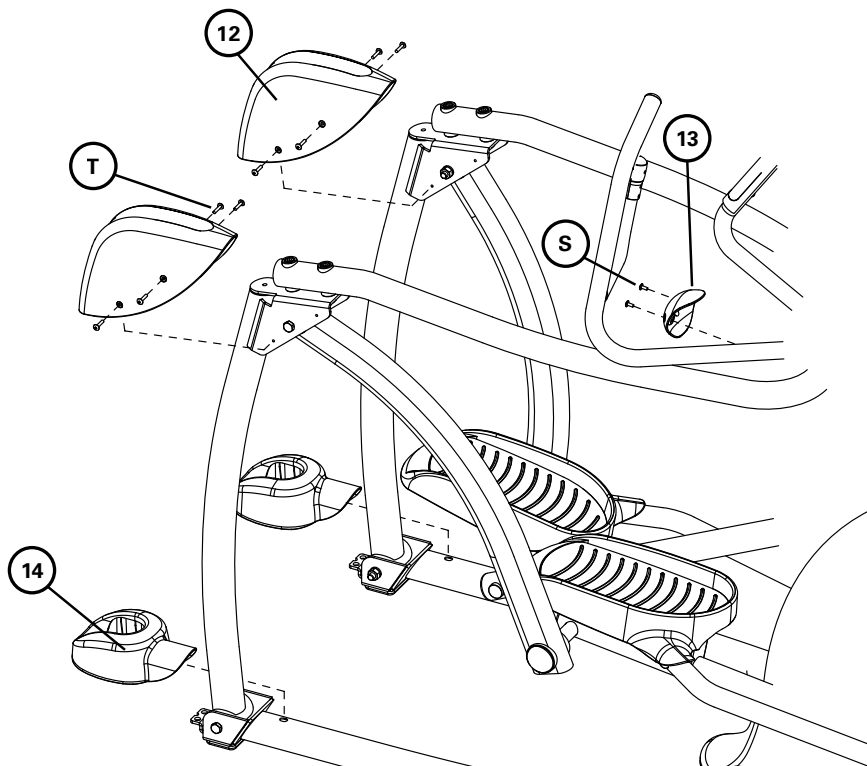


5

- Position the **COVERS (12)** over the rear incline arm bracket and secure each cover in place with **4 BOLTS (T)**.
- Position the **COVER (13)** over the elevation bracket and secure with **2 BOLTS (S)**.
- Take the **REAR BASE FRAME COVERS (14)** and pull apart to separate and slide around the bottom of the incline arm. Snap the three tabs down to set in place.
- Begin pedaling to power up the unit or plug the power cord into the power socket in the front of the unit. Plug the other end of the cord into the wall outlet. Make sure the power switches at the bottom of the unit and on the back of the console are in the on position.

BLACK BAG

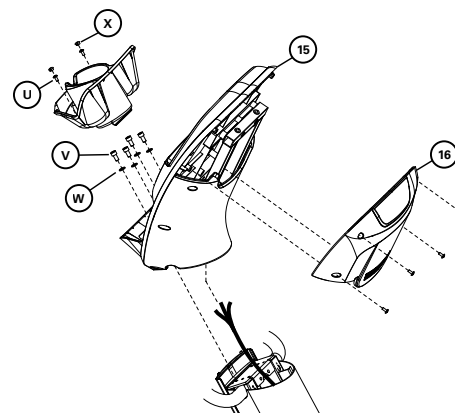
Description	Qty
S M5x15L Phillips Head Bolt	2
T M5x25L Phillips Head Bolt	8



6

YELLOW BAG

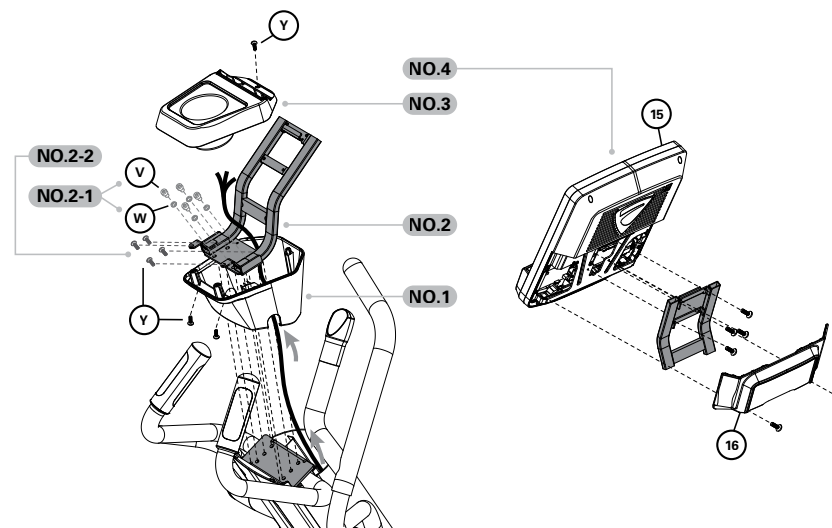
S70	Description	Qty
U	M5x12L Round Head Bolt	2
V	M8x12L Socket Head Bolt	4
W	8.5x12.8x1.3T Safety Washer	4
X	End Cap	2



- Remove the wire tie from the data cable and console mast.
- Remove the four console mounting bolts from the backside of the **CONSOLE (15)** with the screwdriver. Connect the heart rate wires coming from the mast to the heart rate wires coming from the bottom of the **CONSOLE (15)**. Insert the data cable through the bottom of the **CONSOLE (15)** and plug into the board. Pull any extra wire down into the console mast. Secure **CONSOLE (15)** to the bracket using the **4 SOCKET BOLTS (V)** and **4 WASHERS (W)**.
- Connect 9-volt battery. Position the **REAR CONSOLE COVER (16)** on the back of the **CONSOLE (15)** and secure with the four bolts removed earlier. Tighten with the screwdriver.
- Insert cupholder and attach with **2 BOLTS (U)**. Snap the **END CAPS (X)** in place.

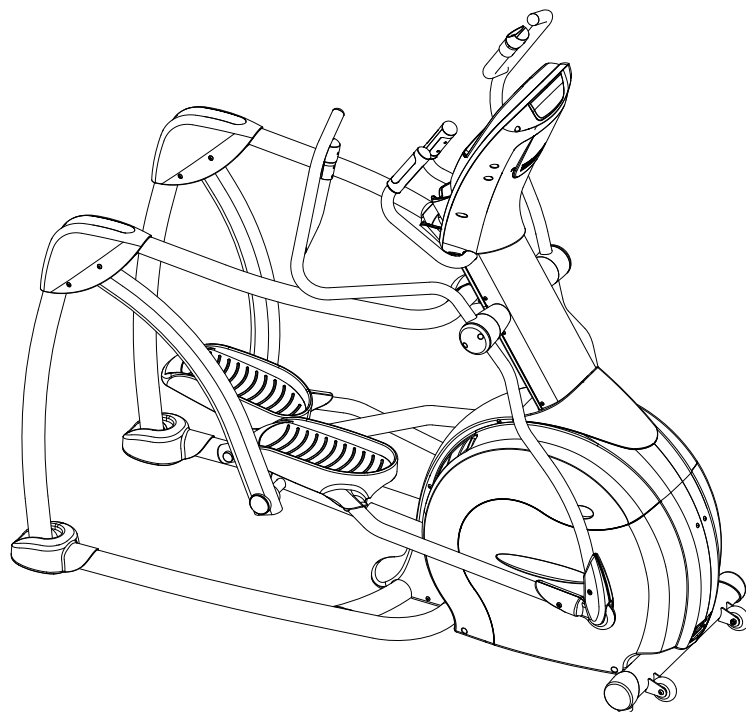
YELLOW BAG

S700E	Description	Qty
Y	M4x10L Round Head Bolt	7
V	M8x12L Socket Head Bolt	4
W	8.5x12.8x1.3T Safety Washer	4

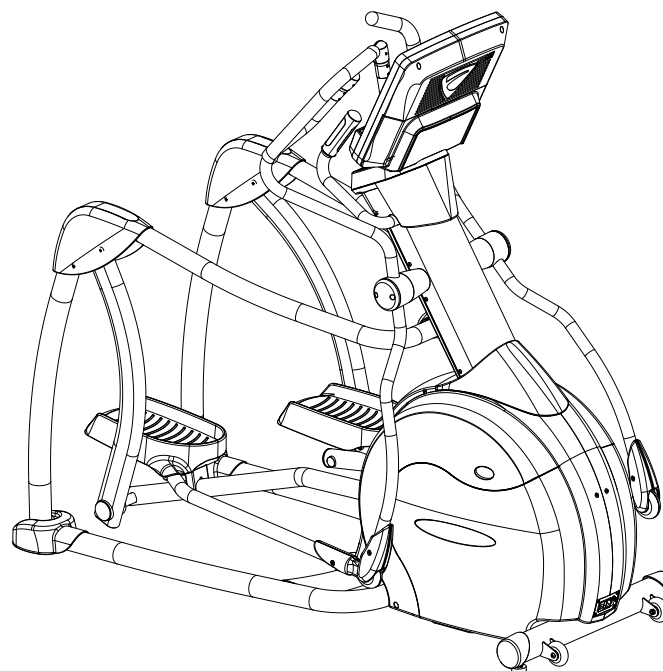




S70



S700E





MONTAGE

DÉBALLAGE

Déballez l'équipement à l'endroit où vous allez l'utiliser. Placez le carton sur une surface plane et de niveau. Il est recommandé de placer un revêtement de protection sur votre sol. N'ouvrez jamais la boîte lorsqu'elle est sur le côté.

REMARQUES IMPORTANTES

- Lors de chaque étape d'assemblage, assurez-vous que TOUS les écrous et boulons sont en place et partiellement filetés.
- Il y a plusieurs points au cours du processus d'assemblage qui doivent faire l'objet d'une attention particulière. Il est très important de suivre correctement les instructions d'assemblage et de s'assurer que toutes les pièces sont fermement serrées à l'assemblage final.
- Plusieurs pièces ont été pré-lubrifiées pour faciliter l'assemblage et l'utilisation. Veuillez ne pas enlever la lubrification. Si vous avez des difficultés, une légère application de graisse au lithium est recommandée.

BESOIN D'AIDE ?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

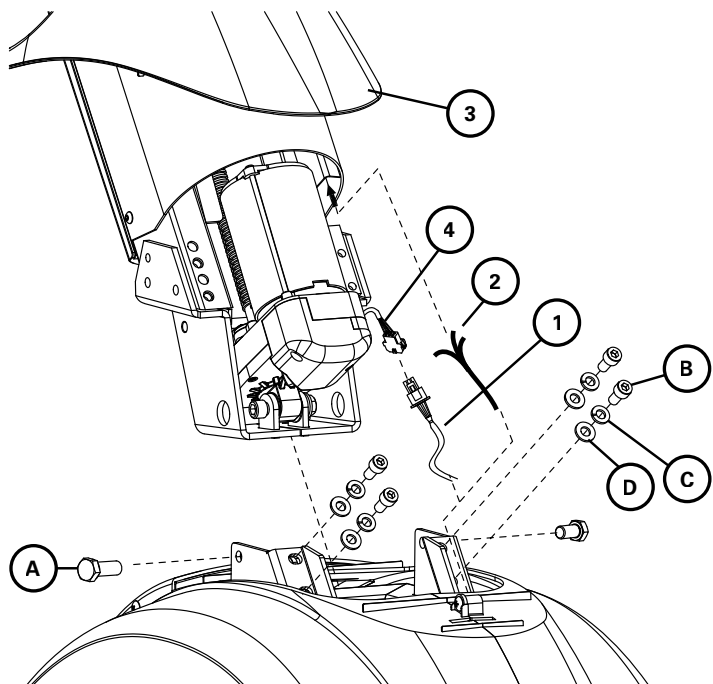
1

REMARQUE : Une seconde personne sera utile pour effectuer cette étape.

- Faire glisser la **BOTTE DU MÂT DE LA CONSOLE (3)** sur le mât de la console.
- Placer le **CÂBLE DE DONNÉES (2)** et le **CONNECTEUR DU MOTEUR D'ÉLEVATION (1)** dans l'évidement du châssis principal. S'assurer qu'ils sont tirés hors de l'ouverture et qu'ils peuvent être facilement branchés lorsque le mât est inséré.
- Poser le mât de la console dans le support du châssis. Sécuriser l'avant du mât au support du châssis avec **4 BOULONS À TÊTE CREUSE (B)**, **4 RONDELLES DE BLOCAGE (C)** et **4 RONDELLES PLATES (D)**. Serrer avec la **CLÉ ENT DE 6 MM**. Sécuriser les côtés du mât de la console au support du mât avec **1 BOULON HEXAGONAL (A)** de chaque côté. Serrer avec une **CLÉ DE 13 MM**.
- Brancher le **CÂBLE DU MOTEUR D'ÉLEVATION (4)** sur la prise située dans le support du châssis.
- Enrouler l'attache-fil sortant du bas du mât de la console autour du **CÂBLE DE DONNÉES (2)** sortant du haut du châssis. Faire passer l'attache-fil et le **CÂBLE DE DONNÉES (2)** dans le canal dans le côté du mât tout en tirant l'attache-fil vers le haut du mât.
- Faire glisser la botte vers le bas sur le châssis et la caler en place.

SAC ORANGE

Description	Qté
A Boulon hexagonal M8 x 12L	2
B Boulon à tête creuse M8 x 20L	4
C Rondelle de blocage M8	4
D Rondelle 8,2 x 16 x 1,6T	4

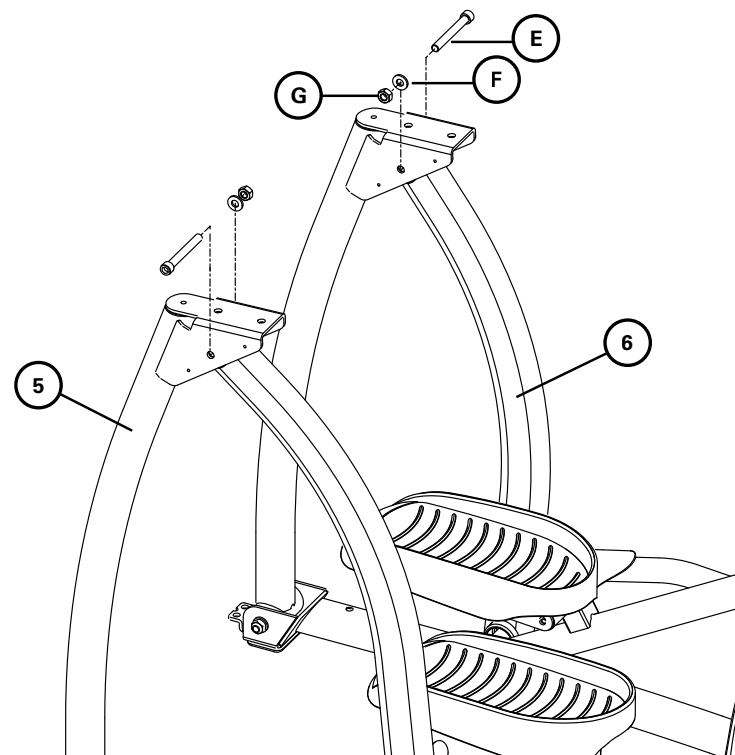


2

- Lever le **BRAS D'INCLINAISON gauche (5)** et insérer l'extrémité du palier du **BRAS DE SUSPENSION (6)** dans le support du bras d'inclinaison. De l'extérieur, insérer un **BOULON HEXAGONAL (E)** dans le support et le **BRAS DE SUSPENSION (6)**. Sécuriser avec une **RONDELLE DE BLOCAGE (F)** et un **ÉCROU (G)**. Serrer avec **2 CLÉS DE 19 MM**. S'assurer que le matériel est bien serré.
- Répétez cette étape sur le côté droit.

SAC BLEU

Description	Qté
E Boulon hexagonal M12 x 95L	2
F Rondelle de blocage M12	2
G Écrou hexagonal M12	2



FRANÇAIS



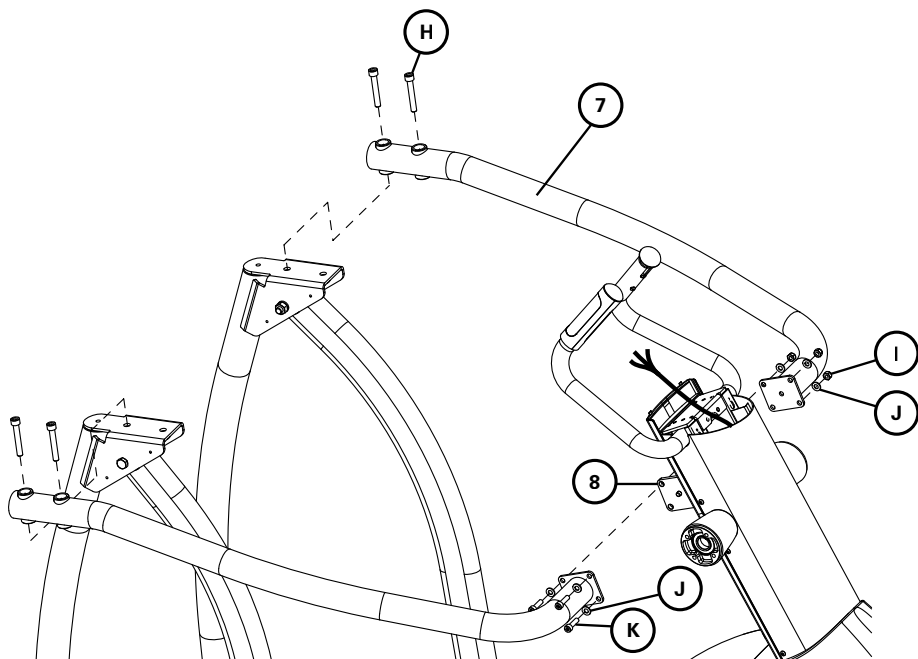
3

REMARQUE : Une seconde personne sera utile pour effectuer cette étape.

- Placer le **BRAS DE CONNEXION gauche (7)** sur le support du bras d'inclinaison gauche et le connecter avec **2 BOULONS À TÊTE CREUSE (H)**. Serrer uniquement de quelques tours avec la **CLÉ EN L DE 8 MM**.
- Insérer la goupille sur la bride avant du **BRAS DE CONNEXION (7)** dans le trou du **SUPPORT D'ÉLEVATION (8)** du mât de la console.
- Répétez ces étapes sur le côté droit.
- Lorsque les goupilles des deux bras de connexion sont insérées dans les trous du support d'élévation du mât de la console, lever légèrement tout l'assemblage pour aligner les trous des vis. Insérer **4 BOULONS À TÊTE CREUSE (K)** avec les **RONDELLES (J)** à travers ces trous. Sécuriser avec une **RONDELLE (J)** et un **ÉCROU NYLON (I)** à chaque boulon. Serrer avec la **CLÉ EN L DE 6 MM** et la **CLÉ DE 13 MM**.
- Revenir en arrière et serrer complètement les vis qui raccordent les bras de connexion aux bras d'inclinaison avec la **CLÉ EN L DE 8 MM**.

SAC ROSE

Description	Qté
H Boulon à tête creuse M10 x 65L	4
I Écrou nylon M8	4
J Rondelle 8,2 x 16 x 1,6T	8
K Boulon à tête creuse M8 x 30L	4

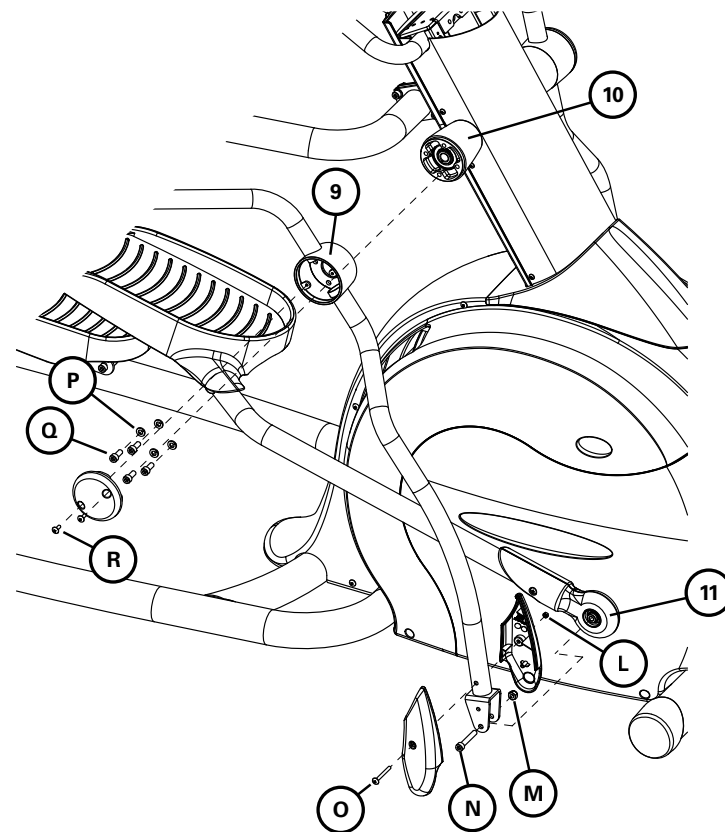


4

- Connecter les câbles télécommandés. Placer le **BRAS À DOUBLE ACTION gauche (9)** sur le **LOGEMENT DE ROTATION gauche (10)** et le sécuriser avec **4 BOULONS (Q)** et **RONDELLES DE BLOCAGE (P)**. Serrer avec la **CLÉ EN L DE 6 MM**.
- Aligner le couvercle du logement de rotation sur le **LOGEMENT DE ROTATION (10)** et le fixer avec **2 BOULONS PHILLIPS (R)**.
- Faire glisser le **BRAS DE LIAISON (11)** entre les brides du **SUPPORT DU BRAS À DOUBLE ACTION**. Insérer un **BOULON À TÊTE CREUSE (N)** à travers le trou pour connecter les supports. Sécuriser avec un **ÉCROU NYLON (M)**. Serrer avec la **CLÉ DE 10 MM** et la **CLÉ EN L DE 5 MM**.
- Mettre en place le couvercle à double action sur le support de la connexion. Placer l'**ÉCROU (L)** dans l'évidement du couvercle intérieur. Insérer un **BOULON (O)** dans le trou extérieur et serrer à l'écrou avec un tournevis.
- Répétez ces étapes sur le côté droit.

SACS VERTS

Description	Qté	Description	Qté
L Écrou hexagonal M5	2	P Rondelle de blocage M8	8
M Écrou nylon M8	2	Q Boulon à tête creuse M8 x 20L	8
N Boulon à tête creuse M8 x 50L	2	R Boulon à tête Phillips M5 x 12L	4
O Boulon à tête Phillips M5 x 50L	2		

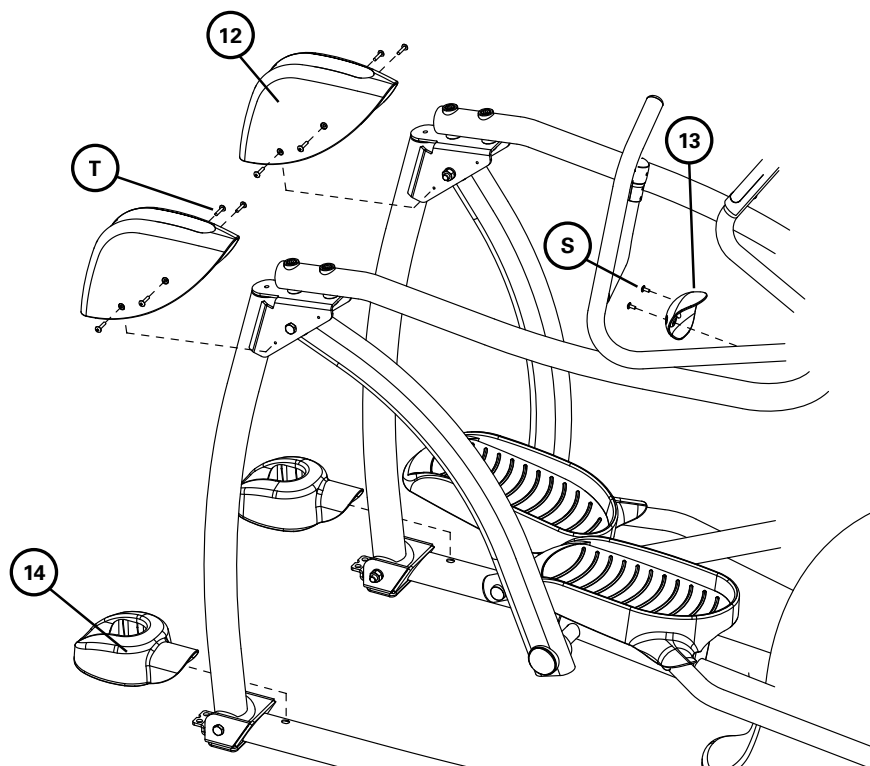


5

- Positionner les **COUVERCLES (12)** sur le support du bras d'inclinaison arrière et sécuriser chaque couvercle avec **4 BOULONS (T)**.
- Positionner le **COUVERCLE (13)** sur le support d'élévation et le sécuriser avec **2 BOULONS (S)**.
- Prendre les **COUVERCLES DU CHÂSSIS PRINCIPAL ARRIÈRE (14)** et les écarter pour les séparer et les glisser autour du bas du bras d'inclinaison. Caler les trois languettes en place.
- Commencer à pédaler pour démarrer l'unité ou brancher le cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation située à l'avant de l'unité. Brancher l'autre extrémité du cordon dans la prise murale. S'assurer que les interrupteurs, en bas de l'unité et à l'arrière de la console, soit en position marche.

SAC NOIR

Description	Qté
S Boulon à tête Phillips M5 x 15L	2
T Boulon à tête Phillips M5 x 25L	8

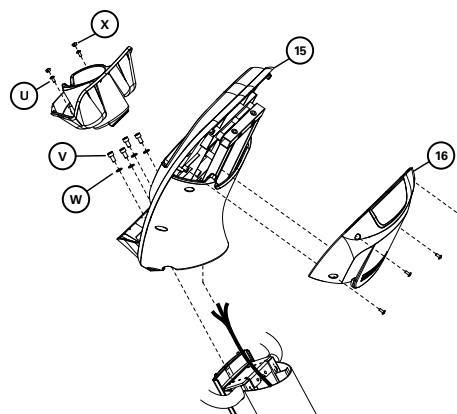


6

SAC JAUNE

S70

Description	Qté
U Boulon à tête ronde M5 x 12L	2
V Boulon à tête creuse M8 x 12L	4
W Rondelle de sécurité 8,5 x 12,8 x 1,3T	4
X Embout d'extrémité	2

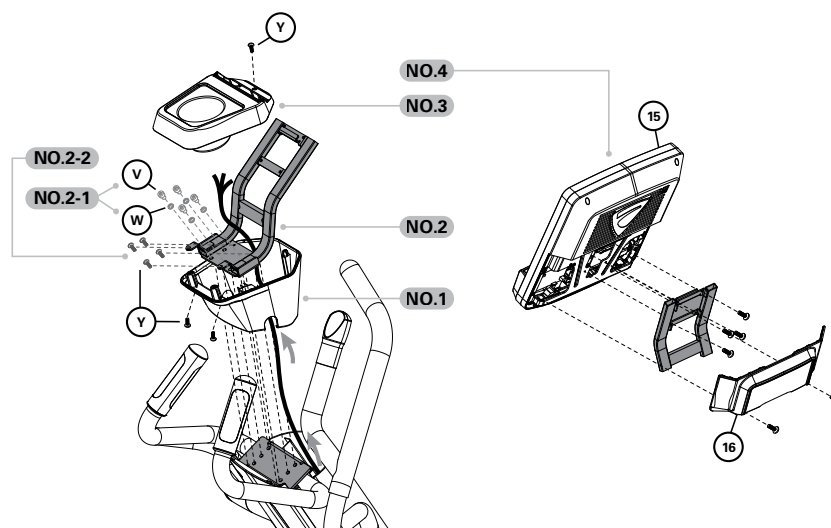


- Retirer l'attache-fil du câble de données et du mât de la console.
- Retirer les quatre boulons de montage de la console de l'arrière de la **CONSOLE (15)** avec le tournevis. Connecter les fils de la fréquence cardiaque arrivant du mât aux fils de la fréquence cardiaque arrivant du bas de la **CONSOLE (15)**. Insérer le câble de données dans le bas de la **CONSOLE (15)** et le brancher dans le panneau. Tirer le fil supplémentaire vers le bas dans le mât de la console. Sécuriser la **CONSOLE (15)** au support avec les **4 BOULONS À TÊTE CREUSE (V)** et les **4 RONDELLES**.
- Connecter la batterie 9 volts. Positionner le **COUVERCLE ARRIÈRE DE LA CONSOLE (16)** à l'arrière de la **CONSOLE (15)** et le sécuriser avec les quatre boulons retirés précédemment. Serrer avec le tournevis.
- Insérer le porte-gobelet et le fixer avec **2 BOULONS (U)**. Caler les **EMBOUS D'EXTRÉMITÉ (X)** en place.

SAC JAUNE

S700E

Description	Qté
Y Boulon à tête ronde M4 x 10L	7
V Boulon à tête creuse M8 x 12L	4
W Rondelle de sécurité 8,5 x 12,8 x 1,3T	4



FRANÇAIS

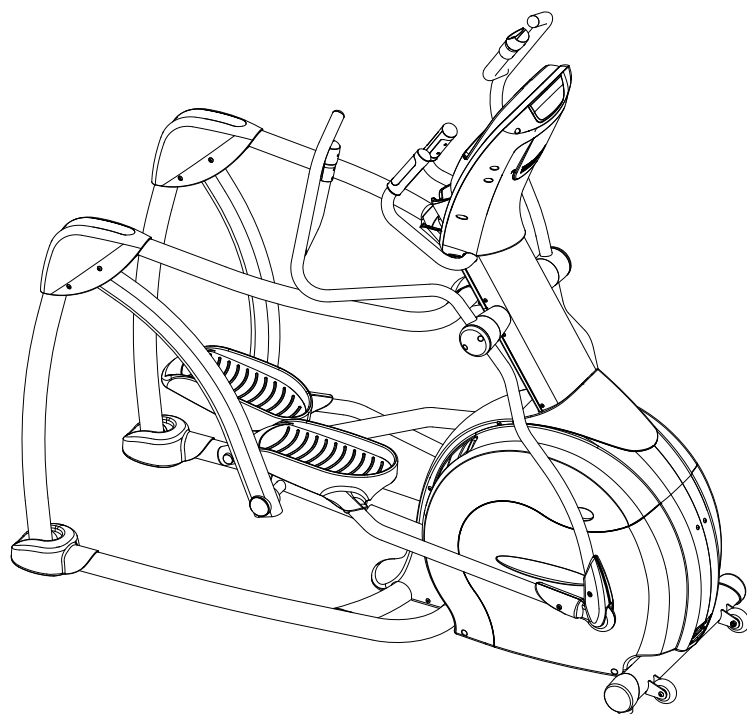


7

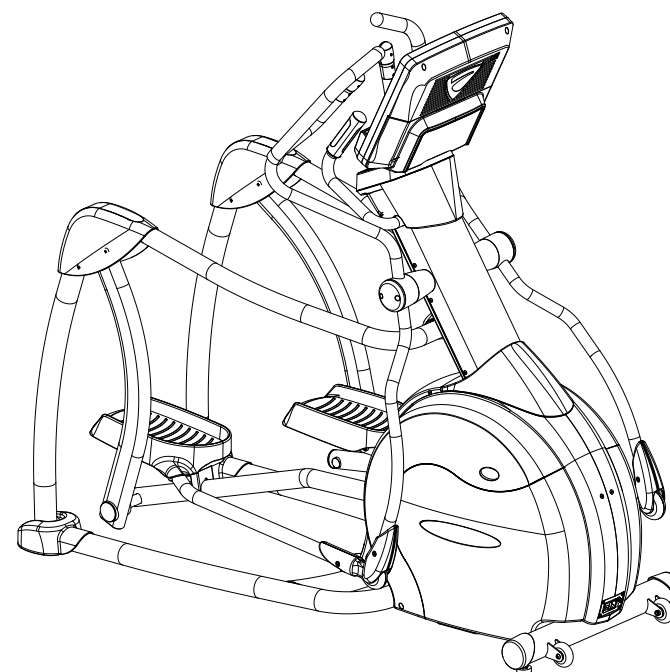
LE MONTAGE EST TERMINÉ !

FRANÇAIS

S70



S700E





MONTAJE

DESEMBALAJE

Desembale el equipo en el lugar donde vaya a utilizarlo. Coloque la caja en una superficie plana y nivelada. Se recomienda que coloque una cubierta protectora en el suelo. Nunca abra la caja de lado.

NOTAS IMPORTANTES

- Durante todos los pasos del montaje, asegúrese de que **TODAS** las tuercas y **TODOS** los pernos se encuentren en su sitio y estén parcialmente enroscados.
- Durante el proceso de montaje, hay varias zonas a las que se debe prestar especial atención. Es muy importante seguir las instrucciones de montaje correctamente y asegurarse de apretar bien todas las piezas para realizar el montaje final.
- Hay varias piezas que se han sometido a una lubricación previa para facilitar el montaje y el uso del equipo. No limpie dicha lubricación. Si tiene dificultades en el montaje, se recomienda una ligera aplicación de grasa de litio.

¿NECESITA AYUDA?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.



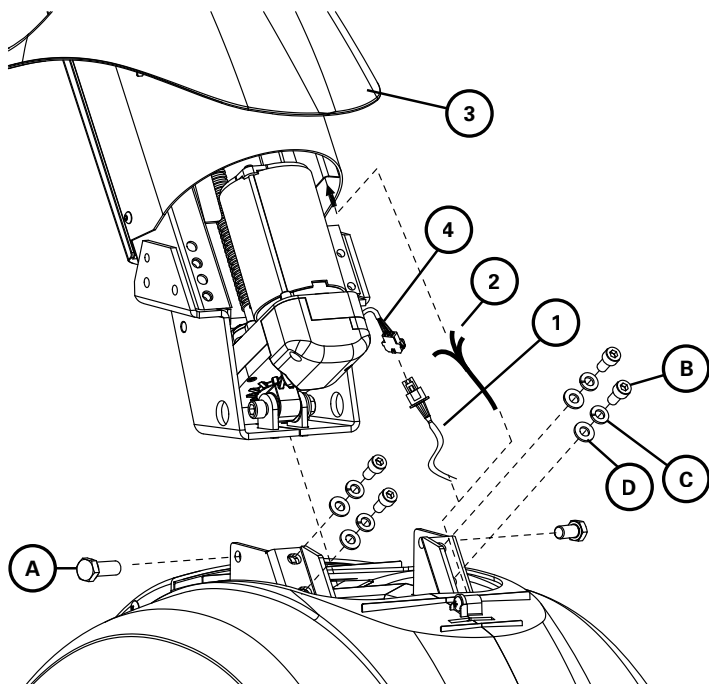
1

NOTA: sería útil contar con la ayuda de otra persona para completar este paso.

- Deslice el **PIE PARA EL POSTE DE LA CONSOLA (3)** en el poste de la consola.
- Ubique el **CABLE DE DATOS (2)** y el **CONECTOR DEL MOTOR DE ELEVACIÓN (1)** en el hueco del bastidor principal. Asegúrese de que se hayan extraído de la apertura y se puedan conectar fácilmente cuando se inserte el poste.
- Coloque el poste de la consola en el soporte del bastidor del poste de la consola. Fije la parte delantera del poste al soporte del bastidor con **4 PERNOS DE CABEZA HUECA (B)**, **4 ARANDELAS DE SEGURIDAD (C)** y **4 ARANDELAS PLANAS (D)**. Apriete todo con la **LLAVE EN FORMA DE T DE 6 MM**. Fije los lados del poste de la consola al soporte del poste de la consola con **1 PERNOS HEXAGONALES (A)** a cada lado. Apriete todo con una **LLAVE DE 13 MM**.
- Conecte el **CABLE DEL MOTOR DE ELEVACIÓN (4)** a la toma del cable ubicada en el soporte del bastidor.
- Pase la ligadura del cable que sobresale por debajo del poste de la consola a través del **CABLE DE DATOS (2)** que sobresale por encima del bastidor. Pase la ligadura del cable y el **CABLE DE DATOS (2)** a través del canal ubicado en el lado del poste al tiempo que tira de la ligadura del cable hacia la parte superior del poste.
- Deslice el pie hacia el bastidor y fíjelo en su posición.

BOLSA NARANJA

Descripción	Cant.
A Perno hexagonal M8x12L	2
B Perno de cabeza hueca M8x20L	4
C Arandela de seguridad M8	4
D Arandela 8,2x16x1,6T	4

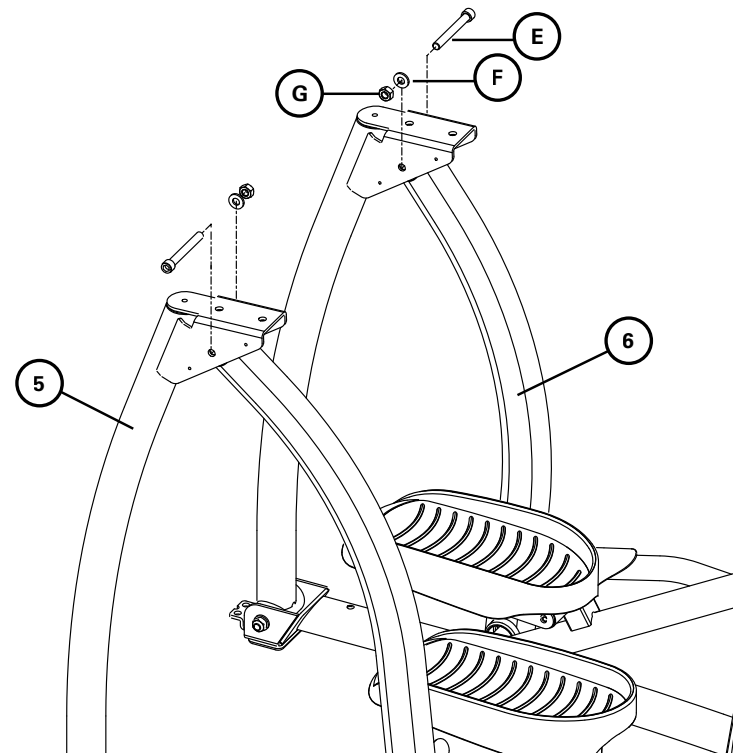


2

- Levante el **BRAZO DE INCLINACIÓN IZQUIERDO (5)** e inserte el extremo con rodamiento del **BRAZO DE SUSPENSIÓN (6)** en el soporte del brazo de inclinación. Desde el exterior, inserte un **PERNO HEXAGONAL (E)** a través del soporte y el **BRAZO DE SUSPENSIÓN (6)**. Fije con una **ARANDELA DE SEGURIDAD (F)** y una **TUERCA (G)**. Apriete todo con **2 LLAVES DE 19 MM**. Asegúrese de que las piezas estén bien apretadas.
- Repita este paso en el lado derecho.

BOLSA AZUL

Descripción	Cant.
E Perno hexagonal M12x95L	2
F Arandela de seguridad M12	2
G Tuerca hexagonal M12	2



NOTA: sería útil contar con la ayuda de otra persona para completar este paso.

- Coloque el **BRAZO DE CONEXIÓN IZQUIERDO (7)** sobre el soporte del brazo de inclinación izquierdo y fíjelo con **2 PERNOS DE CABEZA HUECA (H)**. Apriete todo con una **LLAVE EN FORMA DE L DE 8 MM**.
- Inserte el pasador en la brida delantera del **BRAZO DE CONEXIÓN (7)**, en el orificio del **SOPORTE DE ELEVACIÓN (8)** del poste de la consola.
- Repita estos pasos en el lado derecho.
- Cuando los pasadores de ambos brazos de conexión estén colocados en los orificios del soporte de elevación del poste de la consola, levante un poco el conjunto entero para alinear los orificios de los tornillos. Inserte **4 PERNOS DE CABEZA HUECA (K)** con **ARANDELAS (J)** a través de estos orificios. Fije con una **ARANDELA (J)** y una **TUERCA DE NYLON (I)** en cada perno. Apriete todo con la **LLAVE EN FORMA DE L DE 6 MM** y la **LLAVE DE 13 MM**.
- Apriete por completo los tornillos que unen los brazos de conexión a los brazos de inclinación con la **LLAVE EN FORMA DE L DE 8 MM**.

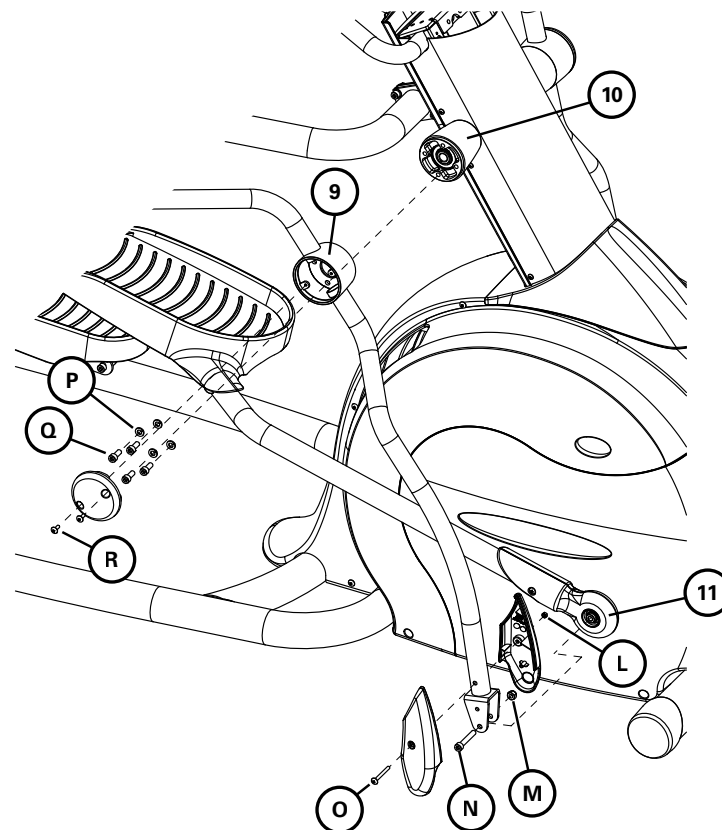
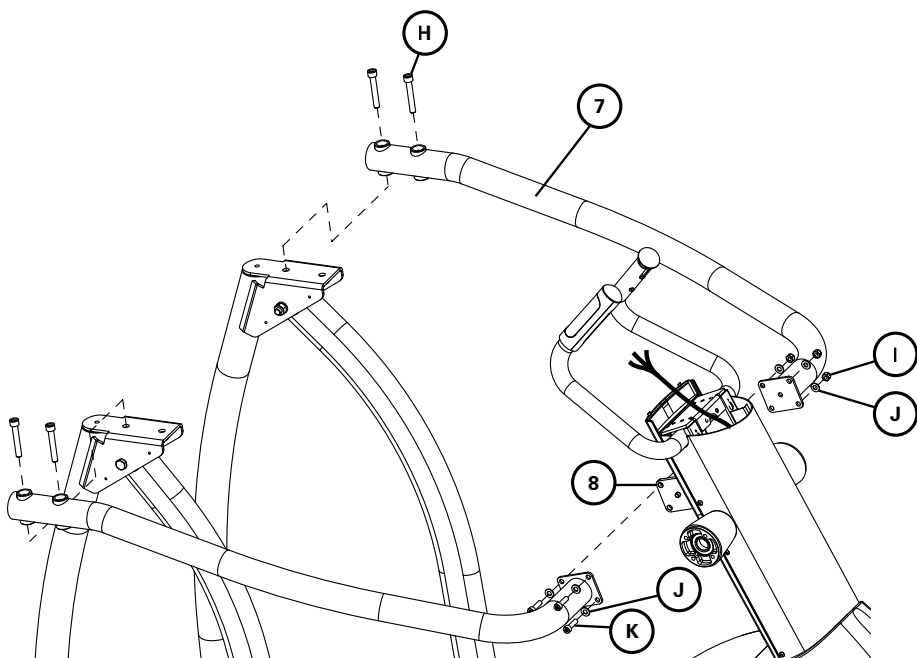
BOLSA ROSA

Descripción	Cant.
H Perno de cabeza hueca M10x65L	4
I Tuerca de nylon M8	4
J Arandela 8,2x16x1,6T	8
K Perno de cabeza hueca M8x30L	4

- Conecte los cables del botón remoto. Coloque el **BRAZO DE DOBLE ACCIÓN IZQUIERDO (9)** en el **ALOJAMIENTO DEL MECANISMO DE ROTACIÓN IZQUIERDO (10)** y fíjela en su posición con **4 PERNOS (Q)** y **ARANDELAS DE SEGURIDAD (P)**. Apriete todo con la **LLAVE EN FORMA DE L DE 6 MM**.
- Alinee la cubierta del alojamiento del mecanismo de rotación en el **ALOJAMIENTO DEL MECANISMO DE ROTACIÓN (10)** y fíjela con **2 PERNOS PHILLIPS (R)**.
- Deslice el **BRAZO DE ENLACE (11)** entre las bridas del **SOPORTE DEL BRAZO DE DOBLE ACCIÓN**. Inserte un **PERNO DE CABEZA HUECA (N)** a través del orificio para unir los soportes. Fije con una **TUERCA DE NYLON (M)**. Apriete todo con la **LLAVE DE 10 MM** y la **LLAVE EN FORMA DE L DE 5 MM**.
- Coloque la cubierta de doble acción en su posición sobre el soporte de conexión. Coloque la **TUERCA (L)** en el hueco de la cubierta interior. Inserte un **PERNO (O)** a través del orificio exterior y apriételo contra la tuerca con un destornillador.
- Repita estos pasos en el lado derecho.

BOLSAS VERDES

Descripción	Cant.	Descripción	Cant.
L Tuerca hexagonal M5	2	P Arandela de seguridad M8	8
M Tuerca de nylon M8	2	Q Perno de cabeza hueca M8x20L	8
N Perno de cabeza hueca M8x50L	2	R Perno de cabeza Phillips M5x12L	4
O Perno de cabeza Phillips M5x50L	2		



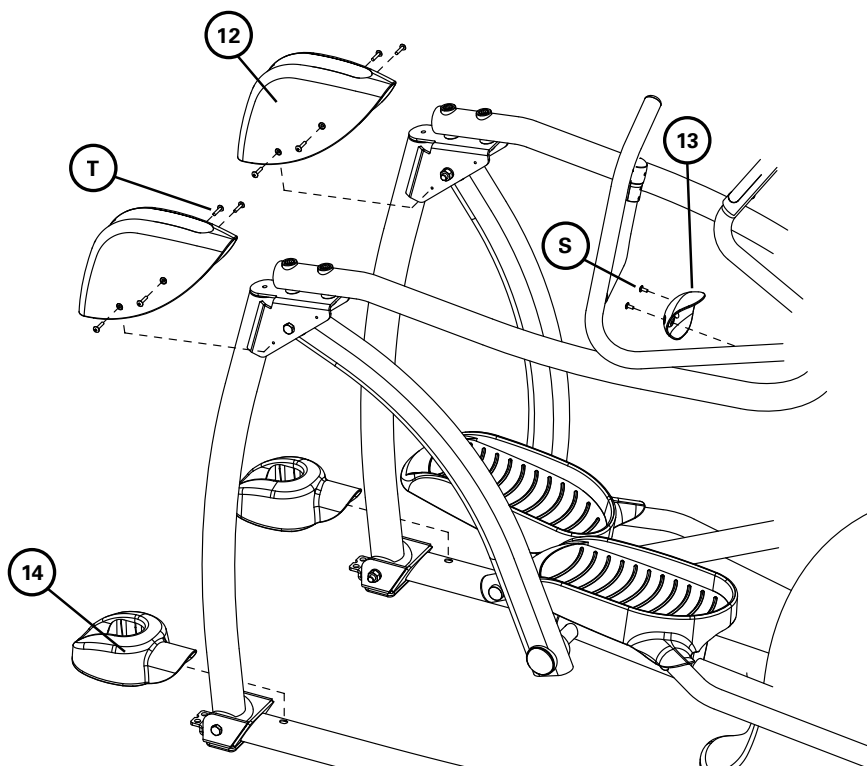


5

- Coloque las **CUBIERTAS (12)** sobre el soporte del brazo de inclinación trasero y fíjelas en su posición con **4 PERNOS (T)**.
- Coloque la **CUBIERTA (13)** sobre el soporte de elevación y fíjelo con **2 PERNOS (S)**.
- Tome las **CUBIERTAS DEL BASTIDOR DE LA BASE TRASERAS (14)**, extraígalas y deslícelas en la parte inferior del brazo de inclinación. Baje las tres pestañas para fijarlo en su posición.
- Para poner en marcha la unidad, comience a pedalear o conecte el cable de alimentación en la toma de corriente ubicada en la parte delantera de la unidad. Conecte el otro extremo del cable en un enchufe. Asegúrese de que los interruptores de alimentación de la parte inferior de la unidad y la parte trasera de la consola estén en posición de encendido.

BOLSA NEGRA

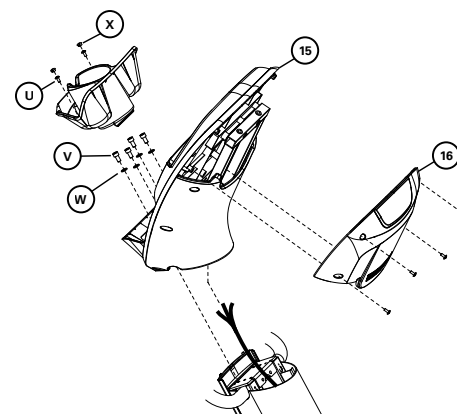
Descripción	Cant.
S Perno de cabeza Phillips M5x15L	2
T Perno de cabeza Phillips M5x25L	8



6

BOLSA AMARILLA**S70**

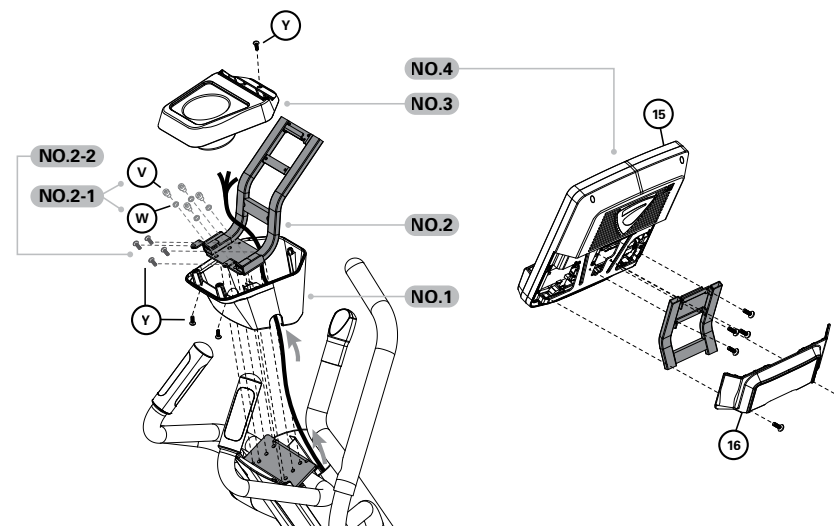
Descripción	Cant.
U Perno de cabeza redonda M5x12L	2
V Perno de cabeza hueca M8x12L	4
W Arandela de seguridad 8,5x12,8x1,3T	4
X Tapa del extremo	2



- Extraiga la ligadura del cable del cable de datos y el poste de la consola.
- Extraiga los cuatro pernos de montaje de la consola de la parte trasera de la **CONSOLA (15)** con el destornillador. Conecte los cables de frecuencia cardíaca del poste a los cables de frecuencia cardíaca de la parte inferior de la **CONSOLA (15)**. Inserte el cable de datos a través de la parte inferior de la **CONSOLA (15)** y conéctelo al panel. Coloque los cables sobrantes en el poste de la consola. Fije la **CONSOLA (15)** al soporte con **4 PERNOS DE CASQUILLO (V)** y **4 ARANDELAS**.
- Conecte la batería de 9 voltios. Coloque la **CUBIERTA DE LA CONSOLA TRASERA (16)** en la parte trasera de la **CONSOLA (15)** y fíjela con los cuatro pernos que extrajo anteriormente. Apriete todo con el destornillador.
- Inserte el portabotellas y fíjelo con **2 PERNOS (U)**. Fije las **TAPAS DEL EXTREMO (X)** en su posición.

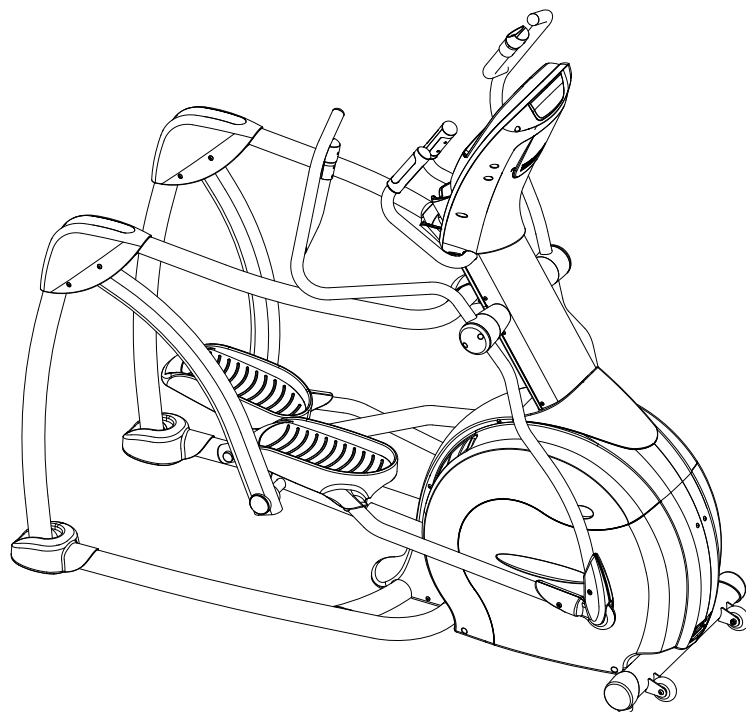
BOLSA AMARILLA**S700E**

Descripción	Cant.
Y Perno de cabeza redonda M4x10L	7
V Perno de cabeza hueca M8x12L	4
W Arandela de seguridad 8,5x12,8x1,3T	4

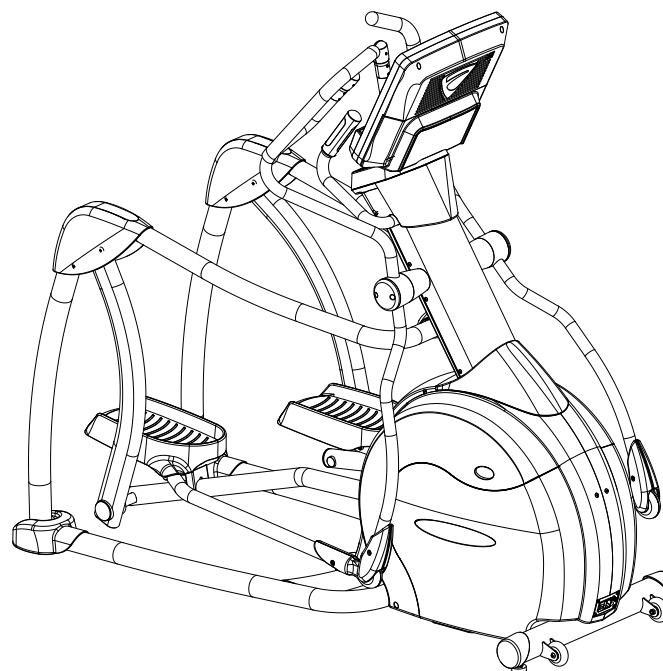




S70



S700E





MONTAGEM

RETIRADA DA EMBALAGEM

Desembale o equipamento onde será utilizado. Coloque a caixa de papelão em uma superfície plana nivelada. É recomendado que você coloque uma cobertura de proteção em seu piso. Nunca abra a caixa quando estiver sobre sua lateral.

NOTAS IMPORTANTES

- Durante cada etapa da montagem, assegure que **TODAS** as porcas e os parafusos estejam no local e parcialmente rosqueados.
- Há várias áreas, durante o processo de montagem, que merecem especial atenção. É muito importante seguir corretamente as instruções de montagem e assegurar-se de que todas as partes estejam firmemente apertadas na montagem final.
- Diversas partes foram lubrificadas previamente para ajudar na montagem e utilização. Não remova este lubrificante. Se você tiver dificuldade, é recomendada uma aplicação leve de graxa à base de lítio.

PRECISA DE AJUDA?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

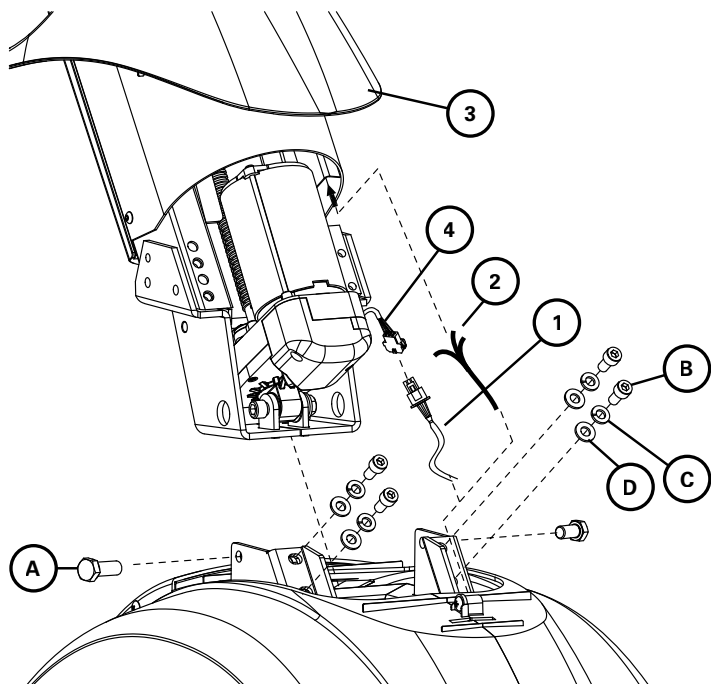
إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

NOTA: Uma segunda pessoa poderá ajudar para concluir esta etapa.

- Deslize a **BOTA DA HASTE DO CONSOLE (3)** na haste do console.
- Localize o **CABO DE DADOS (2)** e o **CONECTOR DO MOTOR DE ELEVAÇÃO (1)** na reentrância da estrutura principal. Certifique-se de que eles sejam puxados para fora da abertura e possam ser facilmente conectados quando a haste for inserida.
- Coloque a haste do console no suporte da estrutura da haste do console. Prenda a frente da haste no suporte da estrutura com **4 PARAFUSOS DE CABEÇA CILÍNDRICA COM SEXTAVADO INTERNO (B)**, **4 ARRUELAS DE PRESSÃO (C)** e **4 ARRUELAS PLANAS (D)**. Aperte com a **CHAVE DE BOCA EM T 6 MM**. Prenda os lados da haste do console ao seu suporte com **1 PARAFUSO COM CABEÇA SEXTAVADA (A)** em cada lado. Aperte com uma **CHAVE DE BOCA DE 13 MM**.
- Conecte no **CABO DO MOTOR DE ELEVAÇÃO (4)** ao soquete do cabo, assentando no suporte da estrutura.
- Enrole a abraçadeira de fios que sai da parte inferior da haste do console ao redor do **CABO DE DADOS (2)** que sai da parte superior da estrutura. Passe a abraçadeira de fios e o **CABO DE DADOS (2)** através do canal no lado da haste enquanto puxa a abraçadeira de fios diretamente para cima pela parte superior da haste.
- Deslize a bota para baixo sobre a estrutura e encaixe no local.

BOLSA LARANJA

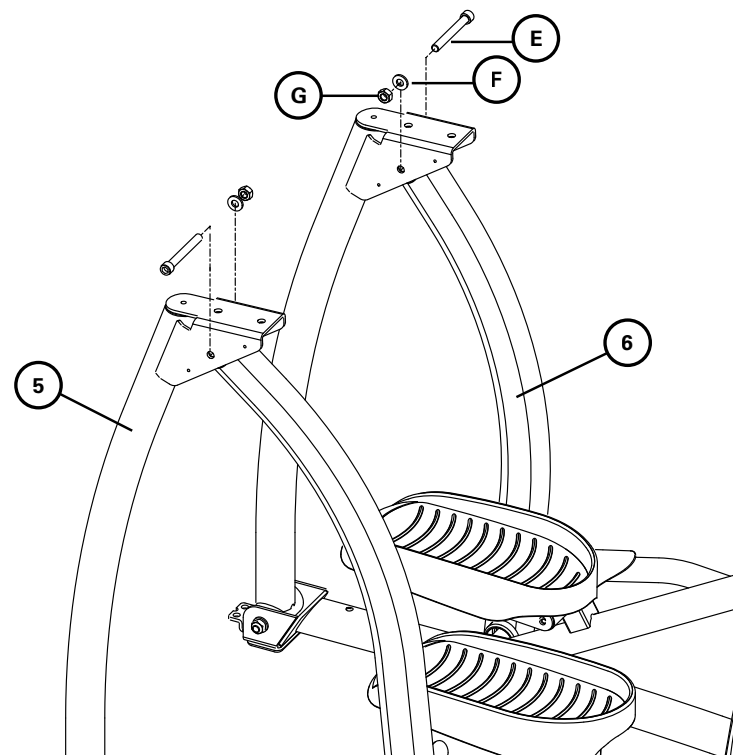
Descrição	Qtd.
A Parafuso com cabeça sextavada M8x12L	2
B Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x20L	4
C Arruela de pressão M8	4
D Arruela 8,2x16x1,6T	4



- Levante o **BRAÇO INCLINADO (5)** e insira a extremidade com rolamento do **BRAÇO DE SUSPENSÃO (6)** no suporte do braço inclinado. No lado externo, insira um **PARAFUSO COM CABEÇA SEXTAVADA (E)** através do suporte e do **BRAÇO DE SUSPENSÃO (6)**. Prenda com uma **ARRUELA (F)** e **PORCA (G)**. Aperte com **2 CHAVES DE BOCA 19 MM**. Verifique se o equipamento está apertado.
- Repita esta etapa no lado direito.

BOLSA AZUL

Descrição	Qtd.
E Parafuso com cabeça sextavada M12x95L	2
F Arruela de pressão M12	2
G Porca sextavada M12	2





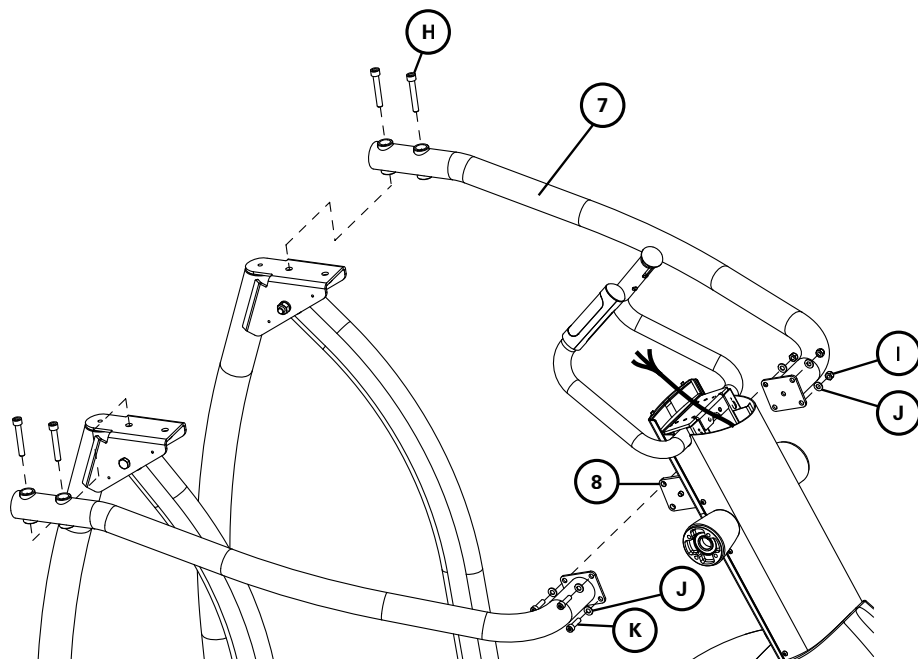
3

NOTA: Uma segunda pessoa poderá ajudar para concluir esta etapa.

- Coloque o **BRAÇO DE CONEXÃO (7)** sobre o suporte do braço inclinado esquerdo e conecte com **2 PARAFUSOS DE CABEÇA CILÍNDRICA COM SEXTAVADO INTERNO (H)**. Aperte apenas algumas voltas com a **CHAVE DE BOCA EM L 8 MM**.
- Insira o pino no flange frontal do **BRAÇO DE CONEXÃO (7)** ao furo na haste do console do **SUPORTE DE ELEVAÇÃO (8)**.
- Repita estas etapas no lado direito.
- Quando os pinos de ambos os braços de conexão estiverem assentados nos furos do suporte de elevação da haste do console, levante ligeiramente todo o conjunto para alinhar os furos dos parafusos. Insira os **4 PARAFUSOS DE CABEÇA CILÍNDRICA COM SEXTAVADO INTERNO (K)** com **ARRUELAS (J)** através destes furos. Prenda com uma **ARRUELA (J)** e **PORCA DE NYLON (I)** em cada parafuso. Aperte com a **CHAVE DE BOCA EM L 6 MM** e a **CHAVE DE BOCA 13 MM**.
- Retorne e aperte totalmente os parafusos que juntam os braços de conexão aos braços de inclinação com a **CHAVE DE BOCA EM L 8 MM**.

BOLSA ROSA

Descrição	Qtd.
H Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M10x65L	4
I Porca de nylon M8	4
J Arruela 8,2x16x1,6T	8
K Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x30L	4

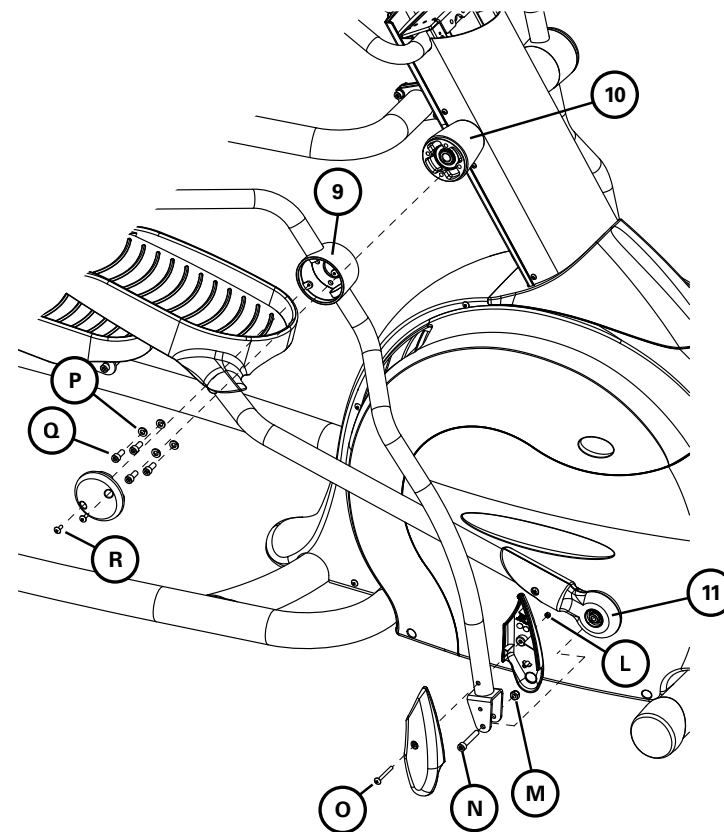


4

- Conecte os cabos de alternância remotos. Coloque o **BRAÇO DE DUPLA AÇÃO (9)** no **ALOJAMENTO GIRATÓRIO (10)** e prenda no local com os **4 PARAFUSOS (Q)** e **ARRUELAS (P)** de pressão. Aperte com a **CHAVE DE BOCA EM L 6 MM**.
- Alinha a tampa do alojamento giratório sobre o **ALOJAMENTO GIRATÓRIO (10)** e fixe utilizando **2 PARAFUSOS PHILLIPS (R)**.
- Deslize o **BRAÇO ESQUERDO (11)** entre os flanges do **SUPORTE DO BRAÇO DE DUPLA AÇÃO**. Insira um **PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA COM SEXTAVADO INTERNO (N)** através do furo para conectar os suportes. Prenda com uma **PORCA DE NYLON (M)**. Aperte com a **CHAVE DE BOCA 10 MM** e **CHAVE DE BOCA EM L 5 MM**.
- Coloque a tampa de dupla ação no local sobre o suporte de conexão. Coloque a **PORCA (L)** na reentrância da tampa interna. Insira um **PARAFUSO (O)** através do furo externo e aperte a porca com uma chave de fenda.
- Repita estas etapas no lado direito.

BOLSAS VERDES

Descrição	Qtd.	Descrição	Qtd.
L Porca sextavada M5	2	P Arruela de pressão M8	8
M Porca de nylon M8	2	Q Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x20L	8
N Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x50L	2	R Parafuso de cabeça Phillips M5x12L	4
O Parafuso de cabeça Phillips M5x50L	2		

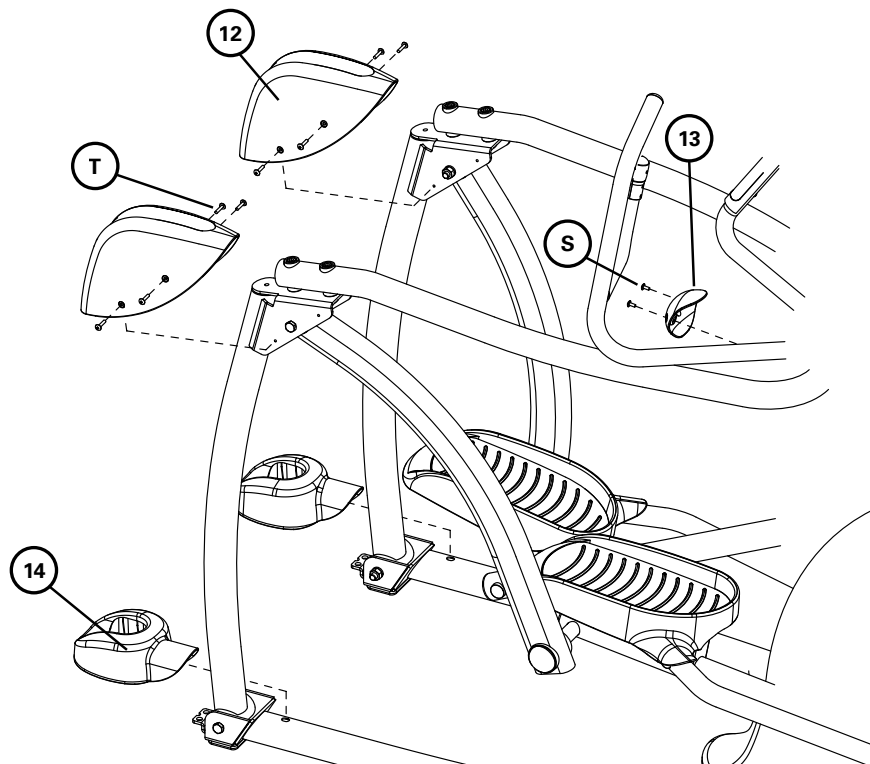


5

- Posicione as **TAMPAS (12)** sobre o suporte do braço de inclinação traseiro e prenda cada tampa no local com **4 PARAFUSOS (T)**.
- Posicione a **TAMPA (13)** sobre o suporte de elevação e prenda com **2 PARAFUSOS (S)**.
- Pegue as **COBERTURAS DA ESTRUTURA DA BASE TRASEIRA (14)** e puxe-as para separar e deslizar ao redor da parte inferior do braço inclinado. Abaixe as três guias para colocá-las no local.
- Comece a pedalar para ligar a unidade ou conecte o cabo de força no soquete na frente da unidade. Conecte a outra extremidade do cabo de força na tomada de parede. Certifique-se de que os interruptores de força na parte inferior da unidade e na parte traseira do console estejam na posição ligada.

BOLSA PRETA

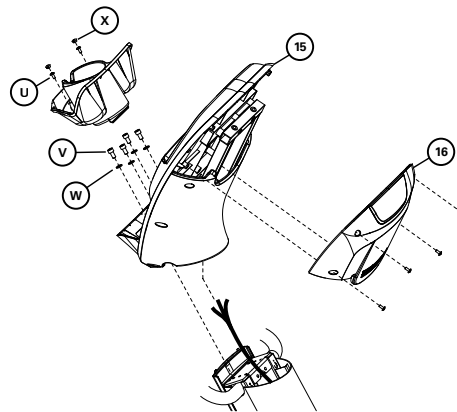
Descrição	Qtd.
S Parafuso de cabeça Phillips M5x15L	2
T Parafuso de cabeça Phillips M5x25L	8



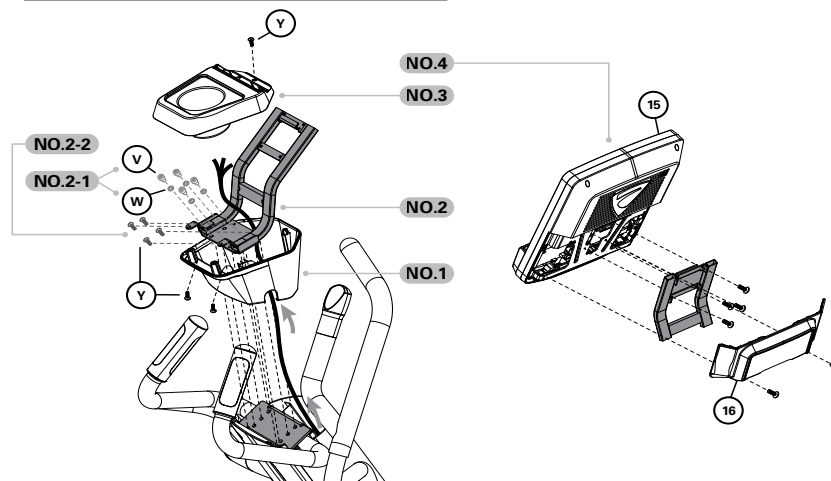
6

BOLSA AMARELA**S70**

Descrição	Qtd.
U Parafuso de cabeça redonda M5x12L	2
V Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x12L	4
W Arruela de segurança 8,5x12,8x1,3T	4
X Tampa de extremidade	2

**BOLSA AMARELA****S700E**

Descrição	Qtd.
Y Parafuso de cabeça redonda M4x10L	7
V Parafuso de cabeça cilíndrica com sextavado interno M8x12L	4
W Arruela de segurança 8,5x12,8x1,3T	4



- Remova a abraçadeira de fios do cabo de dados e da haste do console.
- Remova os quatro parafusos de montagem do console no lado traseiro do **CONSOLE (15)** com a chave de fenda. Conecte os fios de frequência cardíaca vindo da haste ao fios de frequência cardíaca vindo na parte inferior do **CONSOLE (15)**. Insira o cabo de dados através da parte inferior do **CONSOLE (15)** e conecte na placa. Puxe qualquer fio extra para baixo na haste do console. Prenda o **CONSOLE (15)** ao suporte utilizando os **4 PARAFUSOS DE CABEÇA CILÍNDRICA COM SEXTAVADO INTERNO (V)** e **4 ARRUELAS**.
- Conecte a bateria de 9V. Posicione a **TAMPA TRASEIRA DO CONSOLE (16)** na parte traseira do **CONSOLE (15)** e prenda com os quatro parafusos removidos anteriormente. Aperte com a chave de fenda.
- Insira o suporte de garrafa e fixe com **2 PARAFUSOS (U)**. Encaixe as **TAMPAS DE EXTREMIDADE (X)** no local.



PORTUGUÊS

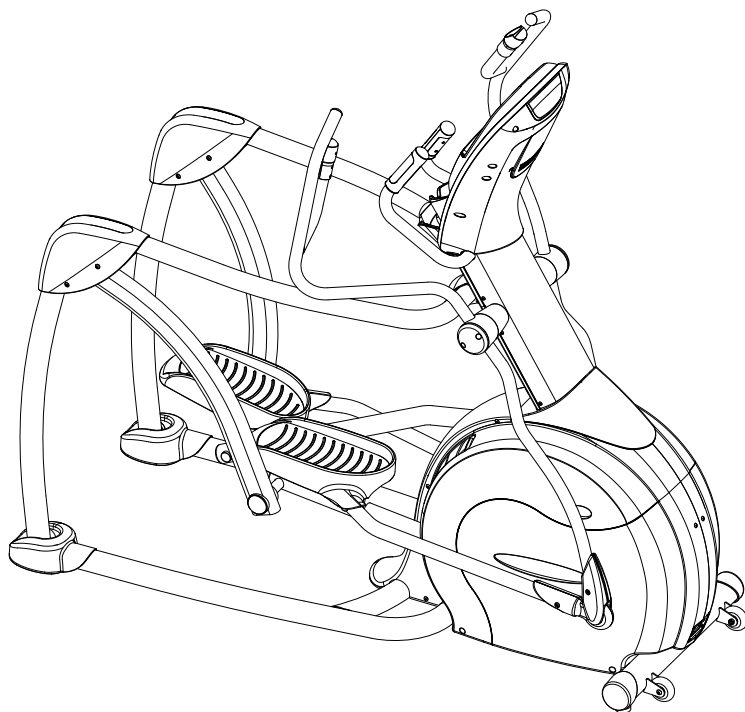


7

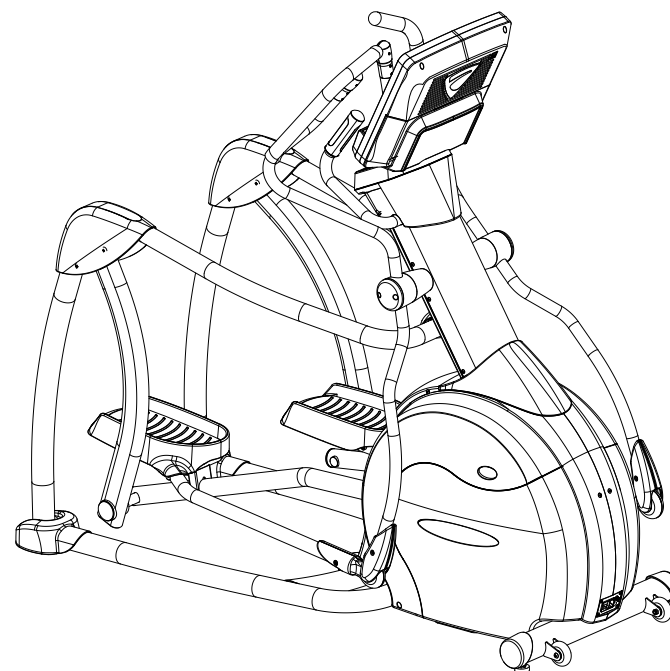
MONTAGEM CONCLUÍDA!

PORTUGUÊS

S70



S700E





AUFBAU

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät an der Stelle aus, an der Sie es aufstellen möchten. Legen Sie den Karton auf eine flache, ebene Oberfläche. Es empfiehlt sich, den Boden mit einer Schutzfolie auszulegen. Öffnen Sie den Karton nicht, wenn er auf der Seite liegt.

WICHTIGE HINWEISE

- Stellen Sie bei jedem Aufbauschnitt sicher, dass ALLE Schrauben und Muttern eingesetzt sind und ein Gewinde besitzen.
- Beim Aufbau gibt es einige Schritte, die besondere Aufmerksamkeit erfordern. Es ist sehr wichtig, die Aufbauanleitung genau zu befolgen und sicherzustellen, dass beim fertig aufgestellten Gerät alle Komponenten fest verschraubt sind.
- Einige Komponenten wurden für einen leichteren Aufbau und Gebrauch werksseitig vorgefettet. Entfernen Sie das Fett bitte nicht. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, empfiehlt sich die Verwendung von einer geringen Menge Lithiumfett.

BENÖTIGEN SIE UNTERSTÜTZUNG?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.



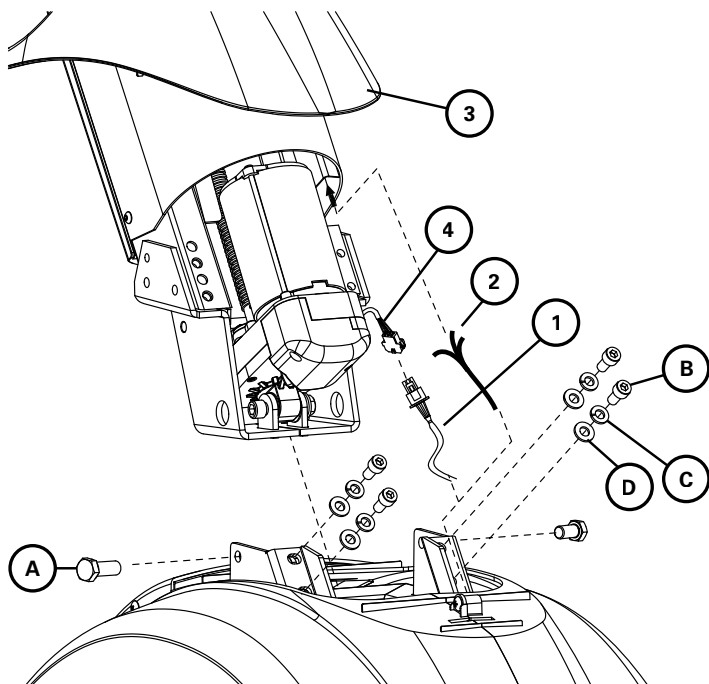
1

HINWEIS: Bei diesem Schritt ist es sinnvoll, sich von einer zweiten Person helfen zu lassen.

- Schieben Sie den **KONSOLENMASTSCHUH (3)** auf den Konsolenmast.
- Platzieren Sie das **DATENKABEL (2)** und **NEIGUNGSMOTOR-ANSCHLUSSSTÜCK (1)** in der Aussparung des Hauptrahmens. Stellen Sie sicher, dass sie aus der Öffnung herausgezogen sind und beim Einsetzen des Masts leicht eingesteckt werden können.
- Setzen Sie den Konsolenmast in die Halterung des Konsolenmastrahmens ein. Sichern Sie die Vorderseite des Masts mit **4 INNENSECHSKANTSCHRAUBEN (B)**, **4 SICHERUNGSSCHEIBEN (C)** und **4 UNTERLEGSCHEBEN (D)** an der Rahmenhalterung. Ziehen Sie die Schrauben mit dem **6 MM INBUSSCHLÜSSEL (T-FORM)** fest. Befestigen Sie die Seiten des Konsolenmastes an der Konsolenmasthalterung mit je **1 SECHSKANTSCHRAUBE (A)** auf jeder Seite. Ziehen Sie sie mit einem **13 MM SCHRAUBENSCHLÜSSEL** fest.
- Verbinden Sie das **NEIGUNGSMOTORKABEL (4)** mit der Kabelbuchse in der Rahmenhalterung.
- Wickeln Sie den Kabelbinder, der unten aus dem Konsolenmast herausragt, um das **DATENKABEL (2)**, das oben aus dem Rahmen austritt. Führen Sie den Kabelbinder und das **DATENKABEL (2)** durch den Kanal an der Seite des Masts nach oben und ziehen Sie den Kabelbinder gerade nach oben durch die Mastspitze.
- Schieben Sie den Mastschuh nach unten über den Rahmen und lassen Sie ihn einrasten.

Orangefarbener Beutel

Beschreibung	Menge
A M8x12L Sechskantschraube	2
B M5x20L Innensechskantschraube	4
C M8 Sicherungsscheibe	4
D 8.2x16x1.6T Unterlegscheibe	4

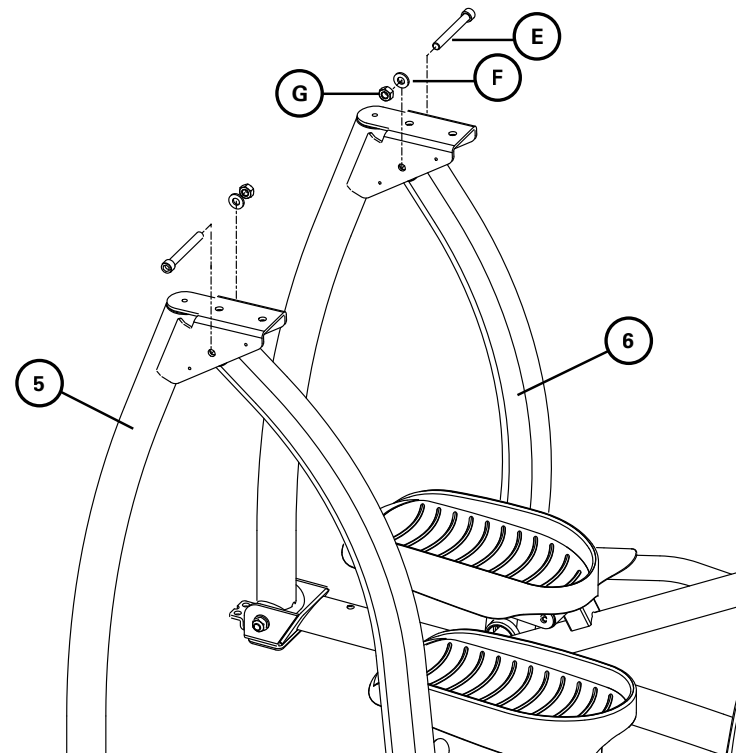


2

- Heben Sie den linken **NEIGUNGSARM (5)** an und setzen Sie das lagerseitige Ende des **AUFHÄNGUNGSARMS (6)** in die Halterung des Neigungsarms ein. Setzen Sie von der Außenseite aus eine **SECHSKANTSCHRAUBE (E)** in die Halterung und den **AUFHÄNGUNGSARM (6)** ein. Sichern Sie die Schraube mit einer **UNTERLEGSCHEBE (F)** und **MUTTER (G)**. Ziehen Sie die Schrauben mit zwei **19 MM SCHRAUBENSCHLÜSSELN** fest. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen wurden.
- Wiederholen Sie diesen Schritt auf der rechten Seite.

Blauer Beutel

Beschreibung	Menge
E M12x95L Sechskantschraube	2
F M12 Sicherungsscheibe	2
G M12 Sechskantmutter	2



HINWEIS: Bei diesem Schritt ist es sinnvoll, sich von einer zweiten Person helfen zu lassen.

- Schieben Sie den linken **VERBINDUNGSARM (7)** über die Halterung des linken Neigungsarm und befestigen Sie ihn mit **2 INNENSECHSKANTSCHRAUBEN (H)**. Ziehen Sie diese mit nur wenigen Drehungen mit dem **8 MM INBUSSCHLÜSSEL (L-FORM)** fest.
- Setzen Sie den Stift am vorderen Flansch des **VERBINDUNGSARMS (7)** in das Loch in der **AUFHÄNGUNGSHALTERUNG (8)** des Konsolenmasts ein.
- Wiederholen Sie diese Schritte auf der rechten Seite.
- Wenn die Stifte beider Verbindungsarme in den Löchern der Aufhängungshalterung des Konsolenmasts sitzen, heben Sie die gesamte Baugruppe leicht an, um die Schraubenlöcher auszurichten. Setzen Sie **4 INNENSECHSKANTSCHRAUBEN (K)** mit **UNTERLEGSCHEBEN (J)** in diese Löcher ein. Sichern Sie jede Schraube mit einer **NYLON-MUTTER (I)**. Ziehen Sie die Schrauben mit einem **6 MM INBUSSCHLÜSSEL (L-FORM)** und **13 MM SCHRAUBENSCHLÜSSEL** fest.
- Ziehen Sie abschließend die Schrauben, die die Verbindungsarme mit den Neigungsarmen verbinden, mit dem **8 MM INBUSSCHLÜSSEL (L-FORM)** vollständig fest.

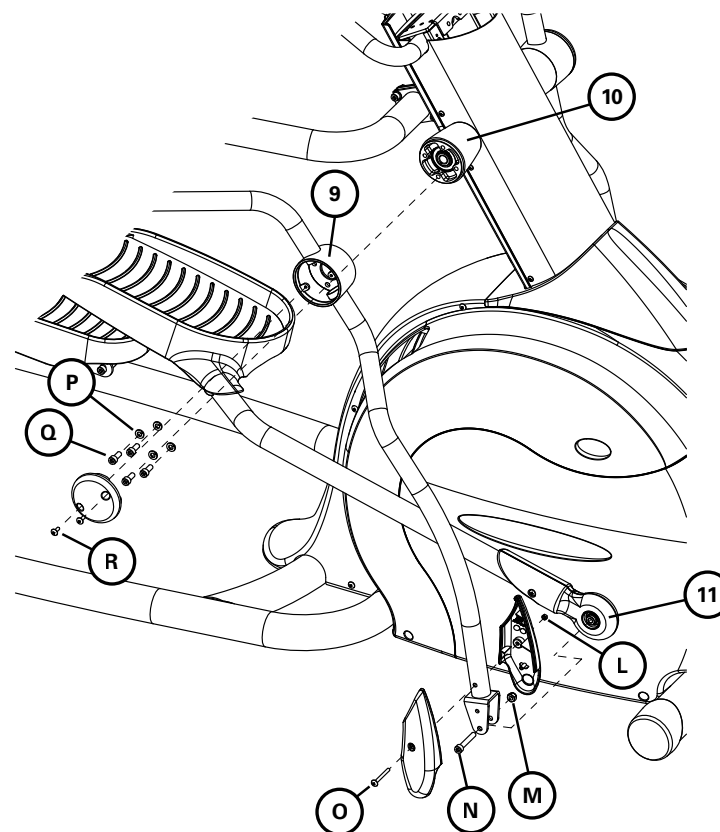
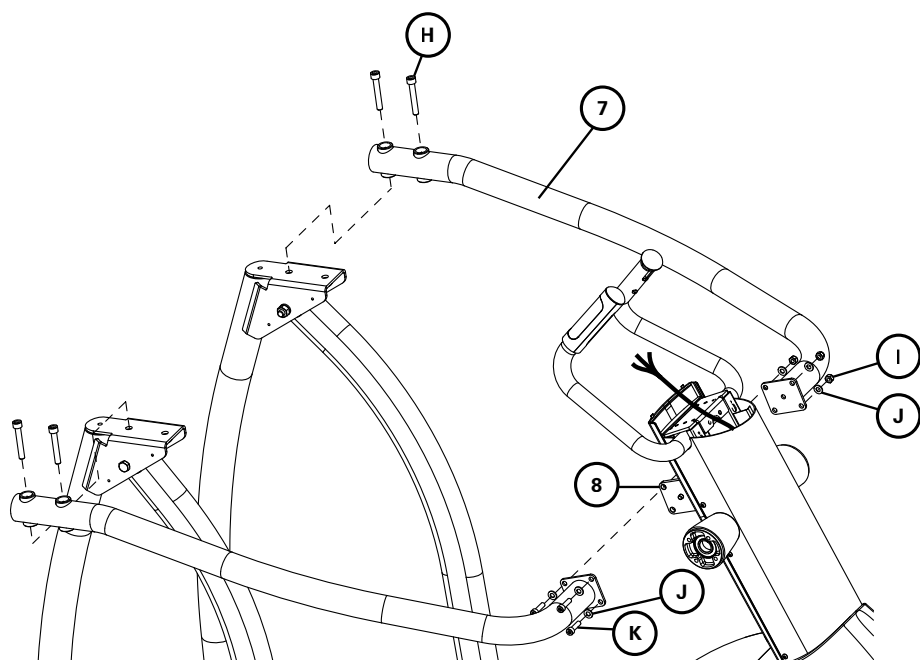
ROSAFARBENER BEUTEL

Beschreibung	Menge
H M10x65L Innensechskantschraube	4
I M8 Nylon-Mutter	4
J 8.2x16x1.6T Unterlegscheibe	8
K M8x30L Innensechskantschraube	4

- Schließen Sie die Kabel an. Schieben Sie den linken **DUAL-ACTION-ARM (9)** in das linke **ROTATIONSGEHÄUSE (10)** und sichern Sie ihn mit **4 SCHRAUBEN (Q)** und **SICHERUNGSSCHEBEN (P)**. Ziehen Sie die Schrauben mit dem **6 MM L-SCHRAUBENSCHLÜSSEL (L-FORM)** fest.
- Richten Sie die Abdeckung des Rotationsgehäuses über dem **ROTATIONSGEHÄUSE (10)** aus und befestigen Sie sie mit **2 KREUZSCHLITZSCHRAUBEN (R)**.
- Schieben Sie den **VERBINDUNGSARM (11)** zwischen die Flansche der **DUAL-ACTION-ARMHALTERUNG**. Setzen Sie eine **INNENSECHSKANTSCHRAUBE (N)** in das Loch ein, um die Halterungen zu verbinden. Sichern Sie die Schraube mit einer **NYLON-MUTTER (M)**. Ziehen Sie die Schrauben mit einem **10 MM SCHRAUBENSCHLÜSSEL** und **5 MM INBUSSCHLÜSSEL (L-FORM)** fest.
- Setzen Sie die Dual-Action-Abdeckung auf die Verbindungshalterung. Setzen Sie die **MUTTER (L)** in die Aussparung auf der Innenseite der Abdeckung ein. Setzen Sie eine **SCHRAUBE (O)** durch das Loch auf der Außenseite ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher in der Mutter fest.
- Wiederholen Sie diese Schritte auf der rechten Seite.

GRÜNE BEUTEL

Beschreibung	Menge	Beschreibung	Menge
L M5 Sechskantmutter	2	P M8 Sicherungsscheibe	8
M M8 Nylon-Mutter	2	Q M5x20L Innensechskantschraube	8
N M8x50L Innensechskantschraube	2	R M5x12L Kreuzschlitzschraube	4
O M5x50L Kreuzschlitzschraube	2		



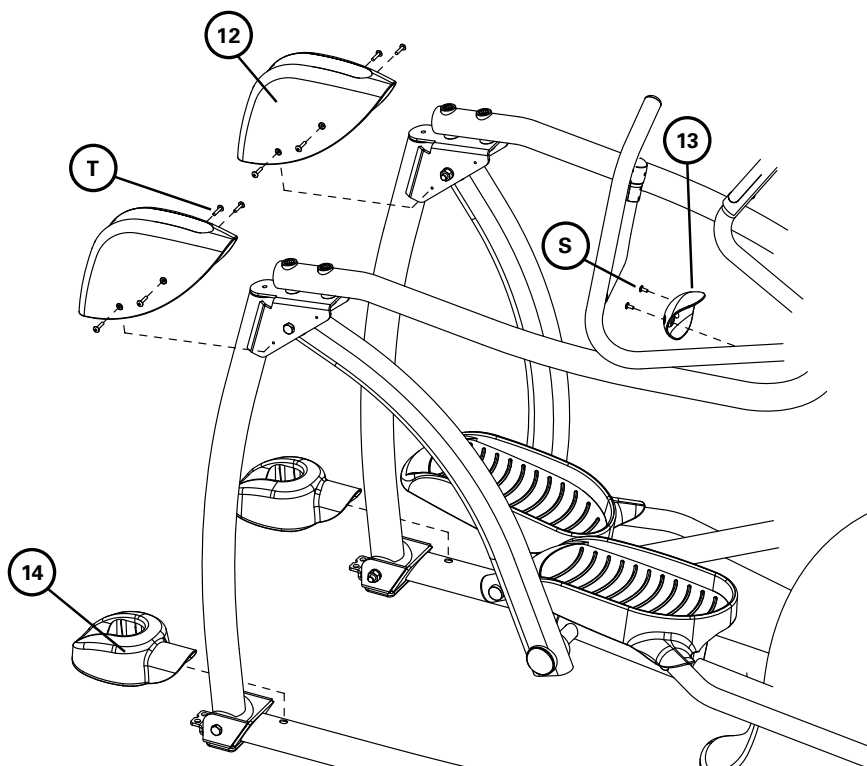


5

- Positionieren Sie die **ABDECKUNGEN (12)** auf der Halterung des Hinternen Neigungsarms und sichern Sie jede Abdeckung mit **4 SCHRAUBEN (T)**.
- Positionieren Sie die **ABDECKUNG (13)** auf der Aufhängungshalterung und sichern Sie sie mit **2 SCHRAUBEN (S)**.
- Nehmen Sie die **HINTEREN BASISRAHMEN-ABDECKUNGEN (14)**, trennen Sie diese und schieben Sie sie um die Unterseite des Neigungsarms herum. Lassen Sie die drei Tabs einrasten, um die Abdeckungen zu sichern.
- Beginnen Sie mit dem Treten der Pedale, um das Gerät einzuschalten, oder stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose an der Vorderseite des Geräts. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in die Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass sich die Netzschalter an der Unterseite des Geräts und an der Rückseite der Konsole in der EIN-Position befinden.

SCHWARZER BEUTEL

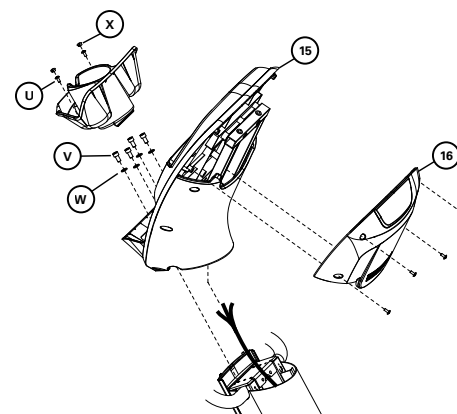
Beschreibung	Menge
S M5x15L Kreuzschlitzschraube	2
T M5x25L Kreuzschlitzschraube	8



6

GELBER BEUTEL**S70**

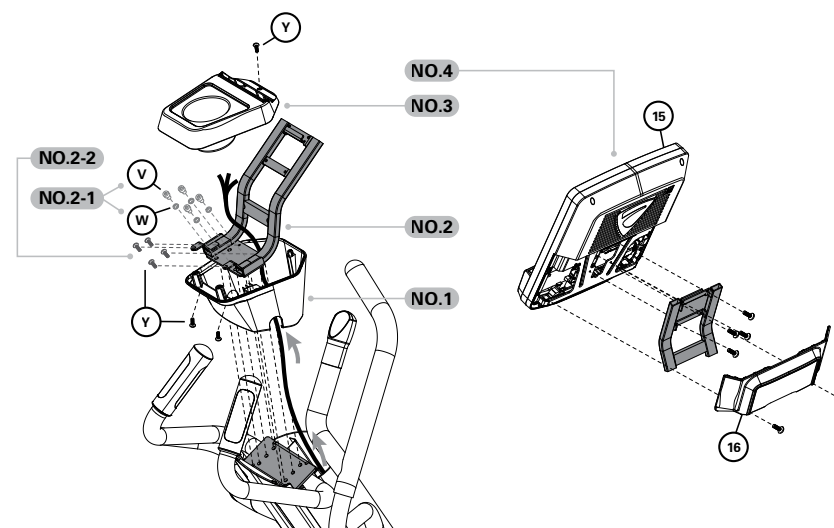
Beschreibung	Menge
U M5x12L Rundkopfschraube	2
V M8x12L Innensechskantschraube	4
W 8.5x12.8x1.3T Sicherheitsscheibe	4
X Endkappe	2



- Entfernen Sie den Kabelbinder vom Datenkabel und Konsolenmast.
- Entfernen Sie die vier Schrauben für die Konsolenbefestigung mit einem Schraubendreher von der Rückseite der **KONSOLE (15)**. Verbinden Sie die vom Mast und von der Unterseite der **KONSOLE (15)** kommenden Herzfrequenzdrähte. Führen Sie das Datenkabel durch die Unterseite der **KONSOLE (15)** und schließen Sie es an der Platine an. Ziehen Sie überstehenden Draht in den Konsolenmast zurück. Befestigen Sie die **KONSOLE (15)** mit **4 INNENSECHSKANTSCHRAUBEN (V)** und **4 UNTERLEGSCHLEIBEN** an der Halterung.
- Schließen Sie die 9-Volt-Batterie an. Positionieren Sie die **HINTERE KONSOLEABDECKUNG (16)** auf der Rückseite der **KONSOLE (15)** und befestigen Sie sie mit den vier zuvor entfernten Schrauben. Ziehen Sie diese mit dem Schraubendreher fest.
- Setzen Sie den Flaschenhalter ein und befestigen Sie ihn mit **2 SCHRAUBEN (U)**. Setzen Sie die **ENDKAPPEN (X)** ein.

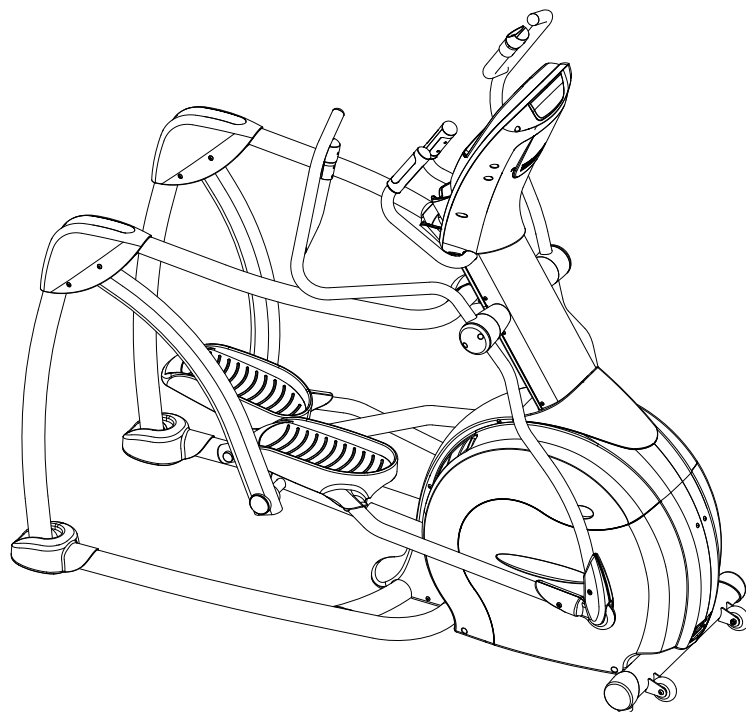
GELBER BEUTEL**S700E**

Beschreibung	Menge
Y M4x10L Rundkopfschraube	7
V M8x12L Innensechskantschraube	4
W 8.5x12.8x1.3T Sicherheitsscheibe	4

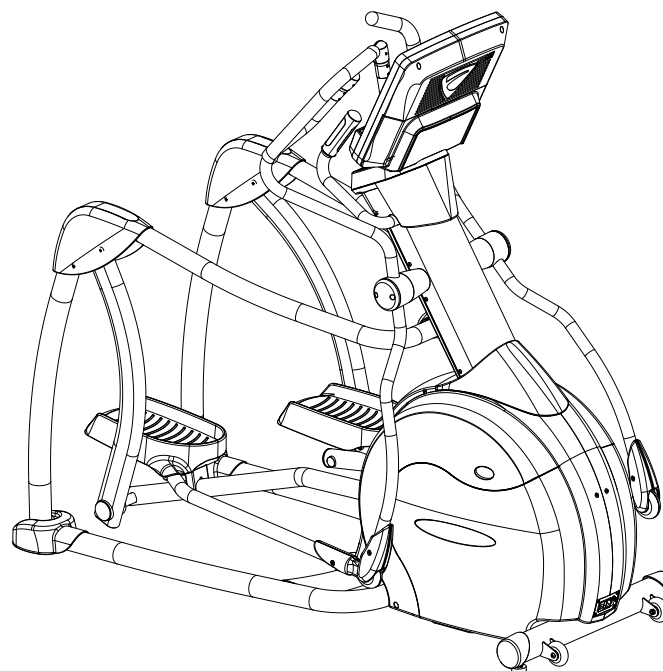




S70



S700E





MONTAGE

UITPAKKEN

Pak het apparaat uit waar u het gaat gebruiken. Zet de doos op een vlakke ondergrond. We raden u aan uw vloer ergens mee te beschermen. Open de doos nooit als deze op zijn kant ligt.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Controleer tijdens iedere stap van de montage of ALLE bouten en moeren op de juiste plek zitten en deels zijn aangedraaid.
- Er zijn verschillende stappen tijdens het montageproces waarbij speciale aandacht vereist is. Het is zeer belangrijk dat u de montage-instructies goed opvolgt en dat u alle onderdelen goed vastdraait bij de uiteindelijke montage.
- Verschillende onderdelen zijn vooraf gesmeerd om montage en gebruik te vergemakkelijken. Veeg dit alstublieft niet weg. Als u moeilijkheden ondervindt raden wij u aan wat lithiumvet aan te brengen.

HULP NODIG?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

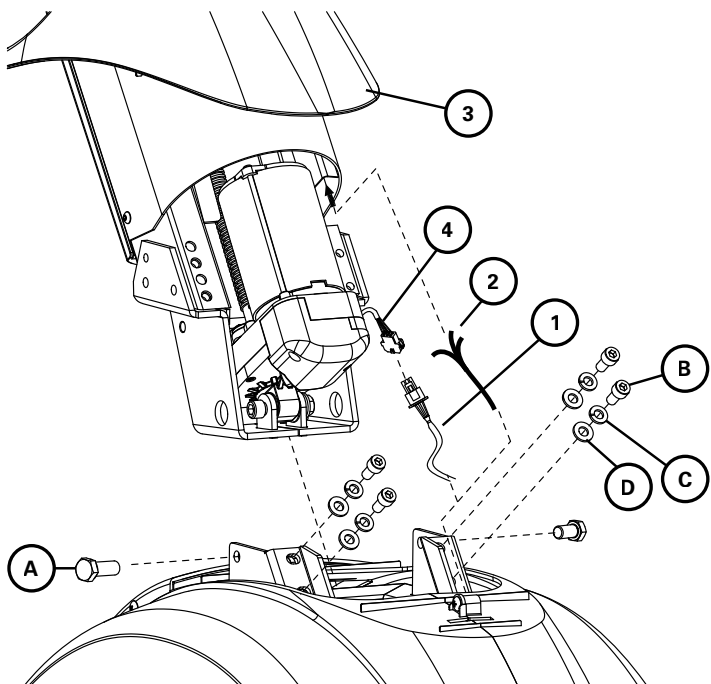
1

LET OP: Vraag een tweede persoon om hulp om deze stap te voltooien.

- Schuif de **CONSOLEMAST-BASIS (3)** op de consolemast.
- Zoek de **GEGEVENSKABEL (2)** en de **STEKKER VAN DE HEFMOTOR (1)** in de uitsparing van het hoofdframe. Zorg ervoor dat ze uit de opening worden getrokken en gemakkelijk kunnen worden ingestoken wanneer de mast is geplaatst.
- Plaats de consolemast in de framebeugel van de consolemast. Bevestig de voorkant van de mast aan de framebeugel met **4 INBUSBOUTEN (B)**, **4 BORGRINGEN (C)** en **4 PLATTE RINGEN (D)**. Zet deze vast met de **6MM T-VORMIGE SLEUTEL**. Bevestig de zijkanten van de consolemast aan de consolemast-beugel met **1 ZESKANTBOUT (A)** aan elke kant. Zet deze vast met een **13MM SLEUTEL**.
- Steek de **KABEL VAN DE HEFMOTOR (4)** in de kabel aansluiting in de framebeugel.
- Wikkel de kabelbinder die uit de onderkant van de consolemast komt om de **GEGEVENSKABEL (2)** die uit de bovenkant van het frame komt. Voer de kabelbinder en de **GEGEVENSKABEL (2)** omhoog door het kanaal in de zijkant van de mast terwijl u de kabelbinder recht omhoog trekt door de bovenkant van de mast.
- Schuif de basis naar beneden over het frame en klik hem vast.

ORANJE ZAK

Beschrijving	Aantal
A M8x12L zeskantbout	2
B M8x20L inbusbout	4
C M8 borgring	4
D 8.2x16x1.6T ring	4

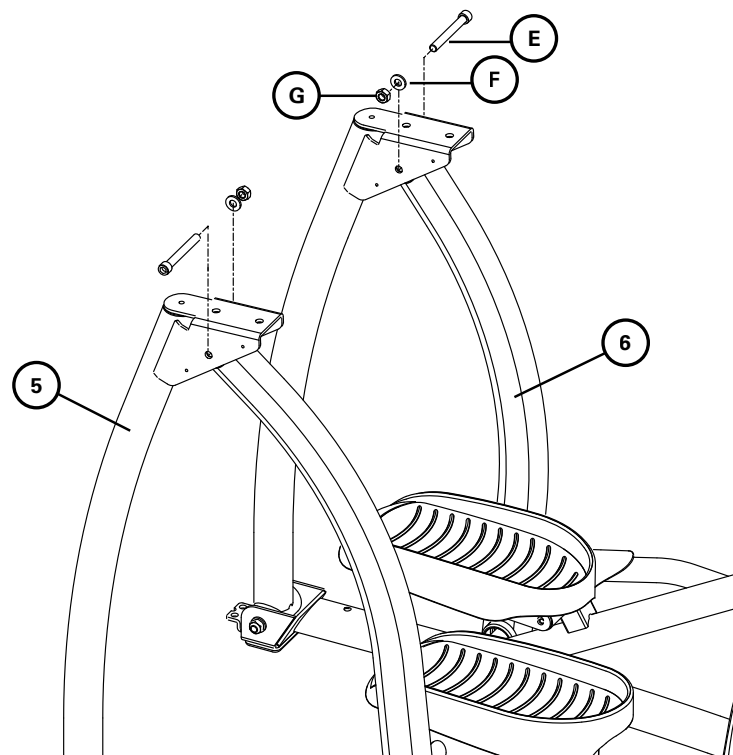


2

- Til de linker **HELLINGARM (5)** op en steek het lageruiteinde van de **SUSPENSIEARM (6)** in de beugel van de hellingarm. Steek vanaf de buitenkant een **ZESKANTBOUT (E)** door de beugel en de **SUSPENSIEARM (6)**. Zet vast met een **BORGRING (F)** en **MOER (G)**. Draai vast met **2 19MM SLEUTELS**. Zorg ervoor dat de hardware goed vastzit.
- Herhaal deze stap aan de rechterzijde.

BLAUWE ZAK

Beschrijving	Aantal
E M12x95L zeskantbout	2
F M12 borgring	2
G M12 zeskantmoer	2





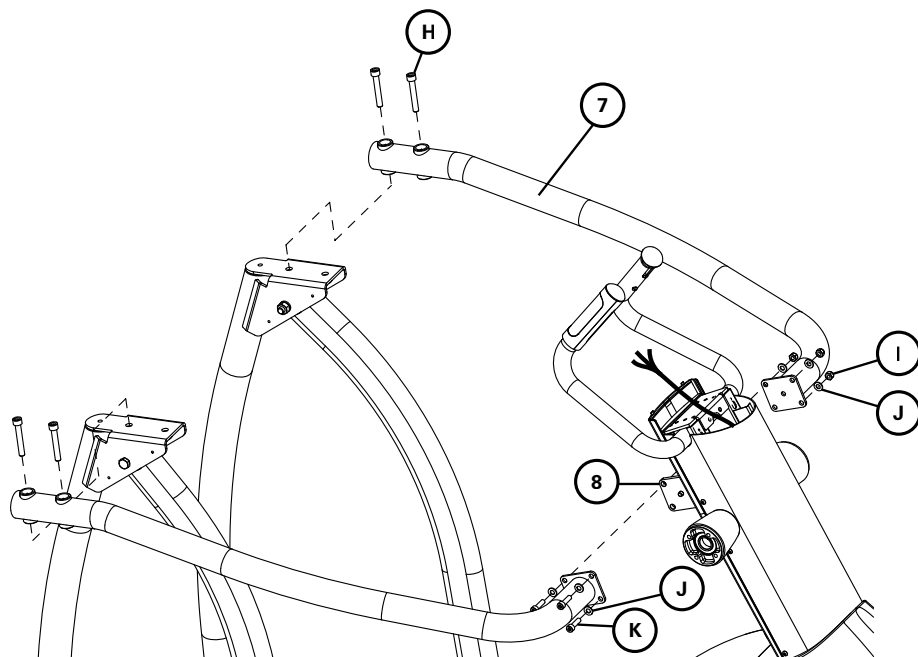
3

LET OP: Vraag een tweede persoon om hulp om deze stap te voltooien.

- Plaats de linker **VERBINDINGSARM (7)** over de linker hellingarmbeugel en bevestig deze met **2 INBUSBOUTEN (H)**. Draai slechts een paar slagen vast met de **8MM L-VORMIGE SLEUTEL**.
- Steek de pen op de voorste flens van de **VERBINDINGSARM (7)** in het gat in de **HEFBEUGEL(8)** van de consolemast.
- Herhaal deze stappen aan de rechterzijde.
- Wanneer de pennen van beide verbindingsarmen in de gaten van de consolemast-hefbeugel zitten, tilt u het geheel een beetje op om de schroefgaten uit te lijnen. Steek **4 INBUSBOUTEN (K)** met **RINGEN (J)** door deze gaten. Zet vast met een **RING (J)** en **NYLON MOER (I)** aan elke bout. Draai vast met de **6MM L-VORMIGE SLEUTEL** en **13MM SLEUTEL**.
- Draai vervolgens de schroeven die de verbindingsarmen met de hellingarmen verbinden volledig vast met de **8MM L-VORMIGE SLEUTEL**.

ROZE ZAK

Beschrijving	Aantal
H M10x65L inbusbout	4
I M8 nylon moer	4
J 8.2x16x1.6T ring	8
K M8x30L inbusbout	4

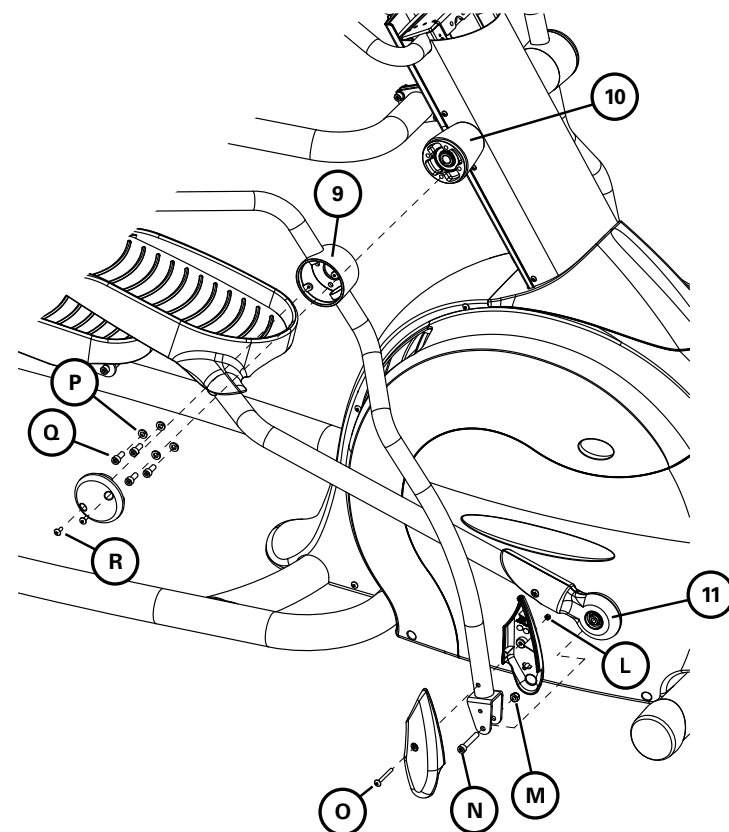


4

- Sluit de afstandsbedieningskabels aan. Plaats de linker **DUAL ACTION-ARM (9)** op de linker **ROTATIEBEHUIZING (10)** en zet deze vast met **4 BOUTEN (Q)** en **BORGRINGEN (P)**. Zet deze vast met de **6MM L-VORMIGE SLEUTEL**.
- Lijn de afdekking van de rotatiebehuizing uit t.o.v. de **ROTATIEBEHUIZING (10)** en zet deze vast met **2 KRUISBOUTEN (R)**.
- Schuif de **LINKARM (11)** tussen de flenzen van de **DUAL ACTION-ARM-BEUGEL**. Steek een **INBUSBOUT (N)** door het gat om de beugels te verbinden. Zet dit vast met een **NYLON MOER (M)**. Draai vast met de **10MM SLEUTEL** en **5MM L-VORMIGE SLEUTEL**.
- Plaats de dual action-afdekking op zijn plaats op de verbindingsbeugel. Plaats de **MOER (L)** in de uitsparing aan de binnenkant van de afdekking. Steek een **BOUT (O)** door het buitenste gat en draai de moer vast met een schroevendraaier.
- Herhaal deze stappen aan de rechterzijde.

GROENE ZAKKEN

Beschrijving	Aantal	Beschrijving	Aantal
L M5 zeskantmoer	2	P M8 borgring	8
M M8 nylon moer	2	Q M8x20L inbusbout	8
N M8x50L inbusbout	2	R M5x12L bout met kruiskop	4
O M5x50L bout met kruiskop	2		

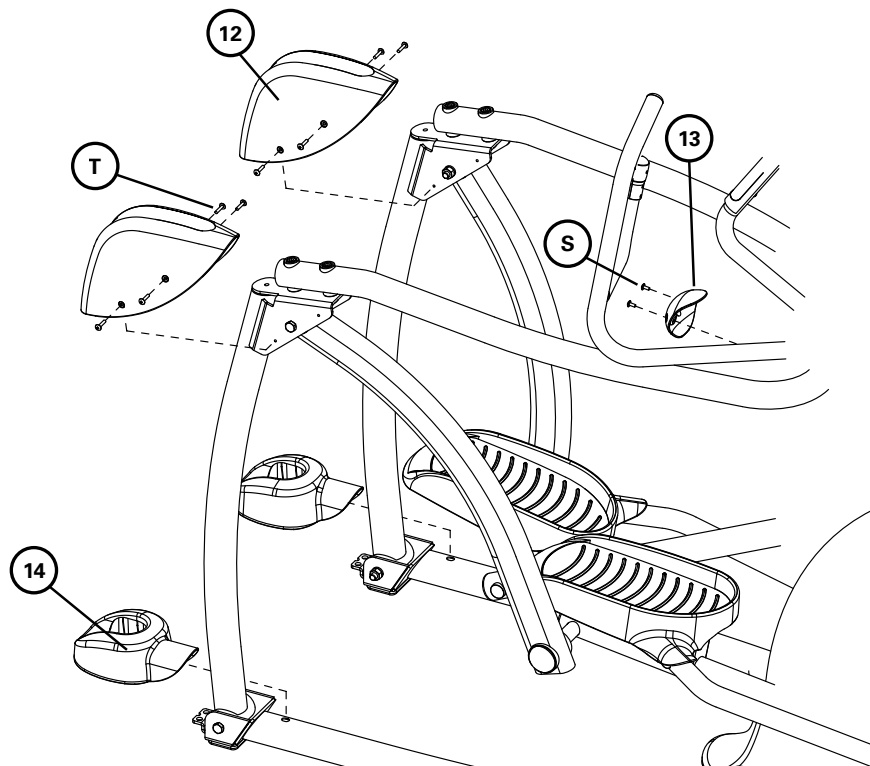


5

- Plaats de **AFDEKKINGEN (12)** over de achterste steun van de hellingsarm en zet elk afdekking vast met **4 BOUTEN (T)**.
- Plaats de **AFDEKKING (13)** over de hefbeugel en zet hem vast met **2 BOUTEN (S)**.
- Neem de **ACHTERSTE BASISFRAME-AFDEKKINGEN (14)** en trek ze uit elkaar; schuif ze vervolgens om de onderkant van de hellingarm. Klik de drie lipjes naar beneden om ze vast te zetten.
- Begin met trappen om het apparaat in te schakelen of steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact aan de voorkant van het apparaat. Steek het andere uiteinde van het snoer in het stopcontact. Zorg ervoor dat de stroomschakelaars aan de onderkant van het apparaat en aan de achterkant van de console op de aan-positie staan.

ZWARTE ZAK

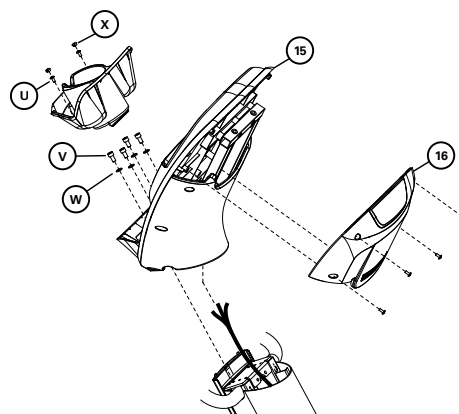
Beschrijving	Aantal
S M5x15L bout met kruiskop	2
T M5x25L bout met kruiskop	8



6

GELE ZAK**S70**

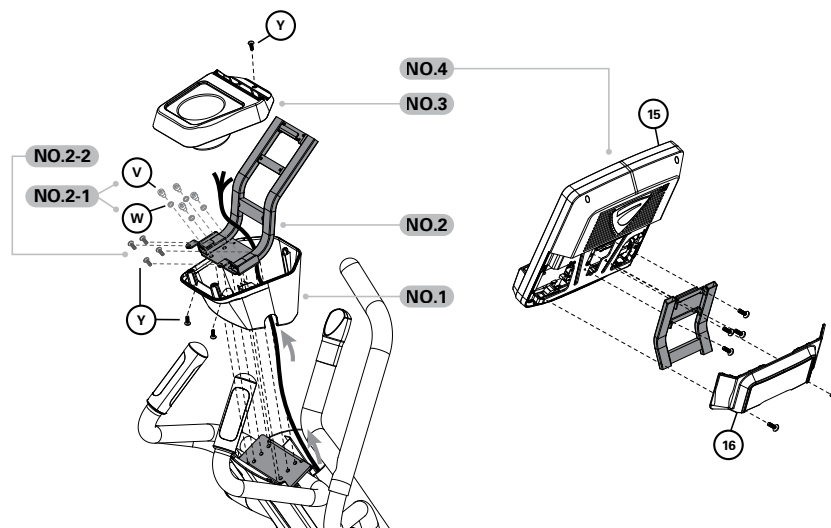
Beschrijving	Aantal
U M5x12L ronde bout	2
V M8x12L inbusbout	4
W 8.5x12.8x1.3T veiligheidsring	4
X Eindkap	2



- Verwijder de kabelbinder van de gegevenskabel en de consolemast.
- Verwijder de vier montagebouten van de console van de achterkant van de **CONSOLE (15)** met de schroevendraaier. Verbind de hartslagdraden die van de mast komen met de hartslagdraden die van de onderkant van de **CONSOLE (15)** komen. Steek de gegevenskabel door de onderkant van de **CONSOLE (15)** en steek de stekker in het paneel. Trek eventuele extra draden omlaag in de consolemast. Zet de **CONSOLE (15)** vast aan de beugel met behulp van de **4 ZESKANTBOUTEN (V)** en **4 RINGEN**.
- Sluit een 9-volt batterij aan. Plaats de **ACHTERSTE CONSOLE-AFDEKKING (16)** op de achterkant van de **CONSOLE (15)** en zet hem vast met de vier eerder verwijderde bouten. Draai vast met de schroevendraaier.
- Plaats de bekerhouder en zet deze vast met **2 BOUTEN (U)**. Klik de **EINDKAPPEN (X)** vast.

GELE ZAK**S700E**

Beschrijving	Aantal
Y M4x10L ronde bout	7
V M8x12L inbusbout	4
W 8.5x12.8x1.3T veiligheidsring	4



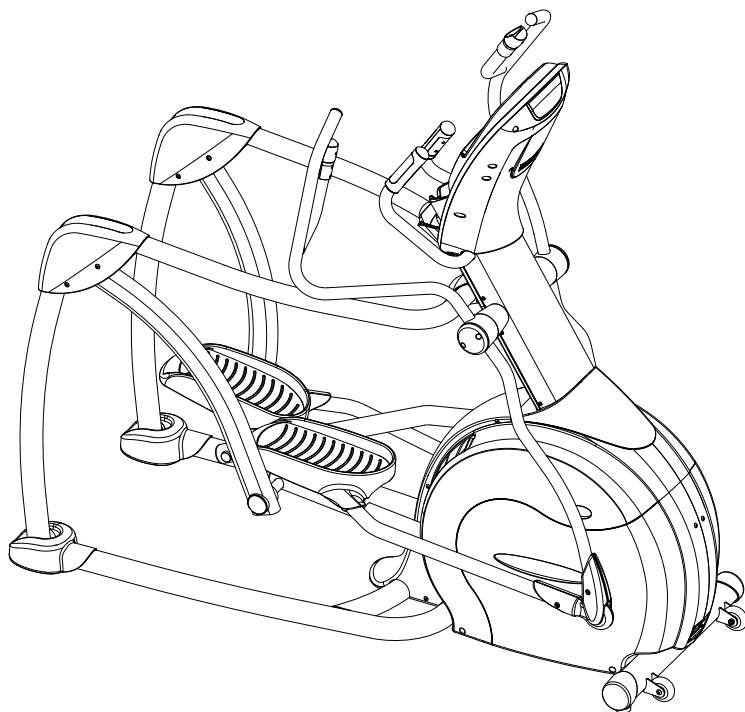


7

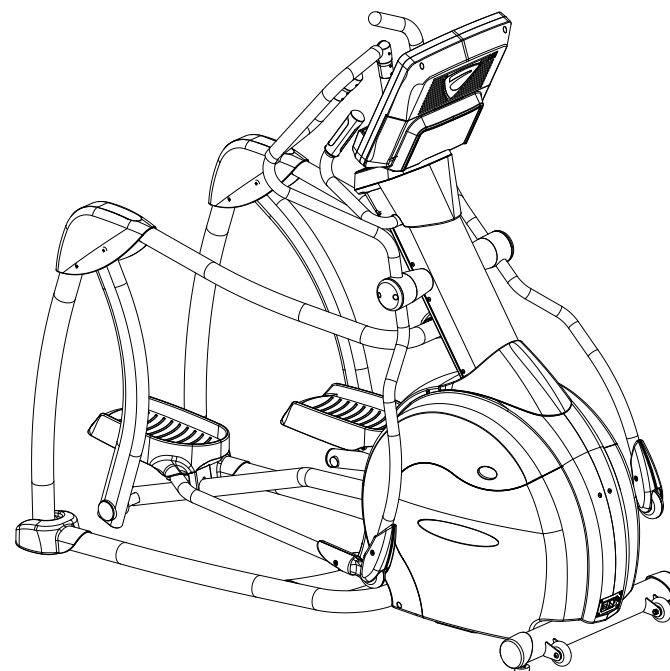
MONTAGE VOLTOOID!

NEDERLANDS

S70



S700E





ASSEMBLAGGIO

DISIMBALLAGGIO

Disimballare l'attrezzo nel punto in cui verrà utilizzato. Collocare il cartone su una superficie piana. Si raccomanda di porre una copertura protettiva sul pavimento. Non aprire la scatola quando è appoggiata lateralmente.

NOTE IMPORTANTI

- Durante ogni fase di assemblaggio, assicurarsi che TUTTI i bulloni e le viti siano presenti e parzialmente avvitati.
- Ci sono diverse fasi del processo di assemblaggio a cui porre particolare attenzione. È molto importante seguire le istruzioni di assemblaggio correttamente e assicurarsi che tutte le parti siano state ben salde ad assemblaggio completato.
- Diverse parti sono pre-lubrificate per agevolare l'assemblaggio e l'uso. Non rimuovere la lubrificazione. In caso di difficoltà, si raccomanda di applicare una piccola quantità di lubrificante al litio.

BISOGNO DI AIUTO?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.



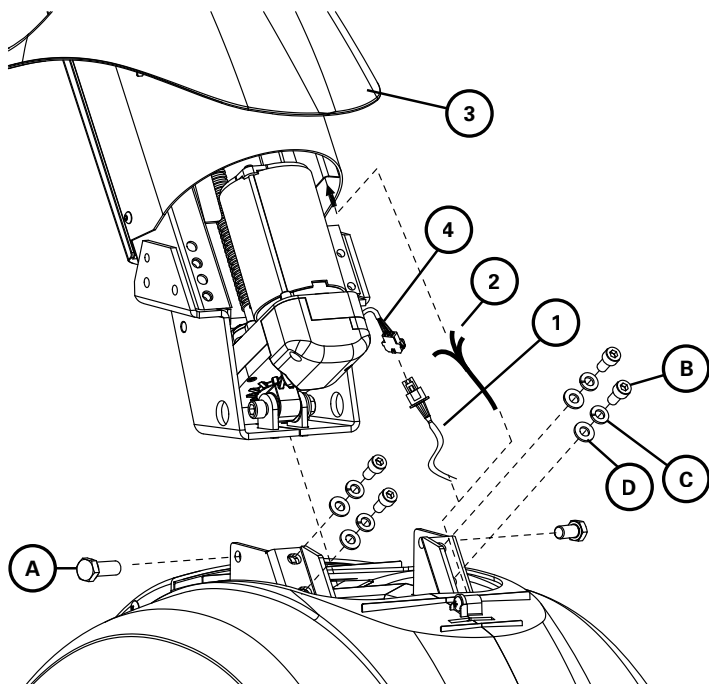
1

NOTA: Una seconda persona sarà d'aiuto per completare questo passaggio.

- Far scorrere la **CUFFIA PER ASTE CONSOLE (3)** sull'albero della console.
- Individuare il **CAVO DATI (2)** e il **CONNETTORE DEL MOTORE DI ELEVAZIONE (1)** nell'incavo del telaio principale. Assicurarsi che siano estratti dall'apertura e che possano essere facilmente inseriti quando l'albero è inserito.
- Posizionare l'albero della console nel supporto del telaio dell'albero della console. Fissare la parte anteriore dell'albero al supporto del telaio con **4 BULLONI A TESTA INCASSATA (B)**, **4 RONDELLE DI SICUREZZA (C)** e **4 RONDELLE PIATTE (D)**. Serrare con **CHIAVE SAGOMATA A T DA 6 MM**. Fissare i lati dell'albero della console al supporto dell'albero della console con **1 BULLONE ESAGONALE (A)** su ciascun lato. Serrare con una **CHIAVE DA 13 MM**.
- Collegare il **CAVO DEL MOTORE DI ELEVAZIONE (4)** alla presa del cavo situata nel supporto del telaio.
- Avvolgere la fascette che esce dalla parte inferiore dell'albero della console attorno al **CAVO DARI (2)** che esce dalla parte superiore del telaio. Far passare la fascetta e il **CAVO DATI (2)** attraverso il canale a lato dell'albero mentre si tira la fascetta direttamente verso l'alto attraverso la parte superiore dell'albero.
- Far scorrere la cuffia sul telaio e far scattare in posizione.

SACCA ARANCIONE

Descrizione	Qtà
A Bullone esagonale M8x12L	2
B Bullone a testa incassata M8x20L	4
C Rondella di sicurezza M8	4
D Rondella 8,2x16x1,6T	4

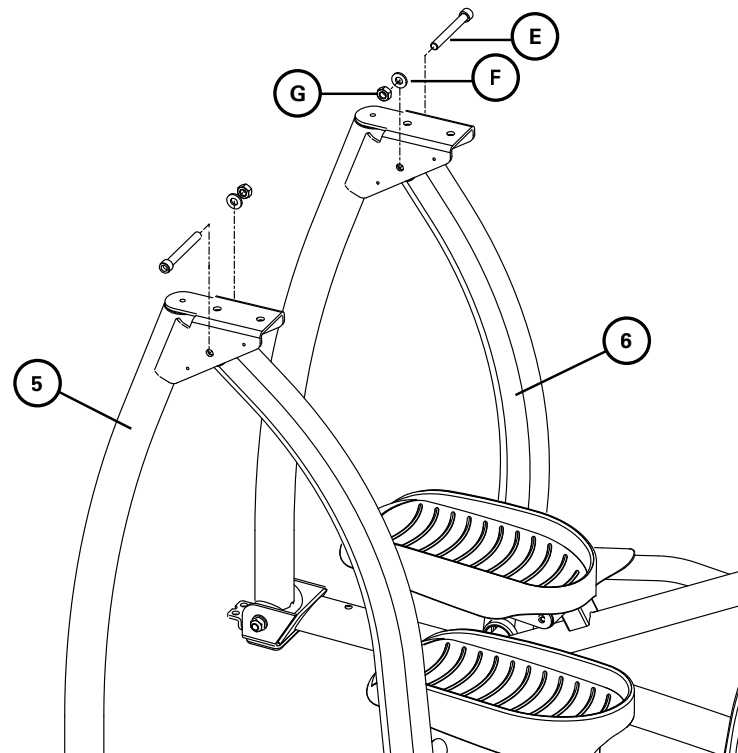


2

- Sollevare il **BRACCIO DI INCLINAZIONE (5)** e inserire l'estremità del cuscinetto del **BRACCIO DI SOSPENSIONE (6)** nel supporto del braccio di inclinazione. Dall'esterno, inserire un **BULLONE ESAGONALE (E)** attraverso il supporto e il **BRACCIO DI SOSPENSIONE (6)**. Fissare con una **RONDELLA di sicurezza (F)** e **DADO (G)**. Serrare con **2 CHIAVI DA 19 MM**. Assicurarsi che la struttura sia ben salda.
- Ripetere questo passaggio sul lato destro.

SACCA BLU

Descrizione	Qtà
E Bullone esagonale M12x95L	2
F Rondella di sicurezza M12	2
G Dado esagonale M12	2



NOTA: Una seconda persona sarà d'aiuto per completare questo passaggio.

- Posizionare il **BRACCIO sinistro DI COLLEGAMENTO (7)** sul braccio di inclinazione sinistro e collegarlo con **2 BULLONI A TESTA INCASSATA (H)**. Serrare solo pochi giri con la **CHIAVE SAGOMATA A L DA 8 MM**.
- Inserire il perno sulla flangia anteriore del **BRACCIO DI COLLEGAMENTO (7)** nel foro del **SUPPORTO DI ELEVAZIONE (8)** dell'albero della console.
- Ripetere questi passaggi sul lato destro.
- Quando i perni di entrambi i bracci di collegamento sono inseriti nei fori del supporto di elevazione dell'albero della console, sollevare leggermente l'intero gruppo per allineare i fori delle viti. Inserire **4 BULLONI A TESTA INCASSATA (K)** con le **RONDELLE (J)** attraverso questi fori. Fissare con **RONDELLA (J)** e **DADO NYLON (I)** a ciascun bullone. Serrare con la **CHIAVE SAGOMATA A L DA 6 MM** e la **CHIAVE DA 13 MM**.
- Tornare indietro e stringere definitivamente le viti che collegano i bracci di connessione al braccio di inclinazione con la **CHIAVE SAGOMATA A L DA 8 MM**.

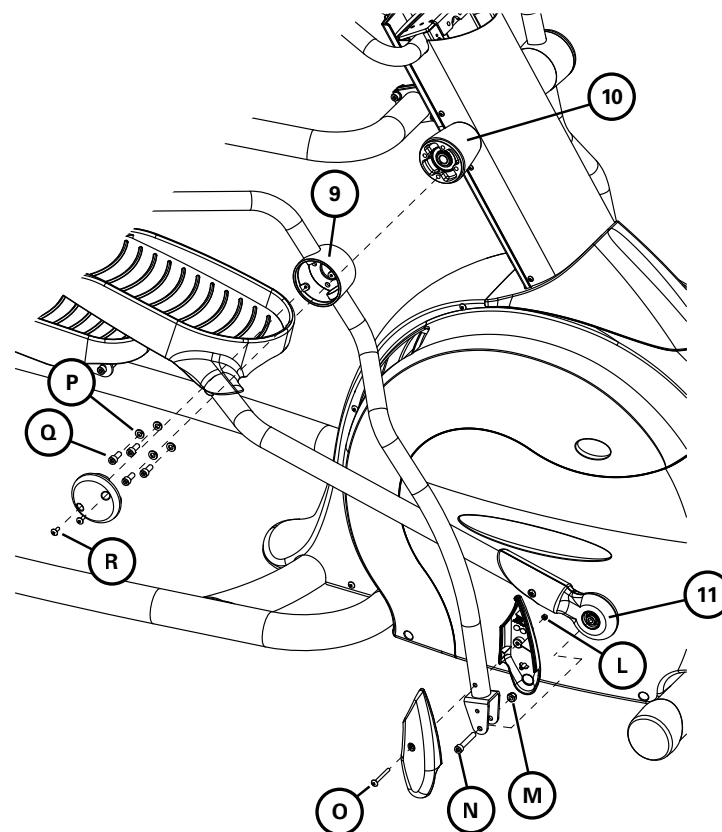
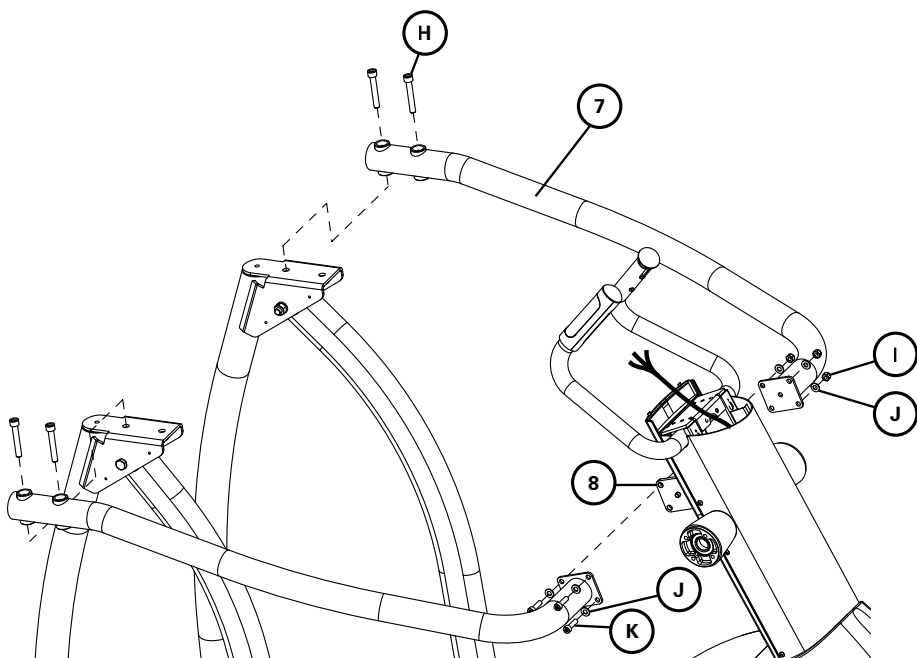
SACCA ROSA

Descrizione	Qtà
H Bullone a testa incassata M10x65L	4
I Dado nylon M8	4
J Rondella 8,2x16x1,6T	8
K Bullone a testa incassata M8x30L	4

- Collegare i cavi di commutazione da remoto. Posizionare il **BRACCIO sinistro A DOPPIA AZIONE (9)** sulla **COPERTURA sinistra DI ROTAZIONE (10)** e fissarlo in posizione con **4 BULLONI (Q)** e **RONDELLE di sicurezza (P)**. Serrare con **CHIAVE SAGOMATA A L DA 6 MM**.
- Allineare la copertura dell'**ALLOGGIAMENTO DI ROTAZIONE (10)** e fissarla utilizzando **2 BULLONI PHILLIPS (R)**.
- Far scorrere il **BRACCIO SINISTRO (11)** tra le flange del **SUPPORTO DEL BRACCIO A DOPPIA AZIONE**. Inserire un **BULLONE A TESTA INCASSATA (N)** attraverso il foro per collegare i supporti. Fissare con un **DADO NYLON (M)**. Serrare con **CHIAVE DA 10 MM** e **CHIAVE SAGOMATA A L DA 5 MM**.
- Posizionare la copertura a doppia azione sul supporto di collegamento. Posizionare il **DADO (L)** nell'incavo della copertura interna. Inserire un **BULLONE (O)** attraverso il foro esterno e serrare il dado con un cacciavite.
- Ripetere questi passaggi sul lato destro.

SACCHE VERDI

Descrizione	Qtà	Descrizione	Qtà
L Dado esagonale M5	2	P Rondella di sicurezza M8	8
M Dado nylon M8	2	Q Bullone a testa incassata M8x20L	8
N Bullone a testa incassata M8x50L	2	R Bullone Phillips M5x12L	4
O Bulloni Phillips M5x50L	2		



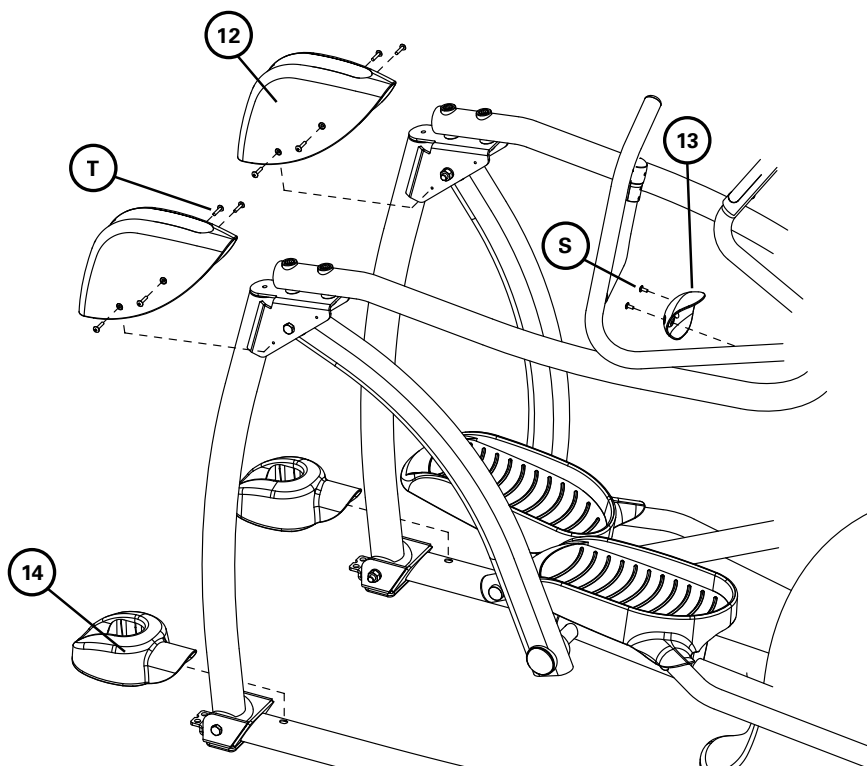


5

- Posizionare le **COPERTURE (12)** sopra il supporto del braccio di inclinazione posteriore e fissare ogni copertura in posizione con **4 BULLONI (T)**.
- Posizionare la **COPERTURA (13)** sopra il supporto di elevazione e fissarla con **2 BULLONI (S)**.
- Prendere le **COPERTURE DEL TELAIO DI BASE POSTERIORE (14)** e tirarle per separarle e farle scorrere nella parte inferiore dell'braccio di inclinazione. Mettere le tre linguette in posizione.
- Iniziare a pedalare per attivare l'unità o collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente nella parte anteriore dell'unità. Inserire l'altra estremità del cavo nella presa a muro. Assicurarsi che gli interruttori di alimentazione nella parte inferiore dell'unità e sul retro della console siano in posizione "on".

SACCA NERA

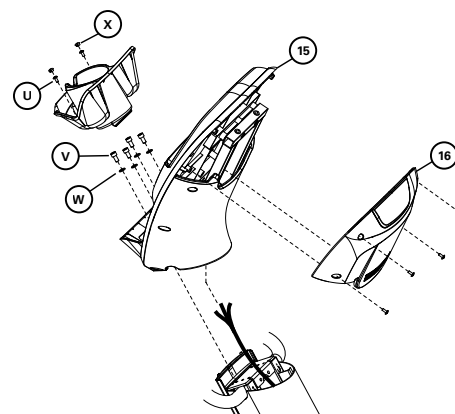
Descrizione	Qtà
S Bullone Phillips M5x15L	2
T Bullone Phillips M5x25L	8



6

SACCA GIALLA**S70**

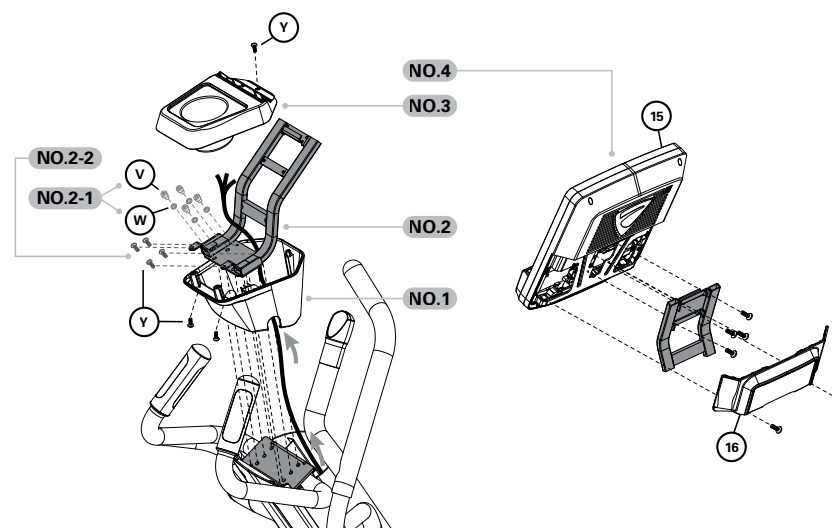
Descrizione	Qtà
U Bullone a testa tonda M5x12L	2
V Bullone a testa incassata M8x12L	4
W Rondella di sicurezza 8,5x12,8x1,3T	4
X Tappo terminale	2



- Rimuovere la fascetta dal cavo dati e dall'albero della console.
- Rimuovere i quattro bulloni di montaggio della console dal retro dell'**CONSOLE (15)** con il cacciavite. Collegare i fili della frequenza cardiaca provenienti dall'albero ai fili della frequenza cardiaca provenienti dalla parte inferiore della **CONSOLE (15)**. Inserire il cavo dati attraverso il fondo della **CONSOLE (15)** e inserirlo nel pannello. Tirare gli altri cavi verso il basso nell'albero della console. Fissare la **CONSOLE (15)** al supporto utilizzando **4 BULLONI A TESTA INCASSATA (V)** e **4 RONDELLE**.
- Collegare la batteria da 9 volt. Posizionare la **COPERTURA POSTERIORE DELLA CONSOLE (16)** sul retro della **CONSOLE (15)** e fissarla con i quattro bulloni rimossi precedentemente. Serrare con il cacciavite.
- Inserire il portabibite e fissarlo con **2 BULLONI (U)**. Inserire i **TAPPI TERMINALI (X)** in posizione.

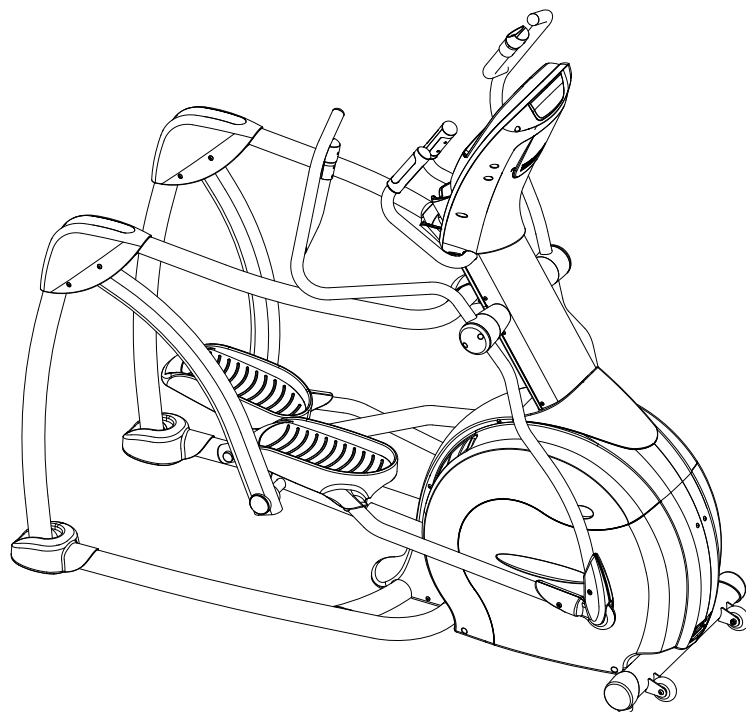
SACCA GIALLA**S700E**

Descrizione	Qtà
Y Bullone a testa tonda M4x10L	7
V Bullone a testa incassata M8x12L	4
W Rondella di sicurezza 8,5x12,8x1,3T	4

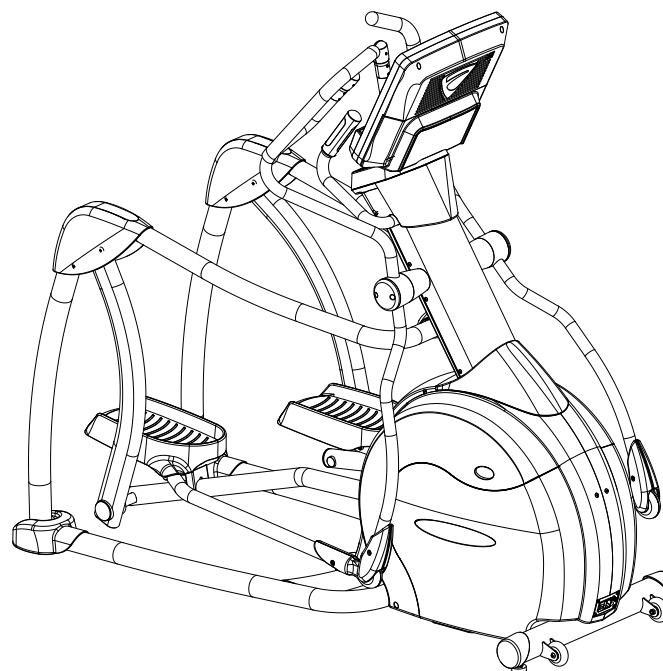




S70



S700E





MONTAŻ

ROZPAKOWYWANIE

Rozpakować sprzęt w miejscu, w którym będzie używany. Umieścić karton na płaskiej, równej powierzchni. Zaleca się nałożenie maty ochronnej na podłogę. Nigdy nie otwierać opakowania, gdy leży na boku.

WAŻNE UWAGI

- Na każdym etapie montażu należy upewnić się, że **WSZYSTKIE** nakrętki i śruby są na swoim miejscu i są częściowo dokręcone.
- Podczas montażu należy zwrócić szczególną uwagę na kilka aspektów. Bardzo istotne jest prawidłowe przestrzeganie instrukcji montażu, a na koniec upewnienie się, że wszystkie części są dobrze przymocowane.
- Kilka części zostało wstępnie nasmarowanych w celu ułatwienia montażu i użytkowania. Nie należy usuwać tego smaru. W przypadku trudności zaleca się stosowanie niewielkiej ilości smaru litowego.

POTRZEBUJESZ POMOCY?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

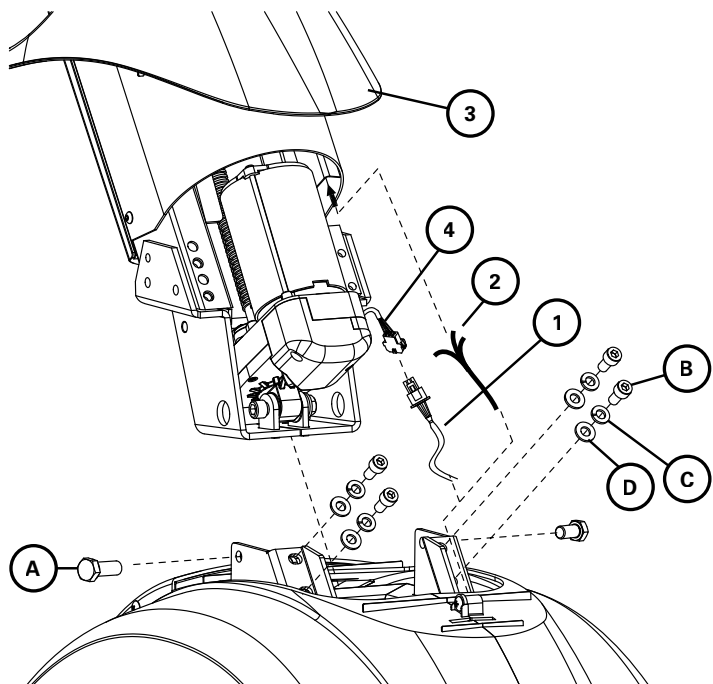
1

UWAGA: Podczas tego kroku pomocna będzie obecność drugiej osoby.

- Wsunąć **ŁĄCZKĘ MASZTU KONSOLI (3)** na maszt konsoli.
- Zlokalizować **KABEL DANYCH (2)** i **ZŁĄCZE SILNIKA WZNIESIENIA (1)** we wnęce ramy głównej. Upewnić się, czy są one wyciągnięte z otworu i można je łatwo podłączyć po montażu masztu.
- Osadzić maszt konsoli na wsporniku ramy masztu konsoli. Dokręcić przód masztu do wspornika ramy **4 ŚRUBAMI Z ŁBAMI GNIAZDOWYMI (B)**, **4 PODKŁADKAMI ZABEZPIECZAJĄCYMI (C)** i **4 PODKŁADKAMI PŁASKIMI (D)**. Dokręcić **IMBUSEM 6 MM**. Przykręcić po każdej stronie boki masztu konsoli do wspornika masztu konsoli **1 ŚRUBĄ SZEŚCIOKĄTNĄ (A)**. Dokręcić **KLUCZEM 13 MM**.
- Podłączyć **KABEL SILNIKA WZNIESIENIA (4)** do gniazda kabla osadzonego we wsporniku ramy.
- Owinać opaskę przewodu wychodzącego z dołu masztu konsoli wokół **KABLA DANYCH (2)** wychodzącego górną ramy. Przeprowadzić opaskę przewodu i **KABEL DANYCH (2)** górną przez kanał z boku masztu, jednocześnie ciągnąc za opaskę przewodu do góry przez górną masztu.
- Wsunąć łączkę w dół przez ramę i zatrasnąć.

POMARAŃCZOWA TOREBKA

Opis	Liczba szt.
A Śruba sześciokątna M8x12L	2
B Śruba z łbem gniazdowym M8x20L	4
C Podkładka zabezpieczająca M8	4
D Podkładka 8,2x16x1,6T	4

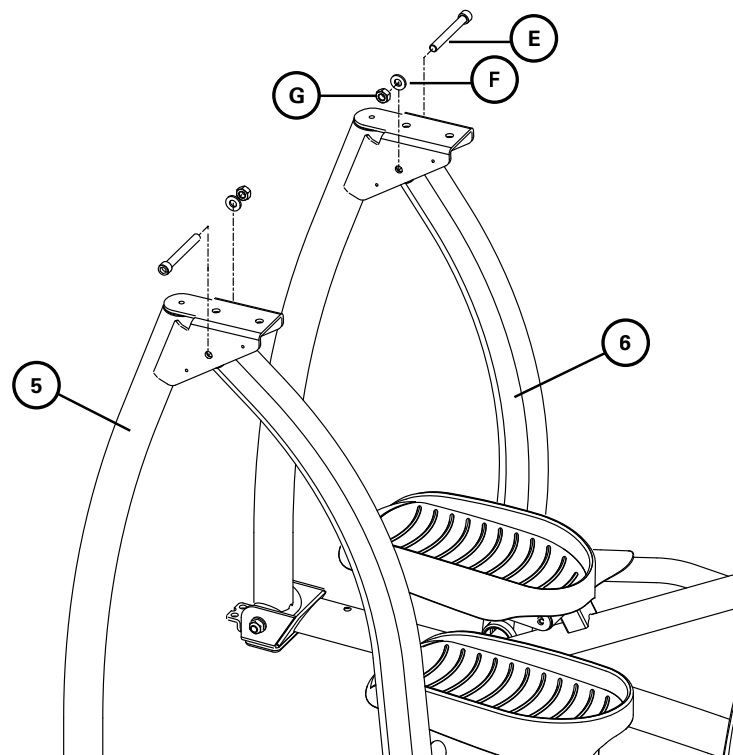


2

- Unieść lewe **RAMIĘ POCHYŁOŚCI (5)** i włożyć koniec z łożyskiem **RAMIENIA ZAWIESZENIA (6)** do wspornika ramienia pochyłości. Z zewnątrz przełożyć **ŚRUBĘ SZEŚCIOKĄTNĄ (E)** przez wspornik i **RAMIĘ ZAWIESZENIA (6)**. Zabezpieczyć **PODKŁADKĄ ZABEZPIECZAJĄCĄ (F)** i **NAKRĘTKĄ (G)**. Dokręcić **2 KLUCZAMI 19 MM**. Upewnić się, że sprzęt skręcono prawidłowo.
- Powtórzyć krok z drugiej strony.

NIEBIESKA TOREBKA

Opis	Liczba szt.
E Śruba sześciokątna M12x95L	2
F Podkładka zabezpieczająca M12	2
G Nakrętka sześciokątna M12	2



POLSKI



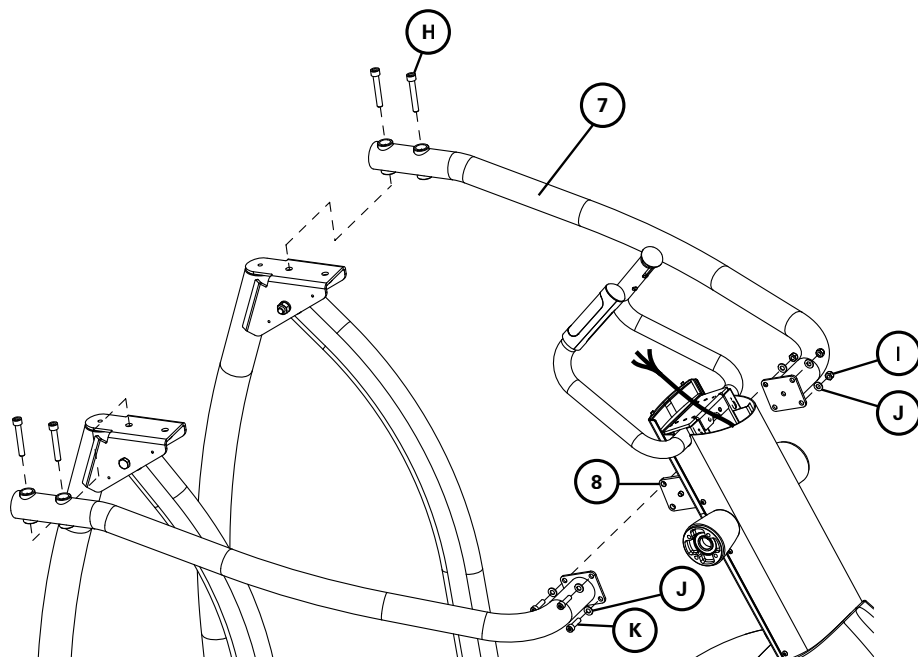
3

UWAGA: Podczas tego kroku pomocna będzie obecność drugiej osoby.

- Umieścić lewe **RAMIĘ ŁĄCZĄCE (7)** nad lewym wspornikiem ramienia pochyłości i przykręcić **2 ŚRUBAMI Z ŁBAMI GNIAZDOWYMI (H)**. Dokręcić (wykonać tylko kilka obrotów) **IMBUSEM 8 MM**.
- Osadzić sworzeń w kołnierzu przednim **RAMIENIA POŁĄCZENIA (7)** w otworze we **WSPORNIKU WZNIESIENIA (8)** masztu konsoli.
- Powtórzyć kroki z prawej strony.
- Gdy sworznie obu ramion łączących będą osadzone w otworach na wsporniku wzniesienia masztu konsoli, unieść cały zespół nieznacznie, aby wyrównać otwory na wkręty. Przełożyć przez otwory **4 ŚRUBY Z ŁBAMI GNIAZDOWYMI (K)** z **PODKŁADKAMI (J)**. Zabezpieczyć każdą śrubę **PODKŁADKĄ (J)** i **NAKRĘTKĄ NYLONOWĄ (I)**. Dokręcić **IMBUSEM 6 MM** i **KLUCZEM 13 MM**.
- Dokręcić do oporu wszystkie wkręty łączące ramiona połączeniowe z ramionami pochyłości **IMBUSEM 8 MM**.

RÓŻOWA TOREBKA

Opis	Liczba szt.
H Śruba z łbem gniazdowym M10x65L	4
I Nakrętka nylonowa M8	4
J Podkładka 8,2x16x1,6T	8
K Śruba z łbem gniazdowym M8x30L	4

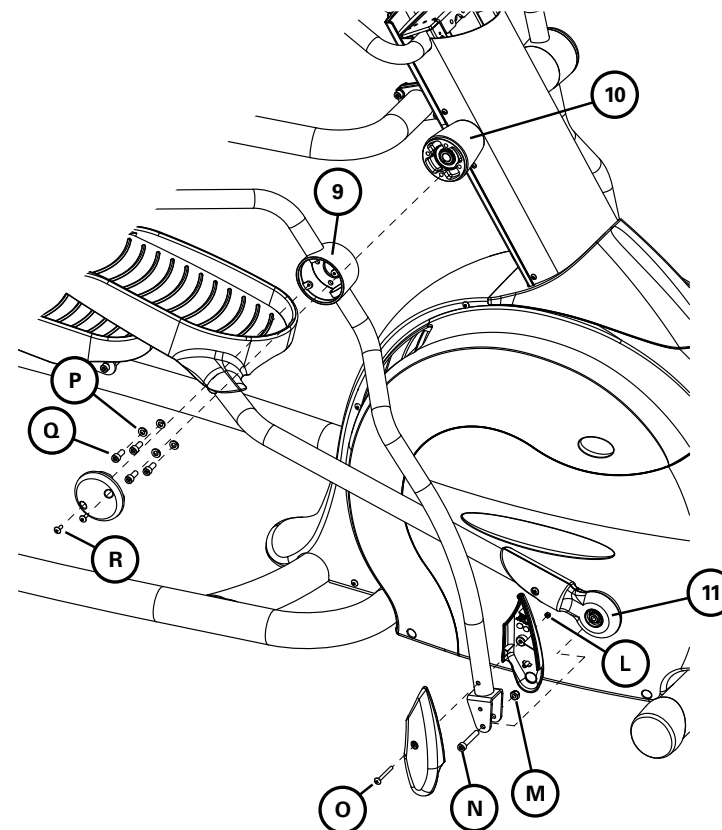


4

- Podłączyć kable pilota. Umieścić lewe **RAMIĘ DWUSTRONNE (9)** w lewej **OBUDOWIE MECHANIZMU OBROTOWEGO (10)** i przykręcić **4 ŚRUBAMI (Q)** z **PODKŁADKAMI (P)**. Dokręcić **IMBUSEM 6 MM**.
- Wyrównać osłonę obudowy mechanizmu obrotowego z **OBUDOWĄ MECHANIZMU OBROTOWEGO (10)** i przykręcić **2 ŚRUBAMI Z GNIAZDAMI KRZYŻOWYMI (R)**.
- Wsunąć **RAMIĘ ŁĄCZĄCE (11)** pomiędzy kołnierze **WSPORNIKA DWUSTRONNEGO**. Przełożyć **ŚRUBĘ Z ŁBEM GNIAZDOWYM (N)** przez otwór w celu połączenia wsporników. Zabezpieczyć **NAKRĘTKĄ NYLONOWĄ (M)**. Dokręcić **KLUCZEM 10 MM** i **IMBUSEM 5 MM**.
- Założyć osłonę dwustronną nad wspornikiem połączeń. Włożyć **NAKRĘTKĘ (L)** do otworu w osłonie wewnętrznej. Przełożyć **ŚRUBĘ (O)** przez otwór zewnętrzny i dokręcić nakrętkę wkrętakiem.
- Powtórzyć kroki z prawej strony.

ZIELONE TOREBKI

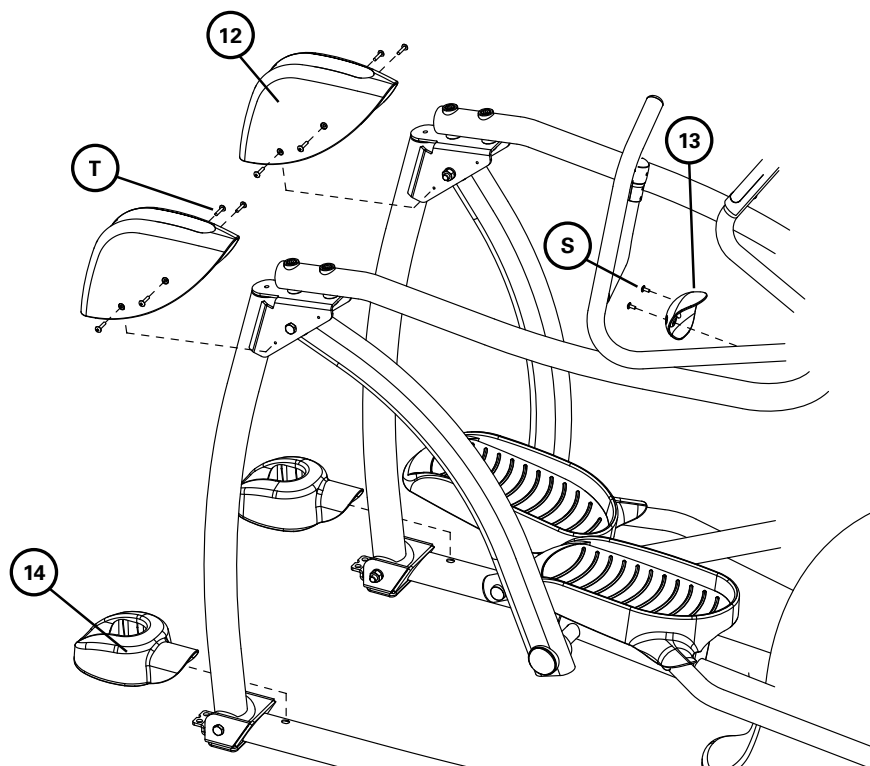
Opis	Liczba szt.	Opis	Liczba szt.
L Nakrętka sześciokątna M5	2	P Podkładka zabezpieczająca M8	8
M Nakrętka nylonowa M8	2	Q Śruba z łbem gniazdowym M8x20L	8
N Śruba z łbem gniazdowym M8x50L	2	R Śruba z gniazdem krzyżowym M5x12L	4
O Śruba z gniazdem krzyżowym M5x50L	2		



- Ustawić **OSŁONY (12)** nad tylnym wspornikiem ramienia pochyłości i przykręcić każdą osłonę **4 ŚRUBAMI (T)**.
- Ustawić **OSŁONĘ (13)** nad wspornikiem wzniesienia i zabezpieczyć **2 ŚRUBAMI (S)**.
- Rozebrać **TYLNE OSŁONY RAMY BAZOWEJ (14)** w celu rozdzielenia, a następnie założyć u dołu ramienia pochyłości. Zatrzasnąć trzy zakładki w celu montażu.
- Zacząć pedałowac w celu zasilenia jednostki lub podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania z przodu jednostki. Podłączyć drugi koniec przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego. Upewnić się, że wyłączniki zasilania u dołu jednostki z tyłu konsoli są w odpowiednich pozycjach.

CZARNA TOREBKA

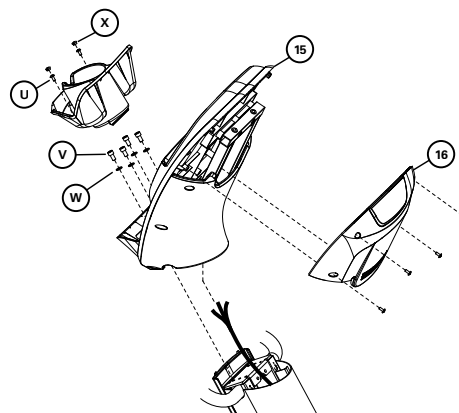
Opis	Liczba szt.
S Śruba z gniazdem krzyżowym M5x15L	2
T Śruba z gniazdem krzyżowym M5x25L	8



ŻÓŁTA TOREBKA

S70

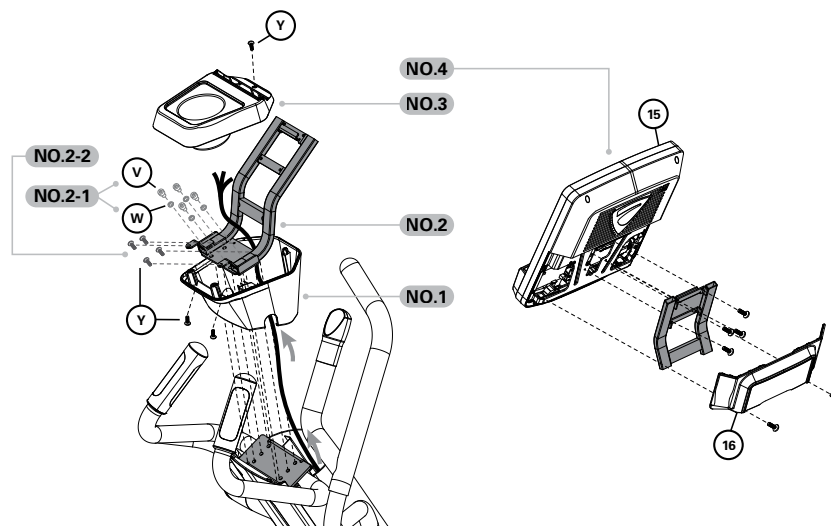
Opis	Liczba szt.
U Śruba z łbem okrągłym M5x12L	2
V Śruba z łbem gniazdowym M8x12L	4
W Podkładka zabezpieczająca 8,5x12,8x1,3T	4
X Zatyczka	2



ŻÓŁTA TOREBKA

S700E

Opis	Liczba szt.
Y Śruba z łbem okrągłym M4x10L	7
V Śruba z łbem gniazdowym M8x12L	4
W Podkładka zabezpieczająca 8,5x12,8x1,3T	4



- Zdjąć opaskę przewodu z kabla danych i masztu konsoli.
- Usunąć cztery śruby montażowe konsoli z tyłu **KONSOLI (15)** wkrętkiem. Podłączyć przewody tężna wychodzące z masztu do przewodów tężna wychodzących z dołu **KONSOLI (15)**. Przełożyć kabel danych przez dół **KONSOLI (15)** i podłączyć do płyty. Wciągnąć nadmiarową długość przewodu do masztu konsoli. Przykręcić **KONSOLĘ (15)** do wspornika **4 ŚRUBAMI Z ŁBAMI GNIAZDOWYMI (V)** z **4 PODKŁADKAMI**.
- Podłączyć baterię 9V. Ustawić **TYLNA OSŁONĘ KONSOLI (16)** z tyłu **KONSOLI (15)** i zabezpieczyć czterema usuniętymi wcześniej śrubami. Dokręcić wkrętkiem.
- Założyć uchwyt na bidon i przykręcić **2 ŚRUBAMI (U)**. Zatrzasnąć **ZATYCZKI (X)**.



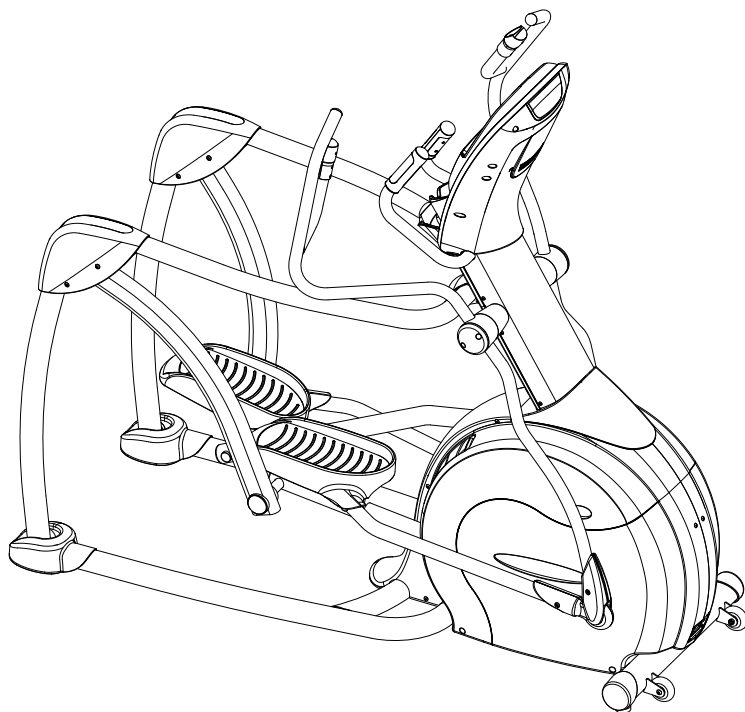


7

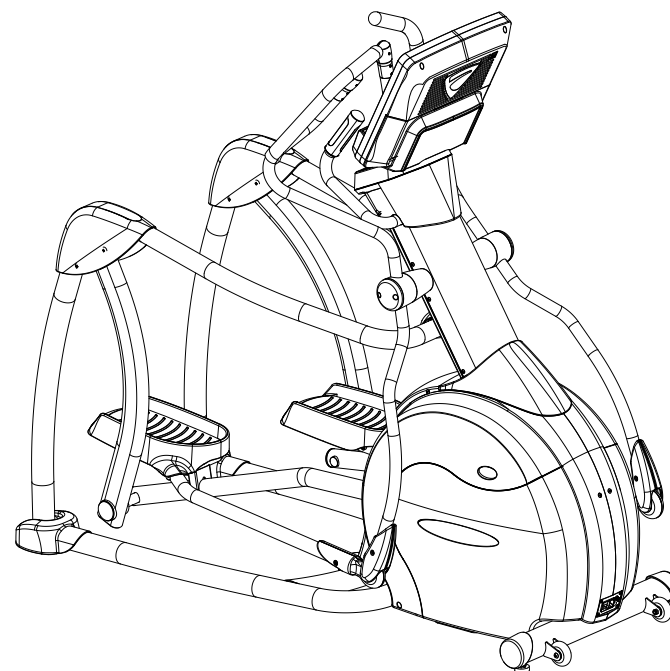
MONTAŻ UKOŃCZONY!

POLSKI

S70



S700E





СБОРКА

РАСПАКОВКА

Распаковывайте оборудование на месте его эксплуатации. Установите коробку на ровную плоскую поверхность. Рекомендуется положить на пол защитное покрытие. Ни в коем случае не открывайте коробку, лежащую на боку.

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Во время каждого этапа сборки контролируйте, чтобы ВСЕ гайки и болты находились на своих местах и были частично закручены.
- При сборке некоторые моменты требуют особого внимания. Очень важно соблюдать инструкции по сборке и надежно затягивать все детали при окончательной сборке.
- Некоторые детали предварительно смазаны для облегчения их сборки и использования. Не стирайте эту смазку. Если возникают сложности, нанесите тонкий слой литиевой консистентной смазки.

НУЖНА ПОМОЩЬ?

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle. Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente. Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst. Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti. Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów. Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов. Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء. تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.



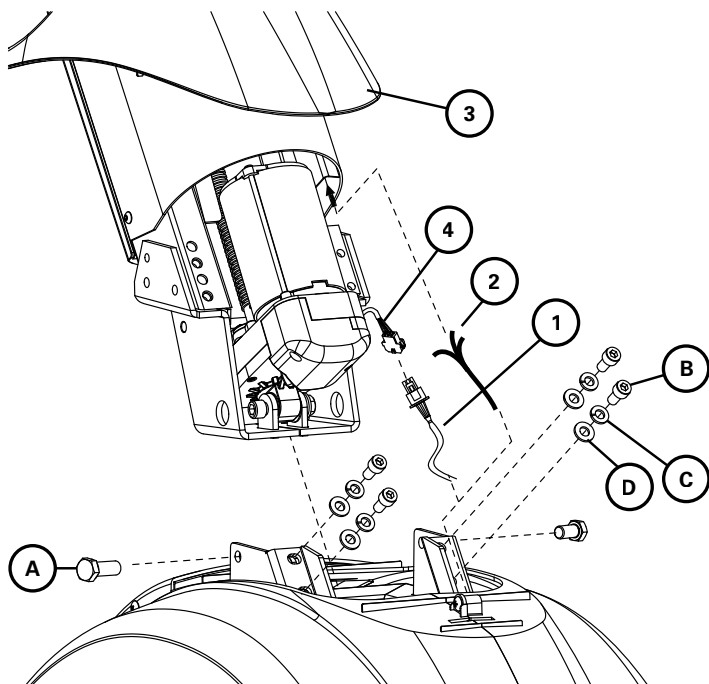
1

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения этого шага потребуется помощь второго человека.

- Установите **ОПОРУ СТОЙКИ КОНСОЛИ (3)** на стойку консоли.
- Поместите **КАБЕЛЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ (2)** и **СОЕДИНЕНИЕ ПОДЪЕМНОГО ДВИГАТЕЛЯ (1)** в углубление в основной раме. Убедитесь, что они протянуты через отверстие и их можно будет легко подключить после установки стойки.
- Установите стойку консоли на кронштейн стойки консоли. Закрепите переднюю часть стойки на кронштейне с помощью **4 БОЛТОВ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ (В)**, **4 СТОПОРНЫХ ШАЙБ (С)** и **4 ПЛОСКИХ ШАЙБ (D)**. Затяните с помощью **Т-ОБРАЗНОГО КЛЮЧА 6 ММ**. Закрепите боковые части стойки консоли на кронштейне стойки консоли с помощью **1 ШЕСТИГРАННОГО БОЛТА (А)** с каждой из сторон. Затяните **КЛЮЧОМ 13 ММ**.
- Подключите **КАБЕЛЬ ПОДЪЕМНОГО ДВИГАТЕЛЯ (4)** к кабельному разъему, расположенному на кронштейне.
- Обмотайте стяжку проводов, идущую от нижней части стойки консоли, вокруг **КАБЕЛЯ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ (2)**, выходящего из верхней части рамы. Пропустите стяжку проводов и **КАБЕЛЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ (2)** через канал в боковой части стойки, направляя стяжку вверх, через верхнюю часть стойки.
- Задвиньте опору вниз на раму и нажмите до щелчка, чтобы зафиксировать.

ОРАНЖЕВЫЙ ПАКЕТ

Описание	Кол-во
A Шестигранный болт M8x12L	2
B Болт с внутренним шестигранником M8x20L	4
C Стопорная шайба M8	4
D Шайба 8,2x16x1,6T	4

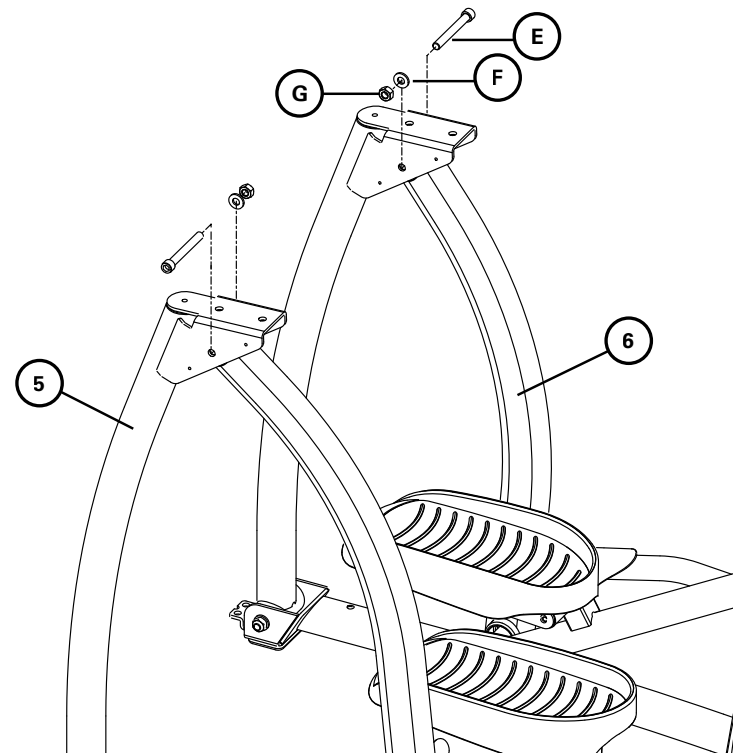


2

- Поднимите **РЫЧАГ НАКЛОНА (5)** и вставьте конец **ПОДВЕСНОГО РЫЧАГА (6)** с **подшипником** в кронштейн рычага наклона. Снаружи вставьте **ШЕСТИГРАННЫЙ БОЛТ (Е)** в кронштейн и **ПОДВЕСНОЙ РЫЧАГ (6)**. Закрепите с помощью стопорной **ШАЙБЫ (F)** и **ГАЙКИ (G)**. Затяните **ДВУМЯ КЛЮЧАМИ 19 ММ**. Убедитесь, что все соединения затянуты.
- Повторите то же действие с правой стороны.

СИНИЙ ПАКЕТ

Описание	Кол-во
E Шестигранный болт M12x95L	2
F Стопорная шайба M12	2
G Шестигранная гайка M12	2



ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения этого шага потребуется помощь второго человека.

- Поместите левый **СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ (7)** над левым кронштейном рычага наклона и соедините их при помощи **2 БОЛТОВ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ (Н)**. Сделайте всего несколько оборотов **Г-ОБРАЗНЫМ КЛЮЧОМ 8 ММ**.
- Вставьте штифт на переднем фланце **СОЕДИНИТЕЛЬНОГО РЫЧАГА (7)** в отверстие **ПОДЪЕМНОГО КРОНШТЕЙНА (8)** стойки консоли.
- Повторите те же действия с правой стороны.
- Когда штифты обоих соединительных рычагов вставлены в отверстия кронштейна стойки консоли, слегка приподнимите всю конструкцию, чтобы совместить отверстия для винтов. Вставьте **4 БОЛТА С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ (К)** и **ШАЙБЫ (J)** в эти отверстия. Закрепите каждый болт с помощью **ШАЙБЫ (J)** и **НЕЙЛОНОВОЙ ГАЙКИ (I)**. Затяните с помощью **Г-ОБРАЗНОГО КЛЮЧА 6 ММ** и **КЛЮЧА 13 ММ**.
- Вернитесь и туго затяните винты, которыми соединительные рычаги крепятся к рычагам наклона, используя **Г-ОБРАЗНЫЙ КЛЮЧ 8 ММ**.

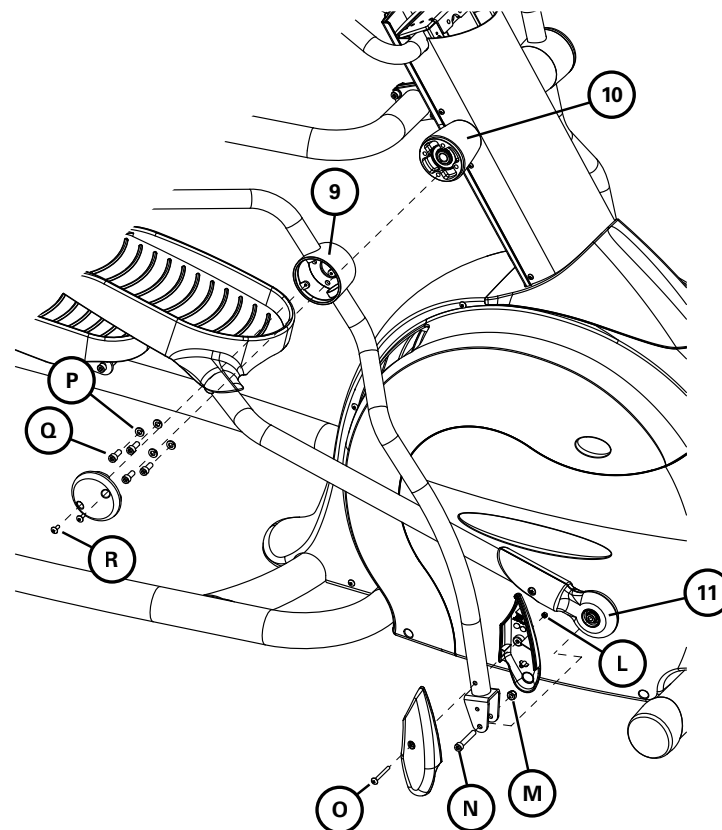
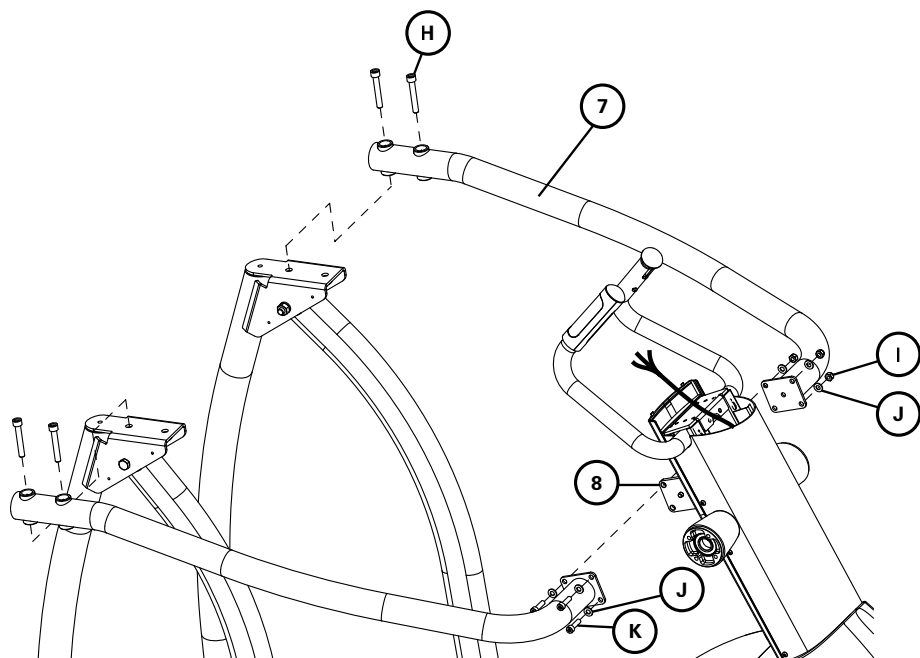
РОЗОВЫЙ ПАКЕТ

Описание	Кол-во
Н Болт с внутренним шестигранником M10x65L	4
I Нейлоновая гайка M8	4
J Шайба 8,2x16x1,6T	8
K Болт с внутренним шестигранником M8x30L	4

- Подсоедините кабели удаленного переключения. Поместите левую **РУКОЯТКУ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ (9)** слева на **ПОВОРОТНЫЙ КОРПУС (10)** и закрепите с помощью **4 БОЛТОВ (Q)** и стопорных **ШАЙБ (P)**. Затяните с помощью **Г-ОБРАЗНОГО КЛЮЧА 6 ММ**.
- Выровняйте крышку поворотного корпуса относительно **ПОВОРОТНОГО КОРПУСА (10)** и закрепите с помощью **2 БОЛТОВ С КРЕСТООБРАЗНЫМ ШЛИЦЕМ (R)**.
- Вставьте **КРОНШТЕЙН ЦЕПИ (11)** между фланцами **КРОНШТЕЙНА РУКОЯТКИ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ**. Установите **БОЛТ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ (N)** в отверстие для соединения кронштейнов. Закрепите с помощью **НЕЙЛОНОВОЙ ГАЙКИ (M)**. Затяните **КЛЮЧОМ 10 ММ** и **Г-ОБРАЗНЫМ КЛЮЧОМ 5 ММ**.
- Установите на место крышку над соединительным кронштейном. Поместите **ГАЙКУ (L)** в углубление на внутренней крышке. Вставьте **БОЛТ (O)** во внешнее отверстие и закрутите в гайку при помощи отвертки.
- Повторите те же действия с правой стороны.

ЗЕЛЕННЫЕ ПАКЕТЫ

Описание	Кол-во	Описание	Кол-во
L Шестигранная гайка M5	2	P Стопорная шайба M8	8
M Нейлоновая гайка M8	2	Q Болт с внутренним шестигранником M8x20L	8
N Болт с внутренним шестигранником M8x50L	2	R Болт с крестообразным шлицем M5x12L	4
O Болт с крестообразным шлицем M5x50L			



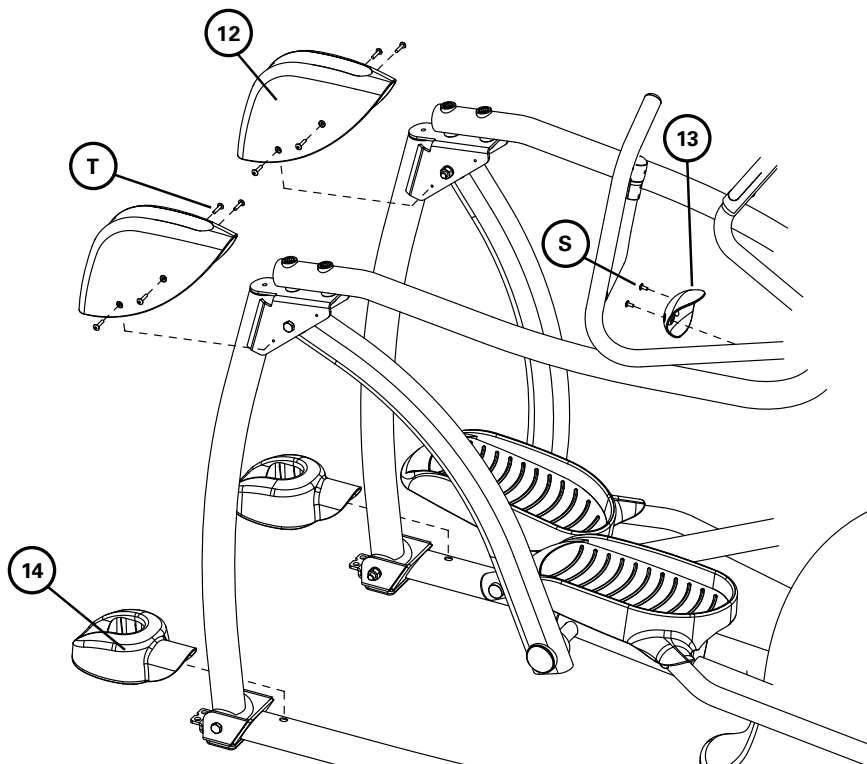


5

- Установите **КРЫШКИ (12)** над задним кронштейном рычага наклона и зафиксируйте каждую крышку на ее месте с помощью **4 БОЛТОВ (Т)**.
- Установите **КРЫШКУ (13)** над подъемным кронштейном и закрепите с помощью **ДВУХ БОЛТОВ (S)**.
- Возьмитесь за **КРЫШКИ ЗАДНЕЙ ОСНОВНОЙ РАМЫ (14)**, потяните их в стороны, чтобы разделить, а затем сдвиньте вокруг нижней части рычага наклона. Опустите три вставки вниз, чтобы зафиксировать их на своем месте.
- Чтобы запустить подачу питания нажмите на педали или вставьте сетевой шнур в разъем в передней части тренажера. Другой конец сетевого шнура подключите к розетке на стене. Убедитесь, что выключатели питания в нижней части тренажера и на обратной стороне консоли находятся в положении «включено» (on).

ЧЕРНЫЙ ПАКЕТ

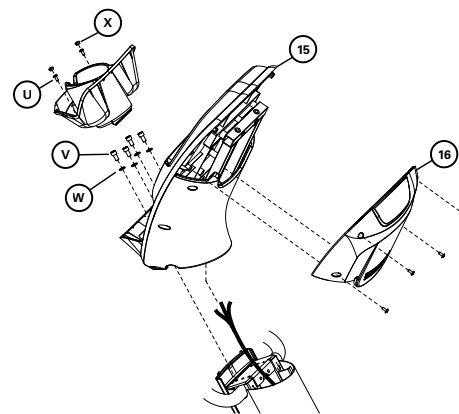
Описание	Кол-во
S Болт с крестообразным шлицем M5x15L	2
T Болт с крестообразным шлицем M5x25L	8



6

ЖЕЛТЫЙ ПАКЕТ

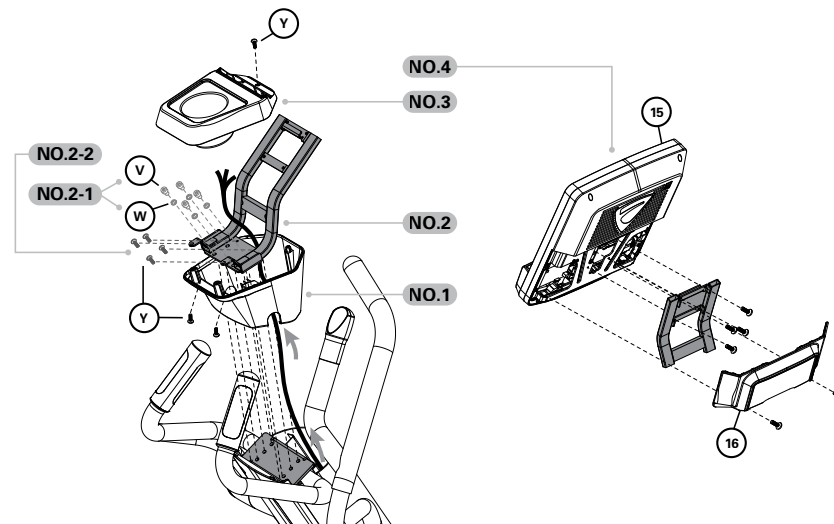
S70	Описание	Кол-во
U	Болт с круглой головкой M5x12L	2
V	Болт с внутренним шестигранником M8x12L	4
W	Предохранительная шайба 8,5x12,8x1,3T	2
X	Торцевая крышка	



- Уберите кабельную стяжку с кабеля передачи данных и стойки консоли.
- Открутите четыре монтажных болта на обратной стороне **КОНСОЛИ (15)** с помощью отвертки. Соедините провода для измерения пульса, идущие от стойки, с проводами для измерения пульса, идущими от нижней части **КОНСОЛИ (15)**. Проведите кабель передачи данных через нижнюю часть **КОНСОЛИ (15)** и подключите к панели управления. Остатки провода спрячьте внутри стойки консоли. Закрепите **КОНСОЛЬ (15)** на махте с помощью **4 БОЛТОВ С ВНУТРЕННИМ ШЕСТИГРАННИКОМ (V)** и **4 ШАЙБ**.
- Подключите батарею 9В. Разместите **ЗАДНЮЮ КРЫШКУ КОНСОЛИ (16)** на обратной стороне **КОНСОЛИ (15)** и закрепите четырьмя болтами, снятыми ранее. Затяните с помощью отвертки.
- Вставьте подстаканник и закрепите с помощью **ДВУХ БОЛТОВ (U)**. Установите **ТОРЦЕВЫЕ КРЫШКИ (X)** на свои места до щелчка.

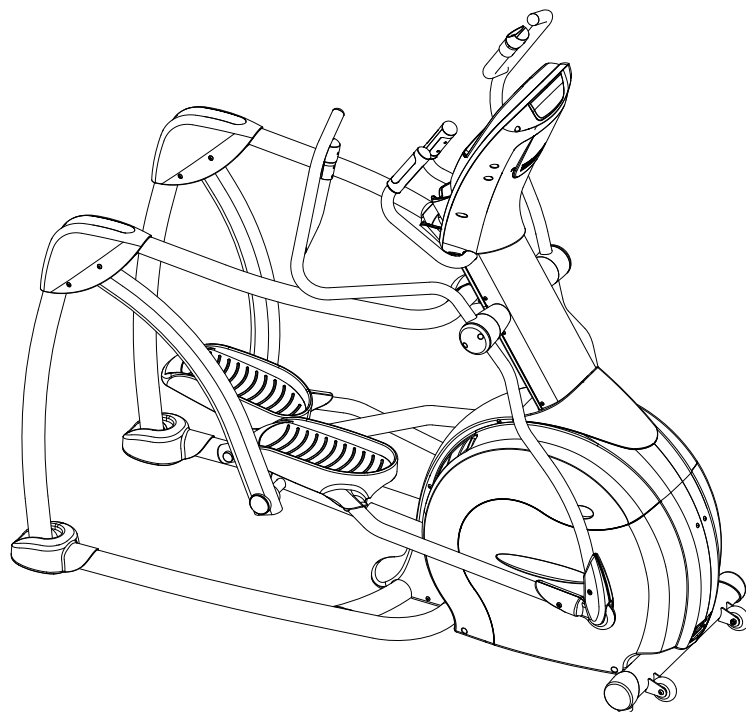
ЖЕЛТЫЙ ПАКЕТ

S700E	Описание	Кол-во
Y	Болт с круглой головкой M4x10L	7
V	Болт с внутренним шестигранником M8x12L	4
W	Предохранительная шайба 8,5x12,8x1,3T	4

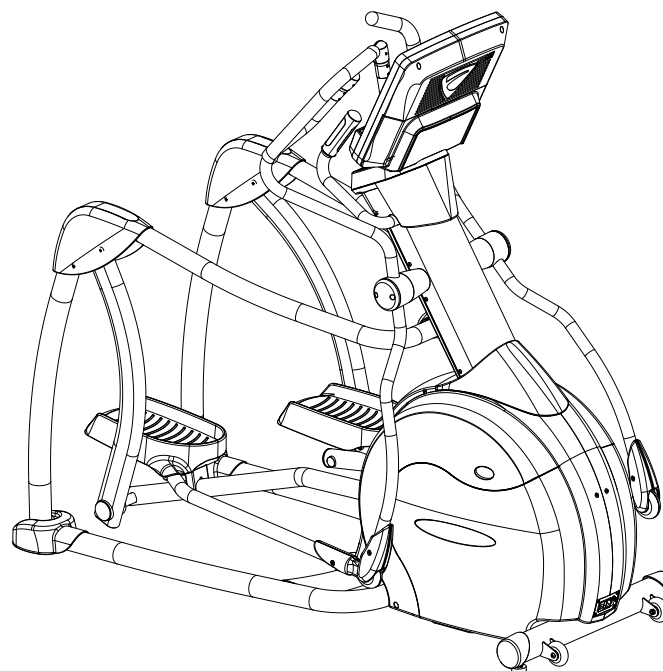




S70



S700E





組裝

拆開包裝

在預定要使用本器材的地方拆封。請將紙箱放在平坦的表面上。
建議您在地板上鋪一層防護墊。切勿在包裝箱側放的情況下打開包裝箱。

重要注意事項

- 進行每個組裝步驟時，請確認所有螺帽及螺絲已定位且部分鎖緊。
- 組裝過程中有幾個部份須特別注意。請務必正確遵循組裝說明，以確認所有零件在最終組裝時均完全固定。
- 為方便您組裝和使用，部分零件已事先潤滑過。請勿擦除潤滑油。如果組裝有困難，建議您塗抹少量針車油。

需要協助嗎？

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact CustomerTech Support.
Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes, contactez l'assistance technique à la clientèle.
Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente.
Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst.
Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti.
Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów.
Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов.
Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。
請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء.
تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

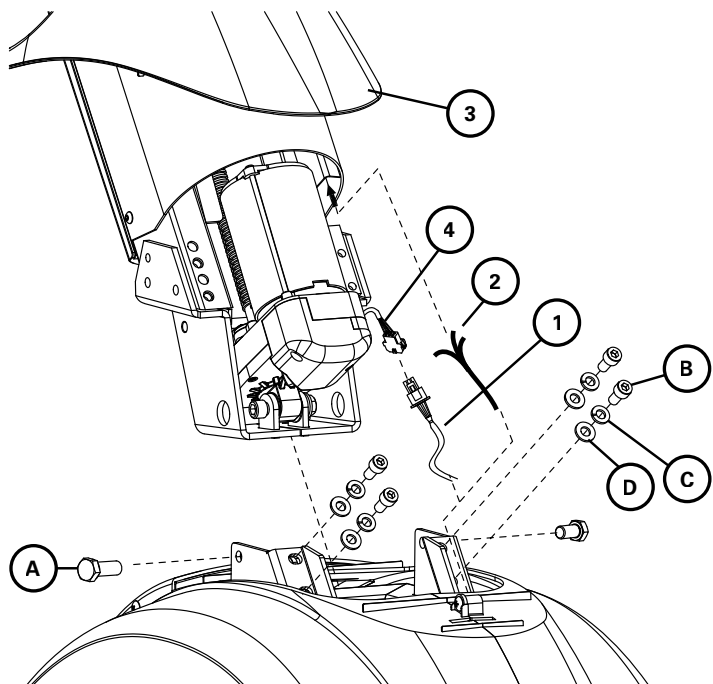
1

請注意：有人協助將有助於完成此步驟。

- 將儀表支撐桿護靴 (3) 滑到儀表支撐桿上。
- 將數據線 (2) 和升降馬達連接器 (1) 裝在主機架的凹槽中。確保將它們從通風口中拉出，並且在支撐桿安裝好後可以輕鬆插入。
- 將儀表支撐桿置入儀表支撐桿機架。用 4 個六角圓柱頭螺絲 (B)、4 個鎖緊墊圈 (C) 和 4 個平墊圈 (D) 將支撐桿的前部固定到機架上。用 6MM T 型扳手擰緊。用 1 個六角螺栓 (A) 將儀表支撐桿的側面固定到儀表支撐機架的每一側。用 13MM 扳手將其擰緊。
- 將升降馬達線 (4) 插入機架的電線插座。
- 將從儀表支撐桿底部出來的紮帶纏在機架頂部外的數據線 (2) 周圍。將紮帶和數據線 (2) 穿過支撐桿側面的通道往上推，同時將紮帶直接往上拉到穿過支撐桿的頂部。
- 將支撐桿護靴往下滑到機架上方並卡至定位。

橘色袋子

描述	數量
A M8x12L 六角螺栓	2
B M8x20L 六角圓柱頭螺絲	4
C M8 鎖緊墊圈	4
D 8.2x16x1.6T 墊圈	4

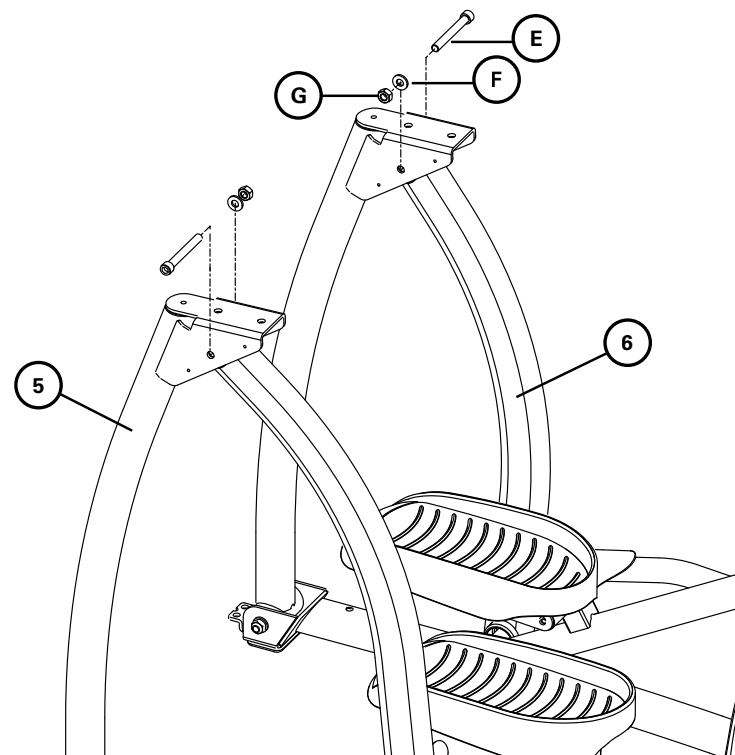


2

- 舉起左斜臂 (5)，然後將懸吊臂 (6) 的軸承末端插入斜臂的機架中。從外面以六角螺栓 (E) 穿過機架和懸吊臂 (6)。用鎖緊墊圈 (F) 及螺帽 (G) 將其固定。用 2 個 19MM 扳手將其擰緊。確定五金零件已擰緊。
- 在右側重複此步驟。

藍色袋子

描述	數量
E M12x95L 六角螺栓	2
F M12 鎖緊墊圈	2
G M12 六角螺帽	2





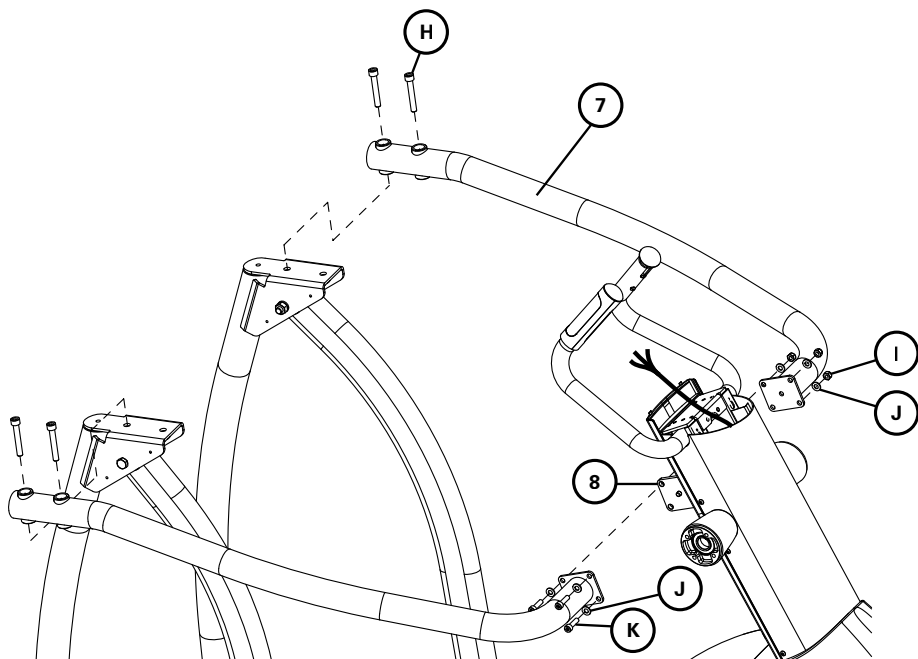
3

請注意：有人協助將有助於完成此步驟。

- 將左連接臂 (7) 放在左斜臂機架上，並連接 2 個六角圓柱頭螺絲 (H)。只需用 8MM L 型扳手擰緊幾圈。
- 將連接臂 (7) 前法蘭螺釘上的扣針，插入儀表支撐桿升降機架 (8) 的孔中。
- 在右側重複這些步驟。
- 當兩個連接臂的扣針都固定在儀表支撐桿升降機架的孔中時，將整個配件稍微抬起來對準螺絲孔。從這些孔插入 4 個六角圓柱頭螺絲 (K) 和墊圈 (J)。用墊圈 (J) 和尼龍防鬆螺帽 (I) 將其固定到每個螺絲上。用 6MM L 型扳手和 13MM 扳手擰緊。
- 回到上個步驟並用 8MM L 型扳手將連接臂與斜臂間的螺絲完全擰緊。

粉色袋子

描述	數量
H M10x65L 六角圓柱頭螺絲	4
I M8 尼龍防鬆螺帽	4
J 8.2x16x1.6T 墊圈	8
K M8x30L 六角圓柱頭螺絲	4

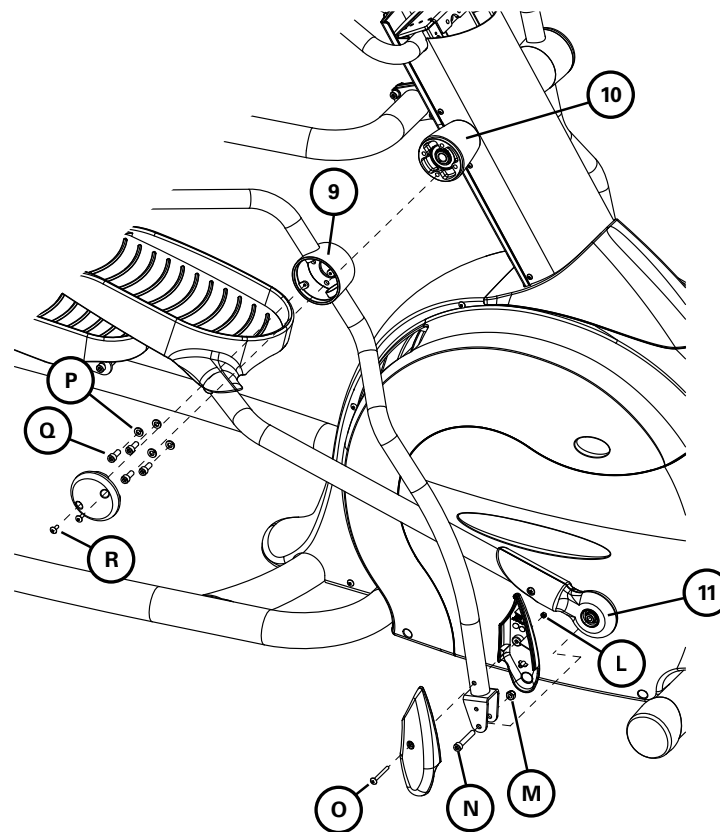


4

- 連接遠端切換線。將左雙功能握把 (9) 放在左旋轉管 (10) 上，並用 4 個螺絲 (Q) 固定到位，然後將墊圈 (P) 擰緊。用 6MM L 型扳手擰緊。
- 將旋轉管蓋對準旋轉管 (10) 並用 2 個飛利浦螺絲 (R) 連接起來。
- 在雙功能握把支架的法蘭之間滑動連接臂 (11)。穿過孔插入六角圓柱頭螺絲 (N) 以連接支架。用尼龍防鬆螺帽 (M) 固定。用 10MM 扳手和 5MM L 型扳手將其擰緊。
- 將雙功能護蓋固定在連接機架上。將螺帽 (L) 置入內側護蓋的凹槽中。將螺絲 (O) 穿過外部孔洞，並用螺絲起子將其鎖在螺帽上。
- 在右側重複這些步驟。

綠色袋子

描述	數量	描述	數量
L M5 六角螺帽	2	P M8 鎖緊墊圈	8
M M8 尼龍防鬆螺帽	2	Q M8x20L 六角圓柱頭螺絲	8
N M8x50L 六角圓柱頭螺絲	2	R M5x12L 飛利浦圓頭螺絲	4
O M5x50L 飛利浦圓頭螺絲	2		

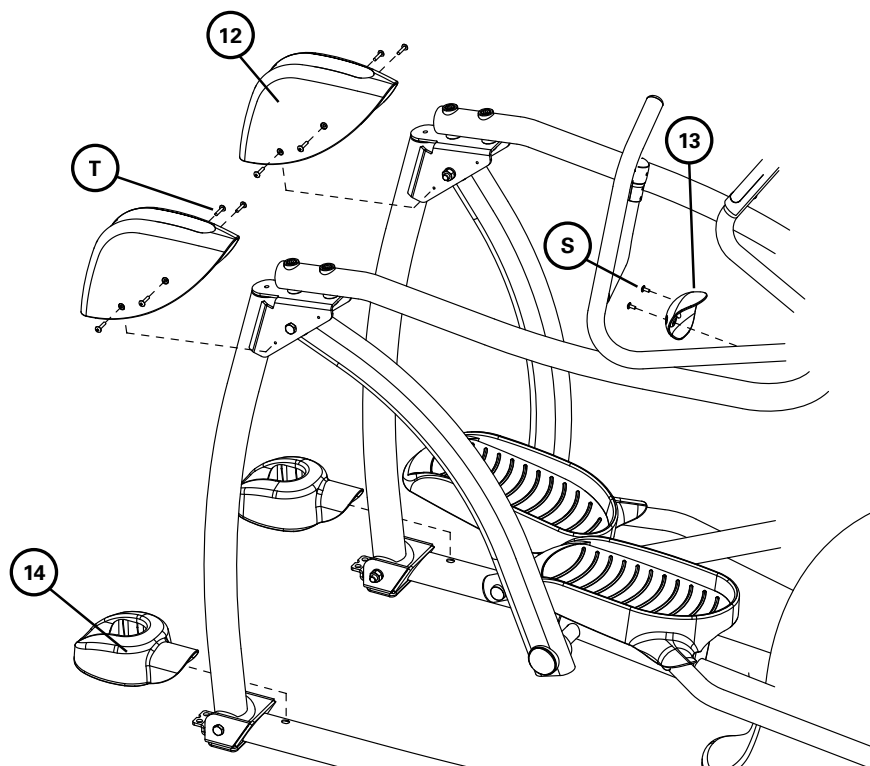


5

- 將護蓋 (12) 放在後斜臂機架上，並用 4 個螺絲 (T) 將其固定。
- 將護蓋 (13) 放在升降機架上，並用 2 個螺絲 (S) 將其固定。
- 將後部主車架護蓋 (14) 拉開，並繞著斜臂底部滑動。將三個調整片向下卡至定位。
- 開始踩踏或將電源線插入設備前方的電源插孔，以啟備設備。將線的另一端插入牆壁插座。確保設備底部及儀表背面的電源開關位於開啟位置。

黑色袋子

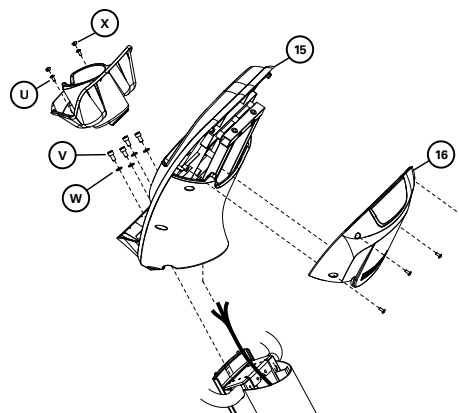
描述	數量
S M5x15L 飛利浦圓頭螺絲	2
T M5x25L 飛利浦圓頭螺絲	8



6

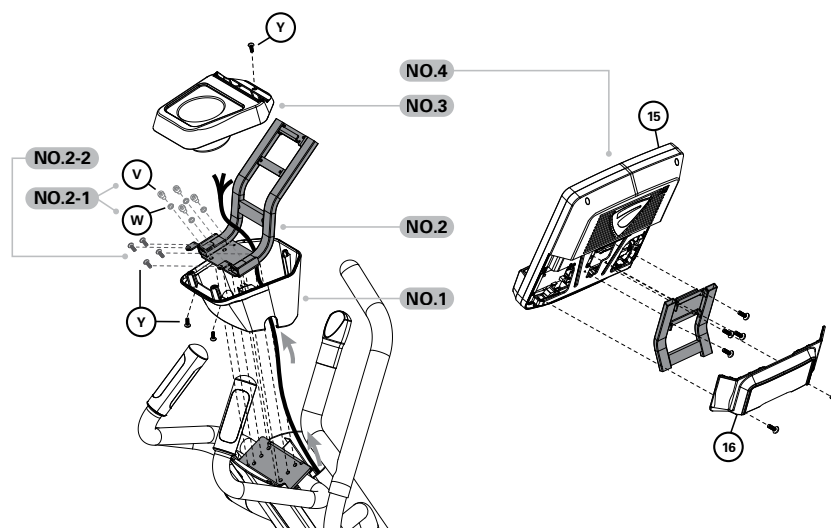
黃色袋子

S70	描述	數量
U	M5x12L 圓頭螺絲	2
V	M8x12L 六角圓柱頭螺絲	4
W	8.5x12.8x1.3T 安全墊圈	4
X	端蓋	2



黃色袋子

S700E	描述	數量
Y	M4x10L 圓頭螺絲	7
V	M8x12L 六角圓柱頭螺絲	4
W	8.5x12.8x1.3T 安全墊圈	4



- 從數據線及儀表支撐桿拆下紮帶。
- 用螺絲起子拆下儀表 (15) 背面的四個儀表升降螺絲。將支撐桿上的心率固定線連接到儀表 (15) 底部的心率固定線。將數據線穿過儀表 (15) 底部並插入板子中。將所有多餘的線往下拉至儀表支撐桿。用 4 個六角螺絲 (V) 及 4 個墊圈將儀表 (15) 固定到機架上。
- 裝上 9V 電池。將儀表後側護蓋 (16) 安裝到儀表 (15) 背面並用之前拆下的四個螺絲鎖緊。用螺絲起子將其擰緊。
- 插入杯架並用 2 個螺絲 (U) 將其固定。將端蓋 (X) 卡至定位。



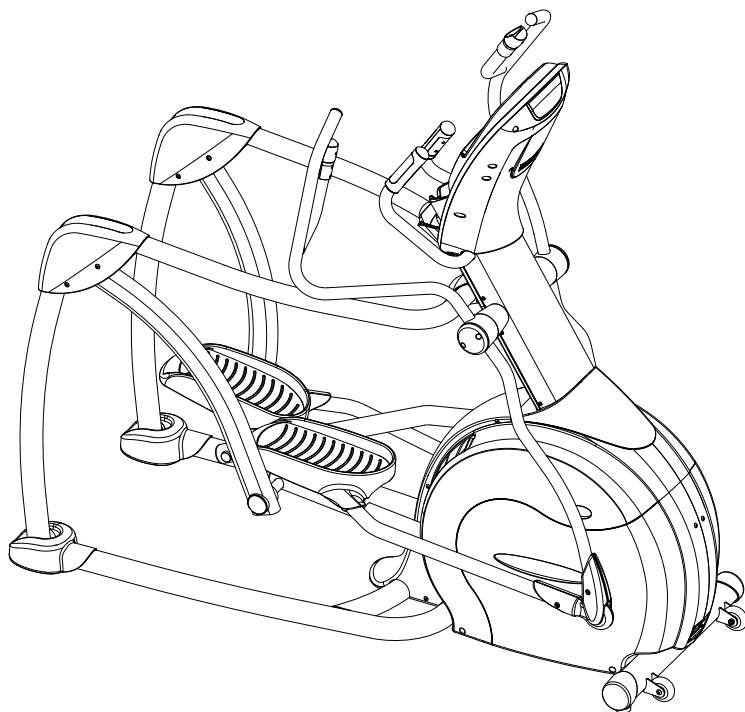


7

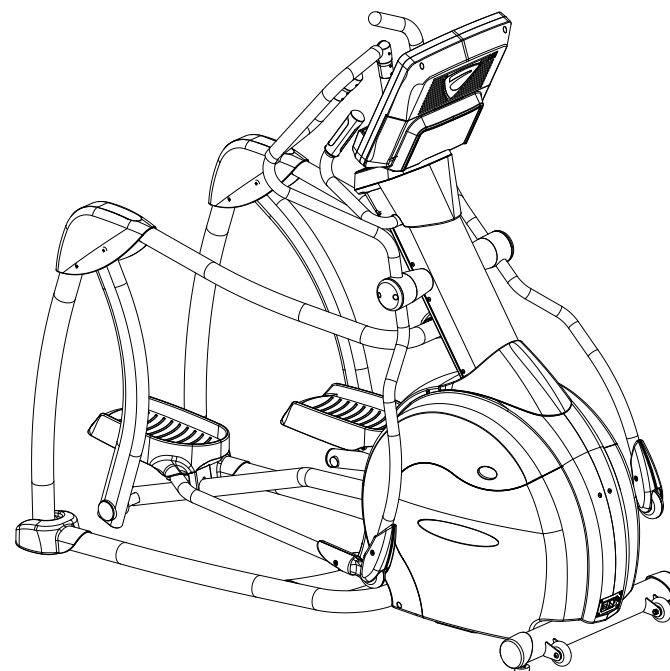
組裝完成！

繁體中文

S70



S700E





إزالة الغلاف

أزل غلاف الجهاز في المكان الذي سيجري استخدامه فيه. ضع الورق المقوى على سطح مستو ومسطح. ويوصى بوضع غطاء واقٍ على الأرضية. ولا تعتمد مطلقاً لفتح الصندوق وهو على جانيته.

ملاحظات مهمة

- خلال كل خطوة من خطوات التجميع، تأكد من وجود جميع الصواميل والبراغي في مكانها ومن أنها ملولبة جزئياً.
- يجب إيلاء انتباه خاص حيال عدة أجزاء بالجهاز عند التجميع. ويجدر بك اتباع إرشادات التجميع بشكل صحيح والتأكد من ربط كافة الأجزاء التركيب بإحكام عند التجميع النهائي.
- تم تشحيم العديد من الأجزاء مسبقاً للمساعدة في التجميع والاستخدام. فترجى عدم مسح هذا الشحم. أما إذا واجهت صعوبة، فنوصيك بوضع القليل من شحم الليثيوم.

هل تحتاج لمساعدة؟

ITALIANO

In caso di domande o parti mancanti, contattare l'Assistenza Tecnica Clienti.
Visitare **world.visionfitness.com** per le informazioni di contatto.

POLSKI

W razie pytań lub brakujących części należy skontaktować się z działem obsługi technicznej dla klientów.
Dane kontaktowe znajdują się na stronie **world.visionfitness.com**.

РУССКИЙ

Если у вас есть вопросы или отсутствуют какие-либо детали, обратитесь в службу технической поддержки клиентов.
Контактная информация указана на сайте **world.visionfitness.com**.

繁體中文

如果有任何疑問或有缺少零件，請聯絡客戶技術支援部門。
請瀏覽 **world.visionfitness.com** 取得聯絡資訊。

العربية

إذا كانت لديك أي أسئلة أو في حالة وجود أجزاء مفقودة، اتصل بقسم الدعم الفني للعملاء.
تفضل بزيارة الموقع **world.visionfitness.com** للتعرف على معلومات الاتصال.

ENGLISH

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support.
Visit **world.visionfitness.com** for contact information.

FRANÇAIS

Si vous avez des questions ou si des pièces sont manquantes,
contactez l'assistance technique à la clientèle.
Consultez **world.visionfitness.com** pour obtenir des informations de contact.

ESPAÑOL

Si tiene alguna pregunta o si faltan piezas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Para obtener la información de contacto, visite **world.visionfitness.com**.

PORTUGUÊS

Se você tiver perguntas ou caso haja alguma parte ausente, entre em contato com o Suporte Técnico ao Cliente.
Acesse **world.visionfitness.com** para obter informação de contato.

DEUTSCH

Bei Fragen oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst.
Besuchen Sie **world.visionfitness.com**, um Kontaktinformationen zu erhalten.

NEDERLANDS

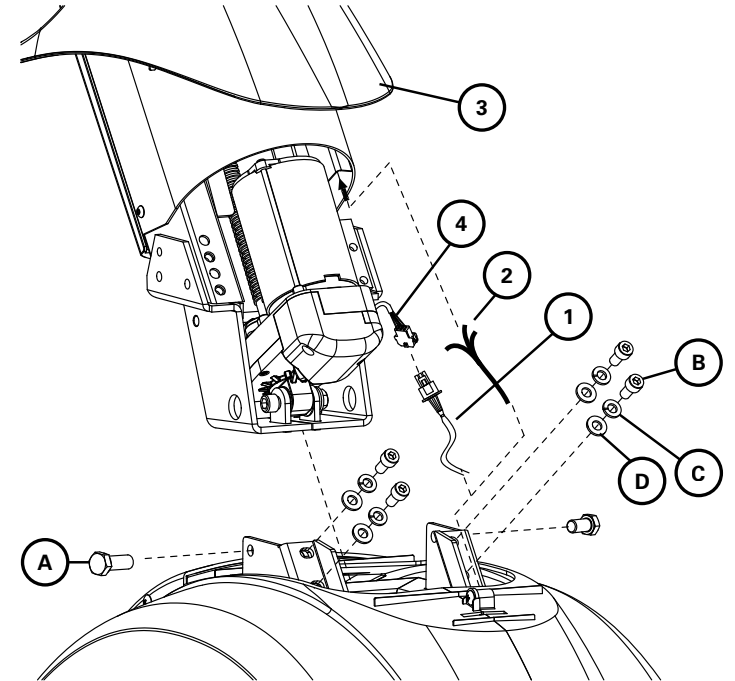
Als u vragen hebt of onderdelen mist, kunt u contact opnemen met de Technische Klantenservice. Ga naar **world.visionfitness.com** voor contactgegevens.

ملاحظة: يُفضّل الاستعانة بشخص آخر لإتمام هذه الخطوة.

- حرّك غطاء سارية وحدة التحكم (3) فوق سارية وحدة التحكم.
- اعثر على كبل البيانات (2) وموصل محرك الرفع (1) في تجويف الإطار الرئيسي. تأكد من سحبهما خارج الفتحة وإمكانية توصيلهما بسهولة عند إدخال السارية.
- ضع سارية وحدة التحكم داخل حامل إطار سارية وحدة التحكم. ثبت الجزء الأمامي للسارية على حامل الإطار بواسطة 4 براغي مجوفة الرأس (B)، و4 حلقات معدنية للقفل (C)، و4 حلقات معدنية مسطحة (D). اربطها بإحكام بواسطة مفتاح حرف T 6 مم. ثبت جانبي سارية وحدة التحكم على حامل سارية وحدة التحكم بإحكام باستخدام برغي سداسي (A) على كل جانب. اربطها بواسطة مفتاح 13 مم.
- وصل كبل محرك الرفع (4) بمقبس الكبل المستقر داخل حامل الإطار.
- لف مرتبط الأسلاك الوارد من أسفل سارية وحدة التحكم حول كبل البيانات (2) الذي يخرج من أعلى الإطار. مرر مرتبط الأسلاك وكبل البيانات (2) للأعلى من خلال القناة الموجود في جانب السارية مع جذب مرتبط الأسلاك للأعلى مباشرة من خلال أعلى السارية.
- حرّك الغطاء للأسفل فوق الإطار وثبته في مكانه.

الحقيبة البرتقالية

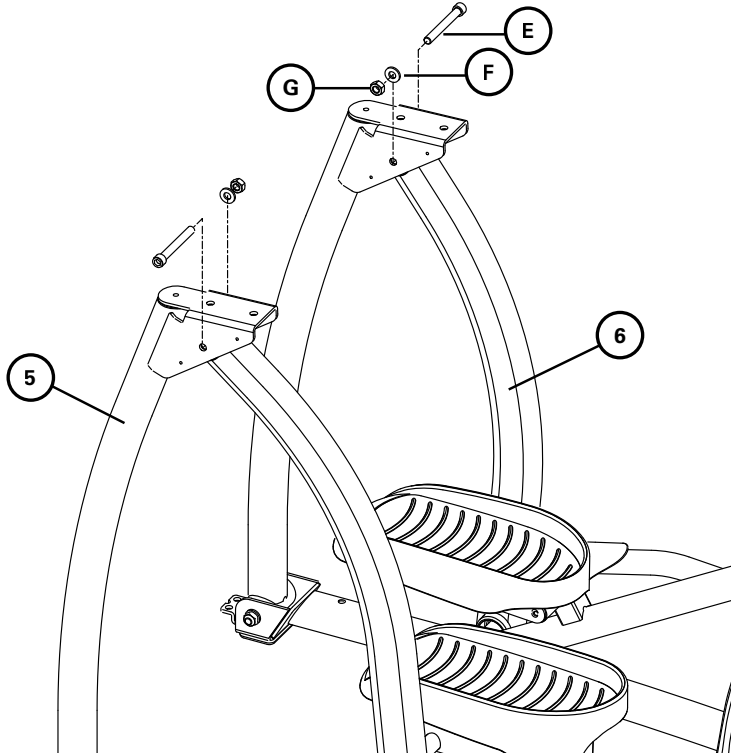
الوصف	الكمية
A برغي سداسي M8x12L	2
B برغي مجوف الرأس M8x20L	4
C حلقة معدنية للقفل M8	4
D حلقة معدنية 8.2x16x1.6T	4



- ارفع ذراع الميل (5) اليسرى وأدخل طرف محمل ذراع التعليق (6) في حامل ذراع الميل. من الخارج، أدخل برغي سداسي (E) من خلال الحامل وذراع التعليق (6). ثبته بواسطة حلقة معدنية (F) للقفل وصامولة (G). اربطه بإحكام بواسطة مفتاحين 19 مم. تأكد من ربط المكونات بشكل محكم.
- كرر هذه الخطوة مع الجانب الأيمن.

الحقيبة الزرقاء

الوصف	الكمية
E برغي سداسي M12x95L	2
F حلقة معدنية للقفل M12	2
G صامولة سداسية M12	2





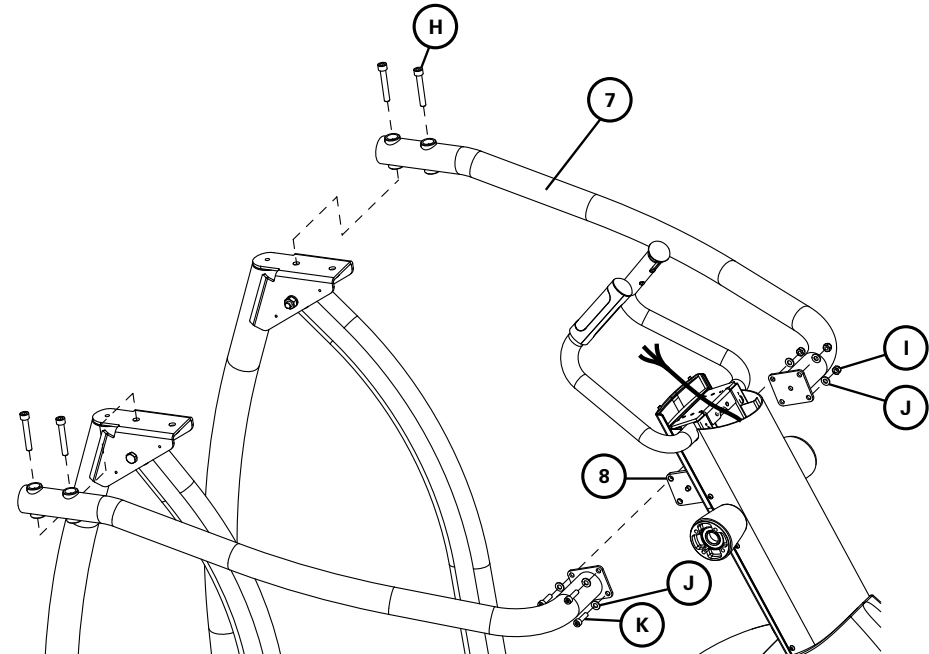
3

ملاحظة: يُفضّل الاستعانة بشخص آخر لإنهاء هذه الخطوة.

- ضع ذراع التوصيل (7) اليسرى على حامل الميل اليسرى وثبتها باستخدام البرغيين مجوفى الرأس (H). اربطها فقط بوضع لفات باستخدام مفتاح حرف L 8 مم.
- أدخل المسمار الموجود على الفلانشة الأمامية لذراع التوصيل (7) في الفتحة الموجودة في حامل رفع سارية وحدة التحكم (8).
- كرر هذه الخطوات مع الجانب الأيمن.
- عندما يستقر مسمارا ذراعي التوصيل في فتحتي حامل رفع سارية وحدة التحكم، ارفع المجموعة بالكامل قليلاً لمحاذاة فتحات البراغي. مرر 4 براغي مجوفة الرأس (K) مع الحلقات المعدنية (J) عبر هذه الفتحات. ثبتها بواسطة حلقة معدنية (J) وصامولة نايلون (I) بكل برغي. اربطها بإحكام بواسطة مفتاح حرف L 6 مم ومفتاح 13 مم.
- ارجع للخلف واربط البراغي المتصلة بذراعي التوصيل بذراعي الميل بإحكام بواسطة مفتاح حرف L 8 مم.

الحقيبة الوردية

الوصف	الكمية
H برغي مجوف الرأس M10x65L	4
I صامولة نايلون M8	4
J حلقة معدنية 8.2x16x1.6T	8
K برغي مجوف الرأس M8x30L	4

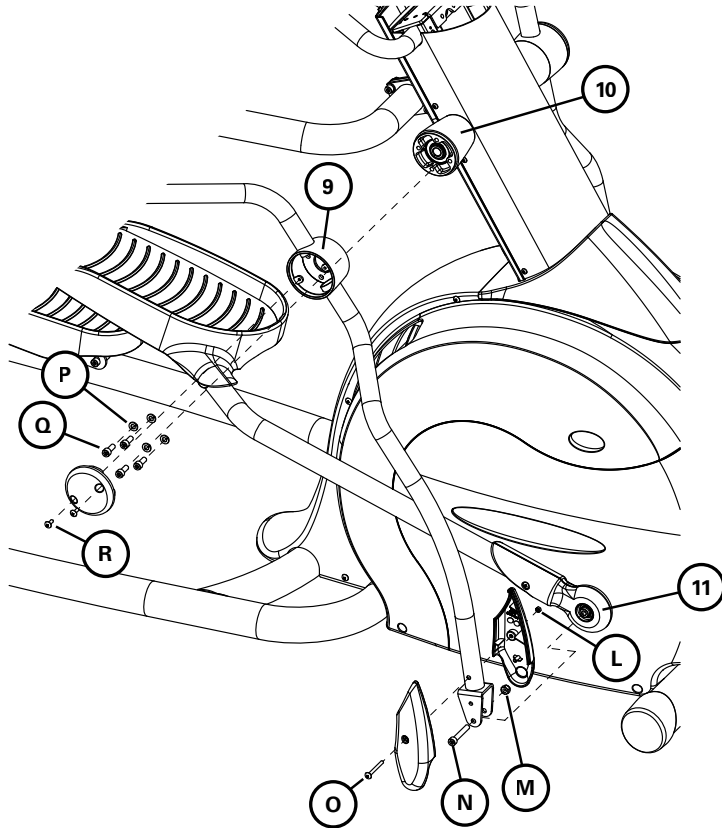


4

- وصل كبلات التبديل عن بُعد. ضع ذراع الحركة المزودة (9) اليسرى على مثبت الدوران (10) الأيسر وثبتها في مكانها بواسطة 4 براغي (Q) وحلقات القفل المعدنية (P). اربطها بإحكام بواسطة مفتاح حرف L 6 مم.
- قم بمحاذاة غطاء مثبت الدوران فوق مثبت الدوران (10) وقم بتثبيته باستخدام 2 برغي فيليبس (R).
- حرّك ذراع الربط (11) بين فلانشتي حامل ذراع الحركة المزودة. أدخل برغي مجوف الرأس (N) عبر الفتحة لتوصيل الحاملين. ثبته بواسطة صامولة نايلون (M). واربطه بإحكام باستخدام مفتاح 10 مم ومفتاح حرف L 5 مم.
- اضبط غطاء ذراع الحركة المزودة في مكانه فوق حامل التوصيل. ضع الصامولة (L) داخل التجويف على الغطاء الداخلي. أدخل برغي (O) عبر الفتحة الخارجية واربطه بإحكام بواسطة الصامولة باستخدام مفك.
- كرر هذه الخطوات مع الجانب الأيمن.

الحقيبة الخضراء

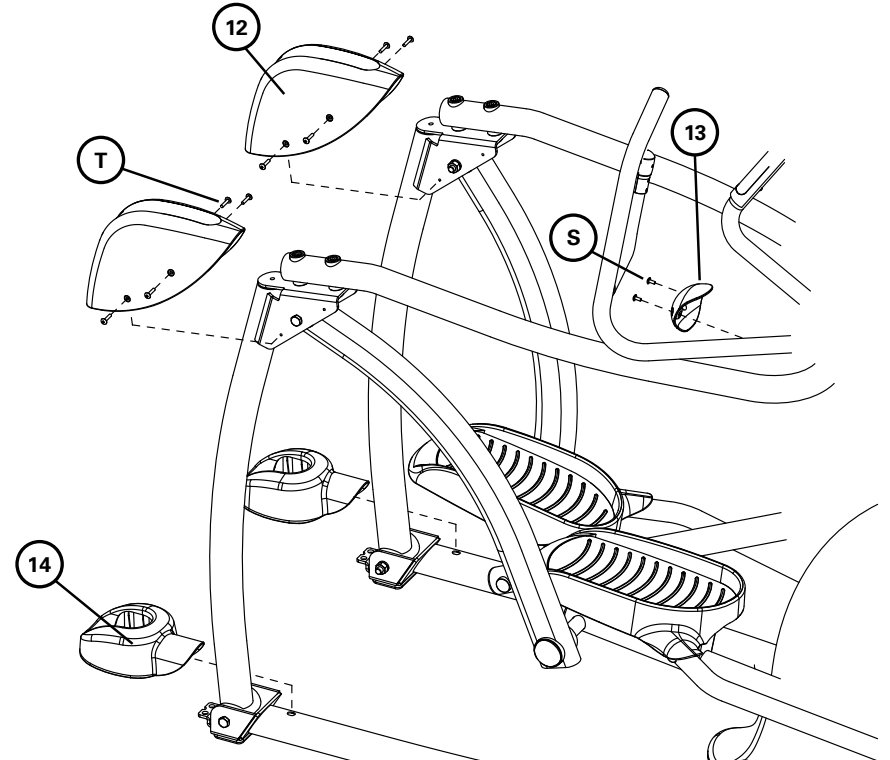
الوصف	الكمية	الوصف	الكمية
L صامولة سداسية M5	2	P حلقة معدنية للقفل M8	8
M صامولة نايلون M8	2	Q برغي مجوف الرأس M8x20L	8
N برغي مجوف الرأس M8x50L	2	R برغي ذو رأس فيليبس M5x12L	4
O برغي ذو رأس فيليبس M5x50L	2		



- ضع الأغشية (12) على حامل ذراع الميل الخلفي وثبت كل غطاء في مكانه بإحكام بواسطة 4 براغي (T).
- ضع الغطاء (13) فوق حامل الرفع وثبته بواسطة برغرين (S).
- أمسك أغطية إطار القاعدة الخلفي (14) وقم بفكها لفصلها عن بعضها البعض وحركها حول الجزء السفلي من ذراع الميل. أغلق الألسن الثلاثة لأسفل لتثبيتها في مكانها.
- ابدأ التبديل لإمداد الوحدة بالطاقة أو وصل سلك التيار الكهربائي بمقبس التيار الكهربائي في مقدمة الوحدة. وصل الطرف الآخر للسلك بماخذ الحائط. تأكد من وجود مفاتيح التشغيل الموجودة أسفل الوحدة وعلى الجزء الخلفي من وحدة التحكم في وضع التشغيل.

الحقيبة السوداء

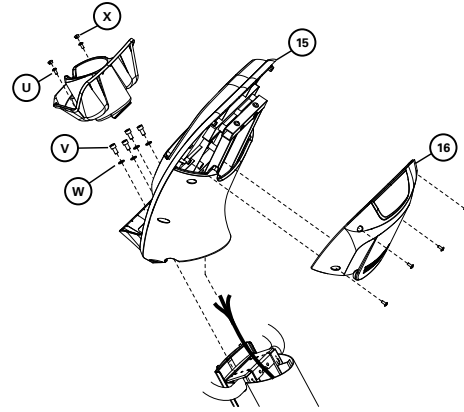
الوصف	الكمية
S برغي ذو رأس فيليبس M5x15L	2
T برغي ذو رأس فيليبس M5x15L	8



الحقيبة الصفراء

S70

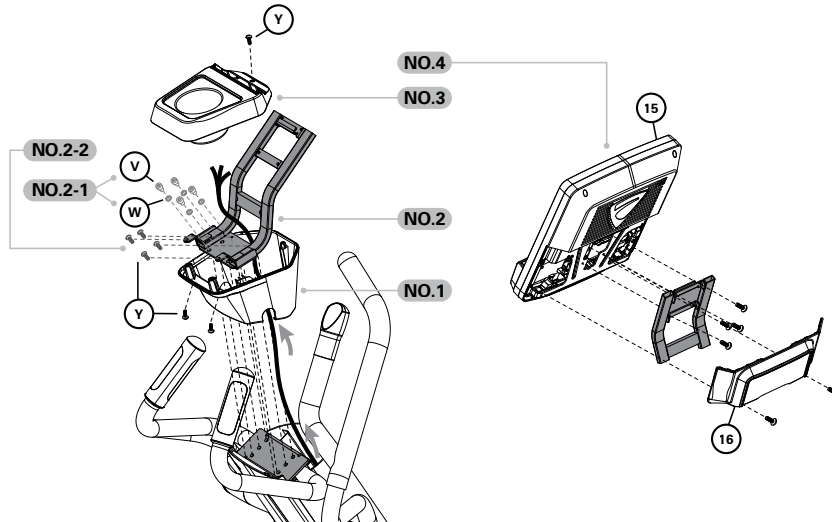
الوصف	الكمية
U برغي ذو رأس مستدير M5x12L	2
V برغي مجوف الرأس M8x12L	4
W حلقة السلامة المعدنية 8.5x12.8x1.3T	4
X الغطاء الطرفي	2



الحقيبة الصفراء

S700E

الوصف	الكمية
Y برغي ذو رأس مستدير M4x10L	7
V برغي مجوف الرأس M8x12L	4
W حلقة السلامة المعدنية 8.5x12.8x1.3T	4



- انزع مبرط الأسلاك من كبل البيانات وسارية وحدة التحكم.

- انزع براغي تثبيت وحدة التحكم الأربعة من الجانب الخلفي لوحدة التحكم (15) باستخدام المفك. وصل أسلاك مُعدل نبضات القلب الواردة من السارية بأسلاك مُعدل نبضات الواردة من أسفل وحدة التحكم (15). أدخل كبل البيانات من خلال الجزء السفلي لوحدة التحكم (15) ووصله باللوحة. اسحب أي جزء زائد من السلك للأسفل إلى داخل سارية وحدة التحكم. ثبت وحدة التحكم (15) على الحامل باستخدام البراغي الأربعة مجوفة الرأس (V) والحلقات المعدنية الأربع.

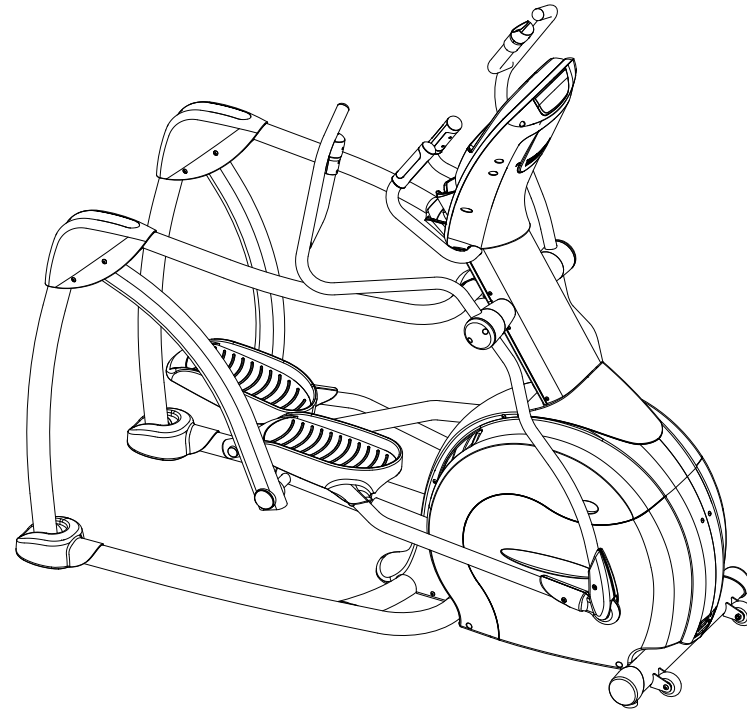
- وصل البطارية ذات الجهد ٩ فولت. ضع غطاء وحدة التحكم الخلفي (16) على الجزء الخلفي من وحدة التحكم (15) وثبته باستخدام البراغي الأربعة التي تم نزعها من قبل. قم بإجراء الربط باستخدام المفك. أدخل حامل الأكواب وثبته بواسطة برغرين (U). ثبت الأغشية الطرفية (X) في مكانها بإحكام.



S700E



S70





UNITED STATES

Johnson Health Tech NA
1600 Landmark Drive
Cottage Grove, WI 53527 USA
Toll Free: +1-866-693-4863

INTERNATIONAL (OTHER COUNTRIES)

Johnson Health Tech Co., Ltd.
999, Sec 2, Dongda Rd., Daya Dist.,
Taichung City 428, TAIWAN (R.O.C)
Tel: +886-4-25667100

